

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AVDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 11.950 — II EPOCA — MADRID, JUEVES 18 DE MARZO DE 1971 — 4 PESETAS

## La institución monárquica es garantía de continuidad

★ La reforma fiscal ha de ser el gran instrumento de democratización

★ Discurso de Orti Bordás en el XXXVI aniversario de las Falanges Gallegas

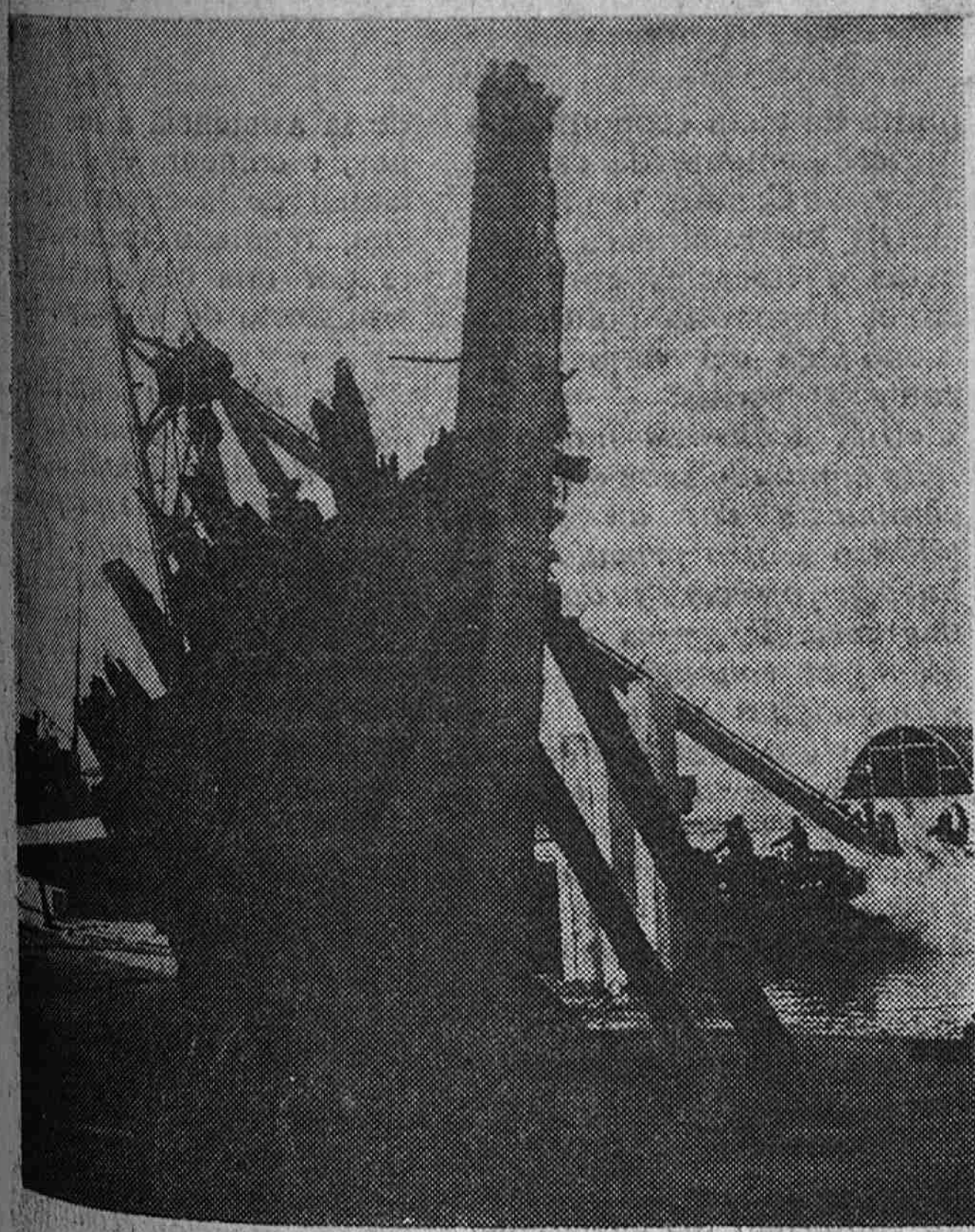
Las Falanges gallegas celebraron ayer su XXXVI aniversario de su fundación con una gran concentración de falangistas de las cuatro provincias y un importante discurso del Vicesecretario General del Movimiento, José Miguel Orti Bordás, quien proclamó la enorme vigencia popular y vitalidad política del Movimiento en esta hora.

La fecha conmemorativa del acto fundacional en que pronunció su discurso José Antonio se ha resultado con la inauguración de las nuevas instalaciones de la Casa de la Falange Villagarciana, levantada precisamente sobre el solar en que tuvo su sede el teatro Villagarcía, en cuyo escenario habló por primera vez a las falanges gallegas José Antonio.



● Orti Bordás se dirige a los concentrados de las cuatro provincias de Galicia, en Villagarcía de Arosa, con motivo de la conmemoración del acto fundacional de las Falanges Gallegas. (Cifra.)

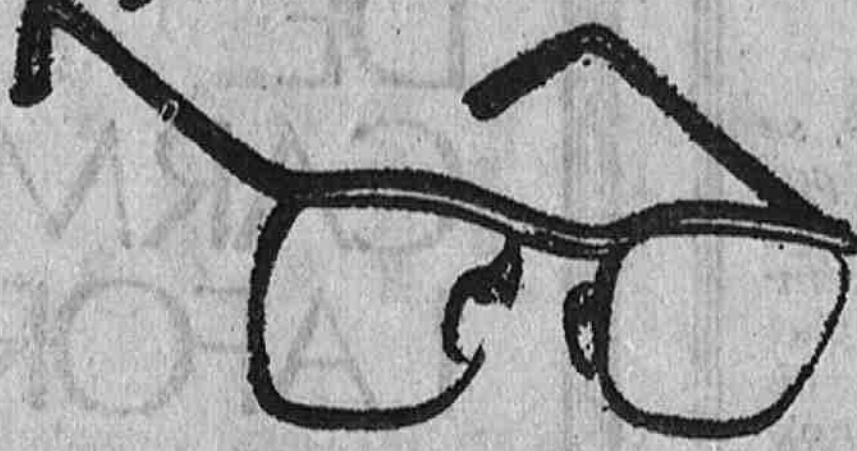
✱ Información y discurso en pág. 5



### DOCE SIGLOS A BORDO

Esas maderas que sugieren ya el estribo del barco son del siglo VIII o principios del IX. Tal ha sido el veredicto de los eruditos, que, ahora, las recomponen con amor marino y marítimo: una fragata con doce siglos a bordo lo merece. Han sido hallados los restos en el arsenal de la Carraca (Cádiz), tierra bien marinera, por cierto, y lo que queda para completar el maravilloso rompecabezas —que, tal vez, vuelva a navegar— será rescatado en breve de su natural envoltura: el fondo del mar. (Foto Cifra.)

Para ver y oír BIEN



ULLOA  
OPTICO  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

GIRON, SOLIS, SANZ ORRIO,  
GONZALEZ BUENO Y MERINO

## Medallas de Oro de los Sindicatos

### García-Ramal hizo la imposición ante la asistencia de ocho Ministros

Cinco dirigentes del mundo laboral fueron ayer condecorados en la sede de Sindicatos por el actual titular de Relaciones Sindicales, señor García-Ramal, con la Medalla de Oro de la Organización Sindical: los señores González Bueno, Salvador Merino, Girón de Velasco, Sanz Orrio y Solís. Al acto asistieron, junto al señor García-Ramal, ocho Ministros del Gobierno y numerosas personalidades sindicales.

✱ ✱ Amplia información en pág. 7

ITALIA: LA POLICIA POLITICA INVESTIGA A FONDO

## COMLOT DE EXTREMA DERECHA CONTRA LA SEGURIDAD DEL ESTADO

ROMA, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.)—A primeras horas de la tarde de hoy empezaron a circular rumores en la capital italiana acerca de los resultados de una amplia operación de Policía iniciada hace unos días con el fin de desarticular una conspiración de extrema derecha. Los rumores se vieron confirmados a media tarde, aunque sólo en parte, a través de una breve información difundida por las agencias oficiales italianas, que dieron a conocer que la investigación, llevada a cabo por orden del fiscal de la República, ha revelado «gravísimas responsabilidades a cargo de afiliados a movimientos extra-parlamentarios de extrema derecha, que podrían ser acusados sobre la base del artículo 284 del Código Penal, por un delito de insurrección armada contra los poderes del Estado, y del artículo 305, sobre delitos encaminados a subvertir el orden del Estado mediante conspiración política. Durante las investigaciones realizadas por la oficina política de la Dirección General de Seguridad se efectuaron en Roma y en otras ciudades italianas más de setecientos registros, en las sedes de asociaciones derechistas y en los domicilios de las personas sospechosas, donde se hallaron documentos y armas en cantidades notables».

En un primer momento el impacto en las redacciones de los diarios romanos y en los ambientes de la Asociación de la Prensa extranjera fue realmente fuerte.

Antes de que las palabras del ministro del Interior especificaran en términos más claros en qué consistía realmente todo el asunto, la noticia, como era de esperar, saltó en seguida a las primeras planas de los diarios vespertinos, que en su última edición dedicaron grandes titulares y sendos comentarios a esta nueva perspectiva de «golpe de Estado». El diario comunista «Paese Sera» ha dado la información a toda plana, y entre titulares y sumario, el lector puede hacerse una idea de la envergadura política del episodio: «Un plan subversivo contra la República. Se ha descubierto un complot de extrema derecha. Setecientos registros. Están preparados quince mandatos de detención por insurrección armada contra los poderes del Estado. Armas, explosivos, documentos y proclamas. Estaba listo un llamamiento al país que había de leerse en la radio y en la televisión. Se investiga en torno al «Frente Nacional» del comandante Valerio Borghese y a otras organizaciones sediciosas. ¿Contactos con los coroneles griegos y con la CIA?»

EN ESTE  
NUMERO

### HOY, CONSEJO DE MINISTROS

Hoy celebra reunión plenaria el Consejo de Ministros, bajo la presidencia del Jefe del Estado. El motivo de que se adelante en una fecha la celebración del Consejo es la coincidencia, de mañana viernes, con la festividad de San José. La anterior sesión plenaria tuvo lugar el pasado 5 de marzo.

#### ● ESPAÑA Y EL FUTURO DE JERUSALEN

La decisión de las autoridades israelitas de proceder a reformas urbanísticas en Jerusalén y a construir viviendas en la zona árabe, o c u p a d a militarmente, causa «preocupación y disgusto» al Gobierno español y, concretamente, al Jefe del Estado. Generalísimo Franco. Esta afirmación se contiene en una carta que Piniés ha dirigido al secretario general de la ONU. (Página 13.)

#### ● TRATADO COMERCIAL ESPAÑA-URSS

El Ministro español de Comercio, don Enrique Fontana Codina, confirmó ayer, a su llegada de Nueva York, que se está discutiendo con la Unión Soviética la posibilidad de un tratado comercial entre los dos países. Calificó de satisfactorios los resultados de las conversaciones mantenidas hasta el momento, pero desmintió que su firma vaya a ser inminente. (Página 14.)

#### ● PUBLICIDAD DE ANTICONCEPTIVOS EN ITALIA

En adelante, tras haber sido establecido por el Tribunal Constitucional, no será delito en Italia hacer propaganda de las «prácticas contra la procreación». La publicidad de los medios anticonceptivos podrá, consiguientemente, desarrollarse libremente, subordinada a las normas que rigen sobre la obscenidad y la decencia públicas, así como la instigación al aborto. La Santa Sede ha recordado la postura de la Iglesia al respecto. (Crónica de Roma en la página 11.)

#### ● PROBABLE: CRISIS

Después de los sucesos ocurridos en Córdoba, el Gobierno argentino parece entrar en una «mini» crisis. Los rumores indican que serán destituidos los ministros del Interior y de Economía, y, ya en el campo de los hechos, se ha anunciado la dimisión del gobernador de Córdoba. El Gobierno está decidido, al parecer, a terminar con la ola de agitación, y en este terreno se da como segura la implantación de la pena de muerte. (Página 14.)

#### ● DOS HORAS DE ANGUSTIA

Una niña de dos meses estuvo retenida por un taxista durante dos horas. La criatura había sido dejada por su madre en el vehículo, dormida, mientras subía a otra hija al domicilio de unos familiares. La criatura apareció, abandonada, dos horas después en la Ciudad Universitaria. No se ha encontrado el bolso de la madre, que quedó en el coche al lado de la niña. (Información en la página 23.)

#### ● ESPAÑA Y FRANCIA EMPATARON

Las selecciones de fútbol de España y de Francia empataron ayer en Mestalla a dos goles. El resultado no es bueno, pero pudo ser peor, ya que los franceses se adelantaron en la primera parte con un gol, y marcaron el segundo antes que los españoles —por mediación de Pirri— lograsen los suyos. (En la página 15, crónica de Luis de Diego, enviado especial.)



# CENTRALISMOS Y LEJANIAS

**A**QUI y allá, en todas las latitudes españolas, se cultivan las artes y letras patrias, lo que, por otra parte, es natural e incluso forzoso. De vez en cuando, tenemos noticia de un escritor, por ejemplo, que lleva a casa su obra desde su rincón provinciano. Pero esta última expresión acuñada no deja de ser harto equívoca. Tiene un regusto de nostalgia seudorromántica o quizá más bien un eco clásico, latino, de cuando sólo había una ciudad, la urbe por antonomasia y todo lo demás era provincia.

Entre nosotros, sin embargo, no se puede hablar de rincón provinciano cuando se trata probablemente de ciudades que por su importancia de una u otra clase, por su densidad demográfica y su tradición cultural desarrollan una vida artística e intelectual rica y variada.

Modernamente debe admitirse la existencia de un centralismo que hace gravitar sobre la capital el interés y la atención hacia aquellos aspectos mentados y que la considera casi como único y necesario foco difusor. No obstante, sólo hay en ello una relativa verdad, verdad menos que a medias, cuya porción está unida a ciertas manifestaciones de la inteligencia, aunque, especialmente y sobre todo, en su trascendencia externa.

La casi inevitable concentración de universidades, centros de estudio e investigación, publicaciones de toda índole, museos, editoriales, revistas, periódicos diarios, etc., hace también indispensable vivir en su cercanía a quien se interesa por cuanto allí se debate o se refleja? ¿Cuál es la conveniencia de que el hombre de espíritu viva en una de aquellas poblaciones transidas de historia, de tradición e incluso de vida literaria, sean cualesquiera las notas y complementos que en esta última expresión se contengan? ¿Precisará aquel desarrollar su actividad, al menos con preferencia, en uno de estos grandes centros urbanos?

Una respuesta que pretendiese ser absoluta sería también disparatada. Los casos personales varían muchísimo, tanto como el carácter y el destino de la obra en cuestión. Para algunos puede ser un estímulo, incluso una necesidad, lo que para otros se convertiría en dispersión perjudicial o en impedimento.

¿Busca cada cual aquel elemento, tanto físico como espiritual —ambos constituyen verdaderamente unidad inseparable— que venga a ser el más fértil y nutritivo para su obra? Siempre transparecerá en ésta los medios, los ambientes, los procesos de educación, los instrumentos de trabajo...

Únicamente me parece, como nota circunstancial, que algunos quizá necesiten, durante cierta etapa de su vida, asomarse a aquellas densas aglomeraciones, aunque no sea sino para curarse de una vaga añoranza de lo que no se conoce y también de una hipertrofia de los valores que suele darse cuando se juzga con lejanía.

Pero ventajas e inconvenientes no dejan de ser hipotéticos y hasta el final no podremos hacer cálculos ni sacar consecuencias. Algunos, en efecto, necesitan estar en contacto con determinadas gentes, leer de continuo tales o cuales libros, contemplar estas o las otras obras de arte, moverse en ambientes tal vez agitados, conversar sobre los temas que le son afectos. Otros, por el contrario, precisan del reposo, de la soledad, no sólo en los momentos de trabajo —momentos difíciles de fijar en ocasiones—, sino a lo largo de la entera jornada. Otros todavía necesitan alternar ambas actitudes, haciendo compatibles para su tarea los ambientes más diversos.

La coacción del tiempo es provechosa para algunos, aunque se trate de esa prisa de la que tanto se habla, de la tensión o nerviosismo de que tanto se culpa a los tiempos actuales.

El tiempo suele regularse de antemano con arreglo a las interiores necesidades. Las coacciones externas suelen asimismo estar buscadas por intenciones previas, a veces oscuras.

El caso es que algunos llevan a cabo su obra sin necesidad de permanecer en la capital. No me refiero, sin embargo, a ciertos retiros aparentes o a distancias ventajosas, acortadas a voluntad e intermitentemente, sino a quienes de un modo biográfico cabal pertenecen, más que permanecen, a su capital de provincia o a su pueblo. Y no por ello puede hablarse en la mayoría de las ocasiones de una literatura provinciana propiamente dicha y tampoco puede considerarse como regional, ya que tal denominación supone rasgos bastante concretos.

La expresión escritor de provincias, si fue siempre torpe e injusta, ahora lo sería mucho más. Se trataría únicamente de una precisión —que nunca calificaría— biográfica y geográfica, aludiendo sólo a quien realiza su obra fuera o relativamente alejada de la capital.

La provincia o las provincias, como calificación social y cultural, a veces también como rasgo moral, dejó de tener sentido, si alguna vez lo tuvo, hace muchos años. Tampoco lo tuvo en nuestros tiempos clásicos. A lo largo del siglo pasado, como consecuencia de grandes transformaciones políticas y administrativas y de concentraciones educativas, que favorecieron el crecimiento de unas ciudades y trajeron la mengua de otras, la idea de lo provinciano fue cuajando, aunque sin demasiada justeza, y tomó alguna fuerza literaria, precisamente por el genio de tal o cual novelista o dramaturgo. Lo cual fue posible, correlativamente, por el centralismo artístico y literario a que aludí y que va diluyéndose por fortuna. (Pyresa.)

Eusebio GARCIA LUENGO

# EL DIARIO DE CARMEN LAFORET



**E**N estos días de gripe releo a ese articulista extraordinario que es Julio Camba. No hay en esto ninguna originalidad, ni hago ningún descubrimiento con esta relectura. Todos o casi todos los escritores españoles, nuevos o viejos, tropiezan alguna vez con un libro de artículos de Camba. Y pasado algún tiempo, lo releen. Unos asombrados, otros sin asombro, descubren que estos artículos tan sencillos son inteligentísimos y que esas notas al filo de unos viajes y unas actualidades de hace cuarenta o cincuenta años son actualísimas. Hasta cuando nos parece que se equivoca en una apreciación, otra observación suya, cargada de humor, nos descubre el porqué, al cabo de los años, hemos podido pensar que se equivocara. Acaba de sucederme durante esta lectura el siguiente fenómeno: leo un artículo en que Camba describe un incidente sucedido en un restaurante londinense donde ningún «gentleman» se levantaba a defender a una señora a la que echaron del local. Después de enterarse de que allí a las señoras no se las defiende por ser señoras, sino únicamente en el caso de que tengan razón, Camba comenta que en España, donde la mujer no tiene ningún derecho, es donde está mejor: en la calle puede verse: se le ceden los asientos en el tranvía, en la acera, se la defiende a capa y espada... «Si las españolas llegan a emanciparse alguna vez, van a ver lo incómodo y lo caro que es tener derechos políticos», profetiza falsamente...

Es uno de los pocos artículos de Camba al que yo veo envejecido: pienso que su edad data de los años veinte como muy cercano. Ahora, en los años setenta, trato de imaginar esa galantería de las calles españolas, pero es difícil. Lo que más salta a la vista es el atropello y vejaciones a las ancianas, y aunque las jóvenes son algo mejor tratadas, lo son por la ley del más fuerte (a veces las jóvenes son más fuertes que los jóvenes y ganan su asiento o su taxi). Y además no existen señoras. La palabra señora se usa poquísimo: casi siempre se usa para dirigirse a la asistente en casas de gente educada, aunque sea rara la reciprocidad. La dueña de la casa suele ser, muy a menudo, «mujer» a secas. La palabra mujer es la única que se oye en la calle. La emplean hasta hombres que

# GALANTERIA, DERECHOS, CORTESIA

por estar obligados a un trato directo con el público son el exponente más inmediato de la cortésia de un país: taxistas, cobradores de vehículos públicos, empleados de comercio y hasta camareros «nueva ola». «No se apure, mujer». «Gracias, mujer», etc., etc.

No hay señoras. Pero lo grave es que además las mujeres no estamos emancipadas. Las leyes han variado poquísimo desde los tiempos en que Julio Camba hablaba de la galantería española con la mujer. ¿Por qué?

Otro artículo de Camba —muchos de ellos podían servir de ejemplo— nos descubre la faceta del carácter del país por la que puede darse este fenómeno. Recuerdo el artículo del trenecito: el trenecito que enlaza dos puntos vitales de una región, pero que se atrasa horas, jatea, remonta las cuevas empujadas por los mismos pasajeros, y cuando a la exclamación indignada de un observador sobre esa máquina que hay que cambiar, Camba asiente, diciendo que, desde luego, una maquinaria inservible es una vergüenza, el otro le mira asombrado porque lo que para él, republicano —acaba de proclamarse la República— lo terrible y anacrónico no es que la máquina sea inservible, sino que lleve una corona o un nombre de la antigua Monarquía: ¿Hay que cambiar el nombre de la máquina?

Así que: a cambiar los nombres: no a valorizar el trabajo o dignidad de los poseedores de estos nombres, sino a cambiarlos, y todo arreglado.

Si los países en que la ley ampara a la mujer tanto como al varón desconocen la galantería, nosotros su primíremo no sólo galantería, sino hasta la simple cortesía, y todo arreglado.

Porque resulta que por lo demás, aunque la necesidad hace que se nos tolere nuestra contribución al trabajo, las leyes que nos amparan siguen tan sin concedernos derechos como en los tiempos de la galantería. Quizá más adelante, cuando ascendamos también por la ley a ser considerados seres humanos completos, las avanzadas costumbres callejeras retrocederán a esa escalera que sube desde la vieja galantería parcial e innecesaria, a algo más serio: la cortesía entre todos. Sueño con que nuestras bisnietas lo vean. ¡Dios me oiga!

# LA PRENSA

## SOCIALISMO

La palabra «socialismo» ha saltado en estos últimos días a las páginas de opinión de los periódicos, en algunos casos con injustificada alarma y exageración por parte de algunos medios informativos.

Recogemos en nuestra revista de Prensa, sin ánimo por ahora de hacer cualquier comentario o apostilla, las últimas opiniones publicadas en torno a este tema, en el que se han producido toda clase de juicios y del que todavía se hablará largamente. Es lógico que un discurso tan importante como el pronunciado por el Ministro Fernández Miranda en Valladolid haya sido acompañado de tal variedad de comentarios; variedad de la que, por supuesto, no estará ausente ARRIBA en los próximos días.

### El socialismo de hoy

Bajo este título escribe Negrin en la página tercera del diario «Pueblo»:

«Un socialismo en libertad, una vía española de socialismo nacional integrador, con respeto, sin fisuras a la Constitución, cabalmente como los países más evolucionados del globo, es una idea diamantina del profesor Fernández Miranda, de la que, ciertamente, se puede discrepar, pero a la que

no se le puede negar la generosa voluntad de irradicar a España en el concierto de las naciones maduras, con despegue espectacular del numantimismo y el lazareto.»

### Jugar con fuego

Javier M. de Bedoya escribe en «Informaciones» en un artículo titulado «Jugar con fuego»:

«La clave estructural del socialismo radica en la estatificación de los medios de producción, en la negación de la propiedad privada de todo cuanto signifique crear o multiplicar bienes, segundades, maneras de vivir o nuevas y atrayentes realidades. Esta clave tiene como fundamento una desconfianza absoluta respecto a la naturaleza humana, respecto a los valores de nuestro ser individual.»

Y más adelante añade:

«Me parece, por consiguiente peligroso emplear el término «socialismo» cuando se quiere simplemente apuntar hacia una política social avanzada dentro de un sistema de libre empresa y de privadas iniciativas en el cuadro de una sociedad progresiva, sin clases y rica en espontaneidad.»

### Mercado Común, España y socialismo

«Nuevo Diario», en un editorial, analiza desde el

punto de vista económico, y preferentemente de cara al Mercado Común, la influencia de los regímenes socialistas y liberales europeos en el desarrollo político y económico del viejo continente, y escribe:

«Una economía moderna todo el mundo sabe que está compuesta por un sector público y otro privado, que pueden ofrecer proporciones variables, y es precisamente el volumen de tales proporciones el que hace socialista o liberal la economía en cuestión. En Polonia, que es un régimen socialista, la agricultura está prácticamente privatizada, y en Italia o en Francia, que obedecen a rigurosos esquemas liberales de economía del mercado, los ferrocarriles y ciertos Bancos están nacionalizados, mientras, por ejemplo, en Suecia, donde gobiernan los socialistas más avanzados de Europa, la libre empresa constituye la regla que olvidan con triste frecuencia los cantores de las delicias socialistas de nuestro país.»

## ASISTENCIA A LOS ANCIANOS

El diario «Ya» publicaba en su número de ayer un editorial en torno al tema

de la asistencia a los ancianos, y comenta el Plan Nacional de la Seguridad Social, regulado recientemente por una disposición del Ministerio de Trabajo.

«Es un plan ambicioso, nacido en la Asamblea General de Mutualidades Laborales, y que viene preparando ya hace tiempo. Tiene como finalidad la asistencia especializada de cuantos hallándose incluidos en cualquiera de los regímenes de la Seguridad Social, tienen la condición de pensionistas y, por razón de edad, incapacidad u otras circunstancias individuales o familiares, necesitan una protección característica como tales ancianos. El Mutualismo Laboral atendía hasta ahora, entre otras obligaciones de diverso tipo, al pago de pensiones. Era insuficiente. En lo sucesivo se propone no sólo la atención económica, sino otras de carácter profundamente humano, por vistas en la aludida disposición.»

«Es una obra —repetimos— de hondo contenido cristiano que, por encima de las prestaciones puramente económicas y con independencia de ellas, busca la individualización de las atenciones que la sociedad debe a quienes, a lo largo de una vida entera de trabajo, pusieron sus fuerzas materiales y morales al servicio de la sociedad.»



ALZANDO VELAS

# LA PEDAGOGIA SALVAJE

**M**E dicen que se llama así, en los medios especializados, a cualquier iniciativa pedagógica adoptada libremente por maestros o profesores en sus clases, fuera del control de la administración pública. Nadie duda de la generosidad de tales intentos, que nacen casi siempre de la inquietud provocada por el deseo de enseñar más y mejor, pero parece que la prudencia aconseja no tomar a los escolares, primarios o medios, como conejillos de indias; por lo que, como recomendaba don Eugenio d'Ors en estos trances, lo mejor es hacer los experimentos con gaseosa. Quiere decirse: con las precauciones necesarias y los procedimientos y medios adecuados.

**B**IEN mirado, toda renovación pedagógica es una experiencia salvaje, puesto que se ensaya directamente a lo vivo sobre seres indefensos y que han sido confiados a profesores y maestros por otras razones. Cualquier padre de familia de nuestros días sabe bien, por sufrirlo en sus hijos, lo que significa cambiar la tradicional enseñanza de las matemáticas por el nuevo método que descansa en la idea de conjunto. Carezco de capacidad para decir si este método es más sencillo, eficaz o rápido que el antiguo, pero, desde luego, afirmo que es salvaje, en el sentido con que venimos utilizando este término, desde el punto de vista pedagógico, hacer que profesores y maestros formados al viejo estilo, y, por ello, no dominadores del nuevo método, ensayen sus dificultades con quienes no tienen la culpa de que un experto, habiendo leído o aprendido que así se enseñan las matemáticas en el extranjero, decida trasplantar de golpe y porrazo el sistema a nuestras escuelas y colegios.

**L**OS experimentos pedagógicos exigen competencia, paciencia, voluntad y, sobre todo y ante todo, previa preparación del personal que ha de realizarlos. Por desgracia, la mayor parte de nuestros educadores, en cualquier grado de enseñanza, pasan directamente de ser estudiantes a ser maestros, sin ninguna formación profesional. Este es un defecto que la nueva Ley de Educación trata de corregir, pero pasarán algunos años, esperemos que menos de los temidos, antes de que todos los educadores, junto a su específico saber, alcancen el conocimiento debido de las técnicas de enseñanza.

**P**ARA evitar los experimentos salvajes, que tanto daño pueden causar a los alumnos, lo primero que hace falta es que exista la indispensable investigación teórica, realizada con importantes medios científicos y materiales. El Ministerio de Educación y las Universidades tienen aquí un amplio campo de acción. Pero no basta con que los profesionales de la investigación pedagógica den a conocer sus hallazgos cuando los tengan suficientemente maduros y puedan apoyarlos en series estadísticas masivas e indiscutibles. Es preciso disponer de un cuerpo intermedio, la inspección y, sobre todo, los centros de orientación, destinados a transmitir lo investigado, para que lo conozcan y hagan suyo cada uno de los educadores que puedan resultar afectados. Y es preciso que los directores de centro y los inspectores puedan desembarazarse un poco de sus tareas administrativas para que se sientan más responsables de las condiciones en que se realiza la tarea educativa y las consecuencias que de ella se derivan y para que puedan evaluar con adecuado conocimiento de causa las experiencias que, supliendo con sobra de amor al niño la posible falta de conocimientos, brotan cada día en las clases de nuestras escuelas y colegios.

**E**XPERIENCIAS que, inútil parece decirlo, puede que en algún caso no resulten muy científicas, pero que nunca, por proceder de quienes proceden, serán salvajes.

INTERIN

# UNA CRISIS ALECCIONADORA

**D**ESDE el año 1922, en que Mustafa Kemal fue nombrado primer Presidente de la República y recibió de la Asamblea Nacional el apellido Ataturk (Padre de los turcos), Turquía es el escenario de una experiencia política muy importante y aleccionadora. Como es sabido, tras la primera guerra mundial y como consecuencia de la derrota de los Imperios centrales, se hundió el Imperio otomano y la nación turca, reducida a un pequeño territorio europeo en torno a Estambul y a la altiplanicie de Anatolia y sus riberas del Mar Negro y Mediterráneo, se encontró prácticamente desarbolada y con los Ejércitos griegos ocupando algunos puntos claves de su litoral. Un joven y enérgico soldado, Mustafa Kemal, reorganiza el Ejército al que inyecta una nueva fe, expulsa a los griegos e inicia una valerosa y profunda revolución que es, acaso, la más valerosa y profunda de cuantas se han hecho en el siglo XX. Piénsese que abolió no sólo el sultanato, es decir, el tradicional y en tantas ocasiones imponente Imperio turco, sino también el califato, es decir, la suprema representación de esa enorme anfictionía religiosa que es el Islam; obligó a los turcos a escribir con los caracteres alfabéticos latinos abandonando los arábigos y a vestir a la europea, prohibiendo velos, túnicas, fecs y turbantes; impuso nuevas costumbres en consonancia con las de Occidente y, para subrayar sin duda sus propósitos renovadores, trasladó la capital desde la ilustre y antigua Constantinopla, situada en la orilla del Bósforo, al centro mismo de la nación: a un pequeño burgo de la severa altiplanicie de Anatolia, Ankara, imitando cuatro siglos más tarde el gesto de Felipe II con Madrid.

Lo más importante de todo fue su concepto y realización del patriotismo y el Estado. Rechazó a la vez el demoliberalismo capitalista y el comunismo soviético y propuso a su país un régimen de autoridad que encauzase las aspiraciones y la participación del pueblo a través de una sola organización política que asumiese con plenitud las fuerzas colaboradoras en el resurgimiento nacional. El resultado fue sorprendente y en poco tiempo Turquía superó la letargia medieval en que estaba sumida y, con las naturales deficiencias, se rehizo e incorporó a la vida internacional, ingresando en 1932 en la Sociedad de Naciones. Cuando Kemal Ataturk murió en 1938, todo lo por él conseguido se mantuvo incólume por su sucesor Ismet Inonu, camarada de fatigas y victorias.

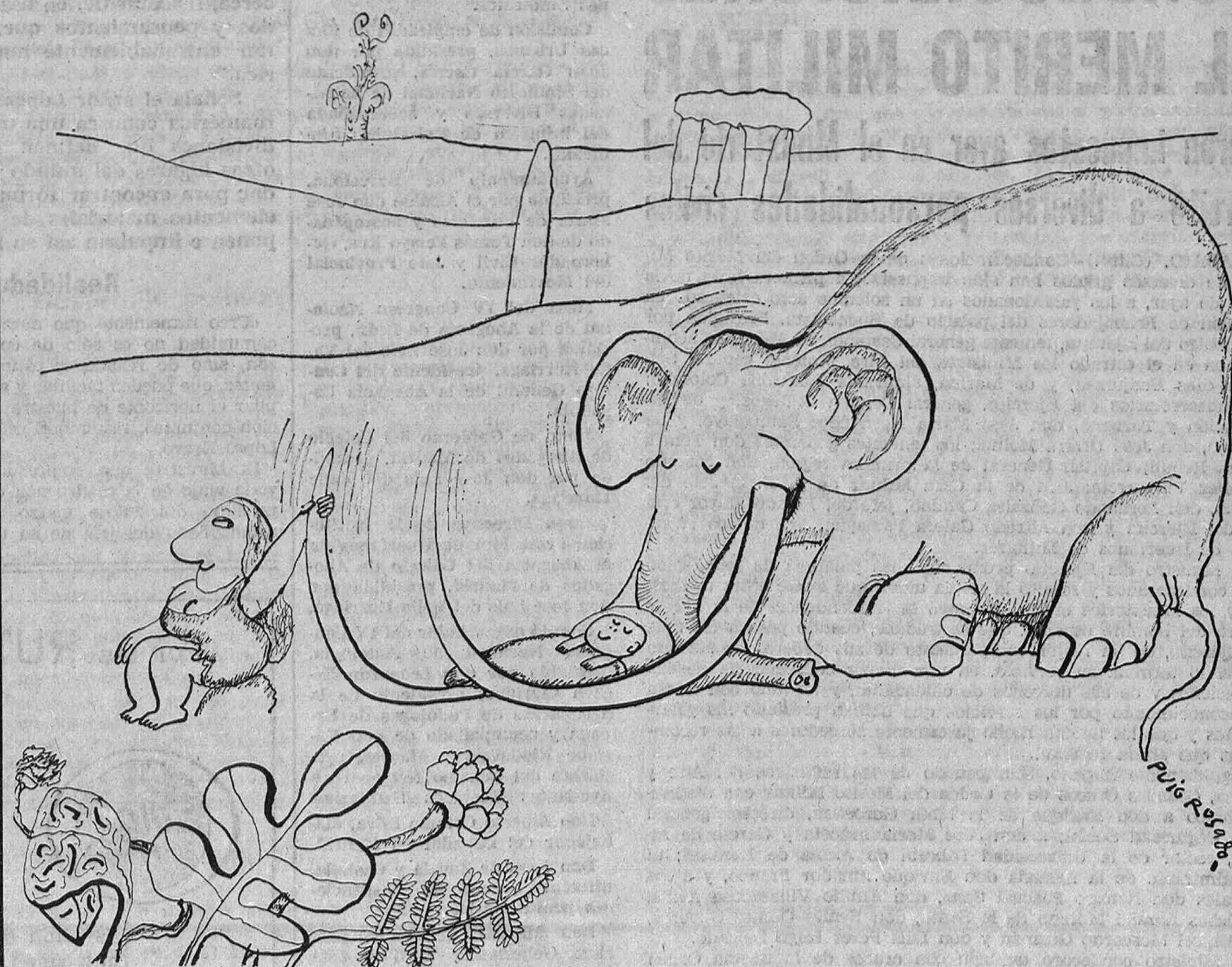
Pero un año después estalla la segunda guerra mundial y Turquía se encuentra en una situación difícil: con una extensa frontera con la URSS y teniendo que defenderse de las codicias que provoca su estratégica situación entre Europa y Asia. A fuerza de equilibrios consiguió mantenerse neutral, pero

cuando los políticos turcos se dieron cuenta de que el Eje había perdido la guerra y que tenían que templar todas las gaitas posibles con los futuros vencedores, decidieron ganárselos por la mano y temiendo ser tachados de "fascistas" por su partido único, conciertan un "comrades agreement" un pacto entre camaradas, creando dos partidos, el "republicano" y el "demócrata" que, en el fondo, fuesen uno solo disfrazado. Y como les suele ocurrir a los que se pasan de listos, el experimento terminó como el rosario de la virora, pues unos años más tarde, en 1961, fue ahorcado el primer ministro de turno, Adnan Menderes, y encarcelado el Presidente de la República, Celal Bayar. Puede agüirse que este dramático episodio fue consecuencia de un golpe militar dirigido por Cemal Gursel. Pero no olvidemos que el Ejército de Turquía, creación de Kemal Ataturk lo mismo que el partido único, no era un Ejército neutral químicamente puro, como el que pretenden las naciones demoliberales, sino un Ejército politizado a fondo: una especie de milicia institucionalizada, cuya interpretación del patriotismo y el servicio al pueblo coinciden con la de los auténticos seguidores de Ataturk. Era, por tanto, en realidad, una vuelta a los orígenes: una revalorización de la vieja guardia kemalista.

Pero el golpe de Estado no se atrevió a disolver los partidos políticos y a través de sus fisuras siguieron filtrándose en el ánimo del país todas las disgregaciones y desavenencias que caracterizan a la democracia liberal. El bipartidismo estratégico de 1943 se convirtió en una proliferación partidista que es incapaz de resolver los graves problemas económicos y sociales que gravitan sobre Turquía. Con el régimen nacional-autoritario-popular de Ataturk, sus compatriotas consiguieron modernizarse y desarrollar su economía, pero ahora, deshecha la unidad, el país, no muy rico ni industrializado, ha vuelto a decaer y, lo que es peor, es víctima del desorden público. De tal modo que se ha hecho inevitable un nuevo golpe militar. El Ejército turco se cree heredero del espíritu revolucionario de Ataturk y, una de dos, o los partidos políticos encuentran el modo de colaborar en el servicio de la patria, o el Ejército, como dice en su Manifiesto al país, asumirá "directamente el Poder de acuerdo con la misión que le confieren las leyes al confiarle la tutela de la República". Acontecimiento y palabras muy aleccionadoras y que debemos meditar todos los españoles, especialmente los que tanto suspiran por "institucionalizar el pluralismo", olvidando que esas "institucionalizaciones" suelen desembocar en la anarquía o en la dictadura. O en las dos cosas a la vez.

Jesús SUEVOS

PUIG ROSADO



SIN PALABRAS

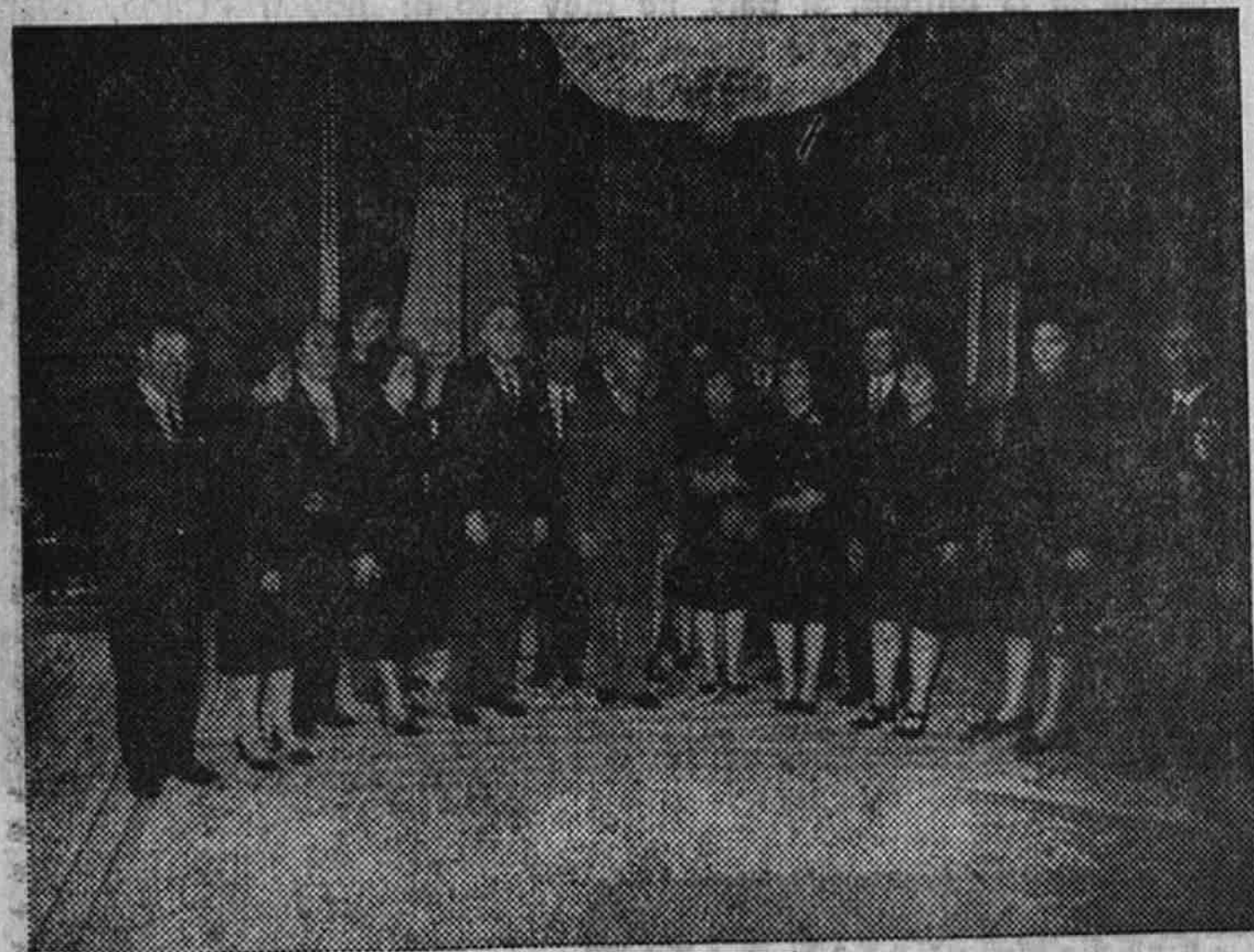


# AUDIENCIA CIVIL DEL JEFE DEL ESTADO

- El Caudillo entregó los premios de natalidad y promoción familiar



● El Caudillo contempla los trabajos de los campeones nacionales del XXIV Concurso Nacional de Formación Profesional. (Foto Contreras.)



El Jefe del Estado y el Ministro de Trabajo, acompañados por los matrimonios galardonados con los Premios Nacionales de Natalidad. (Foto Contreras.)

## CONDECORACIONES AL MERITO MILITAR

Fueron impuestas ayer en el Ministerio del Ejército a diversas personalidades civiles

MADRID. (Cifra.)—Condecoraciones de la Orden del Mérito Militar de diversos grados han sido impuestas, a primera hora de la tarde de ayer, a los galardonados en un solemne acto celebrado en el Salón de Embajadores del palacio de Buenavista. Presidido por el Ministro del Ejército, teniente general Castañón de Mena. Le acompañaron en el estrado los Ministros del Aire, teniente general Salvador Díaz Benjumea, y de Marina, almirante Baturone Colombo; los Subsecretarios del Ejército, general Coloma Gallegos, y de Información y Turismo, don José María Hernández Sampelayo, y de Trabajo, don José Utrera Molina; los tenientes generales don Tomás García Rebull, Capitán General de la primera región, don Joaquín González Vidaurriza; Jefe de la Casa Militar de S. E. el Jefe del Estado, don Fernando González Camino; jefe del Estado Mayor central del Ejército y don Alfredo Galera Paniagua, jefe de los Patronatos de Huérfanos de Militares.

El Ministro del Ejército pronunció unas palabras de felicitación a los condecorados y resaltó la sólida unión que existe entre el Ejército y los Ministerios civiles. Subrayó la trascendencia de la mayor cultura del hombre español, que se traduce, cuando pasa a las filas del Ejército, en un mejor cumplimiento de sus deberes de soldado y, cuando termina su servicio, en una mayor consecuencia de sus obligaciones y de sus derechos de ciudadanía, y terminó con frases de reconocimiento por los servicios que habían prestado los galardonados y que les habían hecho justamente acreedores a las recompensas que ahora recibían.

Seguidamente impuso, acompañado de los Ministros del Aire y Marina, Grandes Cruces de la Orden del Mérito Militar con distintivo blanco a don Enrique de la Mata Gorostiza, director general de la Seguridad Social; a don José María Azaceta y García de Albeniz, rector de la Universidad Laboral de Alcalá de Henares; al contralmirante de la Armada don Enrique Amador Franco, y a los generales don Ramiro Pascual Sanz, don Emilio Villacueva Avilés, don Jesús Lozano Moreno de la Santa, don Benito Gómez Oliveros, don Miguel Moscardó Guzmán y don Luis Pérez Inigo Delgado.

El Ministro condecoró también con cruces de la misma Orden de primera, segunda y tercera clases a diversas personalidades civiles, entre ellas a sor María del Pilar Dessy y Fernández de Angulo, directora del Colegio de Huérfanos del Ejército.

Terminada la imposición de condecoraciones, en nombre de los galardonados dio las gracias el director general de la Seguridad Social, don Enrique de la Mata Gorostiza.

MADRID. (Cifra.)—En la mañana de ayer, en el Palacio de El Pardo, S. E. el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:

Familias a las que han sido concedidos los premios de la Seguridad Social a la natalidad y a la promoción familiar, con asistencia de los directivos de la Seguridad Social y del Instituto Nacional de Previsión, acompañados de don Lichio de la Fuente, Ministro de Trabajo.

Campeones nacionales del XIV Concurso de Formación Profesional Industrial y Artesana, presidido por don Gabriel Cisneros, delegado nacional de la Juventud y acompañados de los Ministros Secretario General del Movimiento, de Trabajo y de Relaciones Sindicales.

Comisión de productores taxistas de Valencia, presidida por don Eduardo Villegas Girón, presidente del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones y acompañada de don Enrique García-Ramal, Ministro de Relaciones Sindicales.

Comisión de empleados de Fincas Urbanas, presidida por don Juan García Carrés, presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas y acompañada del Ministro de Relaciones Sindicales.

Ayuntamiento de Barcelona, presidido por el Alcalde don José María de Porcioles y acompañado de don Tomás Pelayo Ros, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

Mesa del IV Congreso Nacional de la Abogacía de León, presidida por don José Luis del Valle Iturrriaga, presidente del Consejo General de la Abogacía Española.

Junta de Gobierno del Colegio de Abogados de Madrid, presidida por don José Luis del Valle Iturrriaga.

Junta Directiva de la Institución Protectora de Huérfanos de la Abogacía del Colegio de Abogados de Madrid, presidida por don José Luis del Valle Iturrriaga.

Comité organizador del IV Congreso Nacional de Podología, presidido por don Leonardo Escach Clariana, presidente de la Agrupación de Podólogos de España y acompañado de don Enrique Riudavert y Montes, presidente del Consejo Nacional de Ayudantes Técnicos Sanitarios.

Don Alberto Coloma Silva, embajador del Ecuador en Madrid.

Don Juan de Zavala y Castella, director general de Instituciones penitenciarias.

Don Manuel Hernández Sánchez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Córdoba.

Don Gabriel Peña Aranda, doctor ingeniero aeronáutico.

Don Luis de la Serna y Espina, médico.

## ● EL PRINCEPE DE ESPAÑA AL AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

# «LO QUE HAGAMOS POR CADA UNO DE LOS MUNICIPIOS LO HACEMOS POR ESPAÑA»

## ● RECIBIO A LA CORPORACION MUNICIPAL DE LA CIUDAD CONDAL EN EL PALACIO DE LA ZARZUELA

MADRID. (Cifra.)—«Estoy muy al tanto de los proyectos y ambiciones de la Corporación Municipal de Barcelona y os animo a seguir trabajando cada día más por ella, pues lo que hagamos por cada uno de los municipios, y sobre todo el de Barcelona, lo hacemos, en definitiva, por el bien de toda España», ha manifestado el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, a la Corporación Municipal de Barcelona que, en Pleno, ha visitado al Príncipe en el Palacio de la Zarzuela.

El Pleno de la Corporación, presidida por el Alcalde de Barcelona, José María de Porcioles, y acompañada por el Gobernador Civil, Tomás Pelayo Ros, fue recibida por el Príncipe a las doce y media de ayer.

En primer lugar, el Alcalde, después de presentar al Príncipe a todos los concejales, pronunció unas palabras en las que resaltó que «la Historia le ha designado para una grave y trascendente responsabilidad: la de encarnar en vuestra persona la instauración de la Monarquía española. Si, como afirmasteis en el inolvidable discurso a las Cortes, el 22 de julio de 1969, en vuestra sangre se han unido las dos ramas, también en vuestra figura obser-

va el pueblo español la garantía de la continuidad de nuestro Movimiento Nacional y la seguridad constante en orden al perfeccionamiento de nuestras instituciones y de la justicia social».

Más adelante, José María de Porcioles recordó al Príncipe los lazos que le unen a Cataluña y los frecuentes viajes que realiza a Barcelona. Resaltó también el Plan de Reforma tendente, entre otras cosas, a devolver a Barcelona la «capitanía» del Mediterráneo.

Finalmente afirmó que «tenemos fe en el equilibrio, en la medida de España, conducente a la justa armonía entre sus hombres y sus tierras. En ese equilibrio debe adquirir papel relevante el municipio, mediante su potenciación adecuada». Recordó la frase de Ramiro de Maeztu: «Las revoluciones cortan los árboles. Las monarquías plantan los bosques. Los árboles son como un préstamo vegetal que la Naturaleza hace a la solvencia de toda continuidad».

Respondió el Príncipe, agradeciendo la presencia del Ayuntamiento de Barcelona y señalando el especial agrado con que visita cuantas veces puede la Ciudad Condal.

Exhortó a todos a continuar la

borando en pro de Barcelona y Cataluña toda, pues todo cuanto se haga allí se hace en beneficio de España.

«Todos juntos y firmes —dijo— en nuestro trabajo, conseguiremos que España sea grande y no sólo no se corten los árboles, sino que podamos plantar muchos bosques».

Por último, el Alcalde entregó al Príncipe dos folletos. Uno de ellos referente a «Barcelona, año 2000» y el otro a la «Exposición Universal de 1982».

Acto seguido, el Príncipe se partió ampliamente con sus visitantes.

### Presidencia de honor

BARCELONA. (Cifra.)—Los Príncipes de España han aceptado la presidencia de honor del Comité organizador del Cuarto Congreso Nacional de Estudios Clásicos que se celebrará en Barcelona.

El tema del Congreso, que se inaugurará el día 15 del próximo mes de abril en el aula magna de la Universidad será «Avigencia actual del mundo clásico».

Como invitados de honor asistirán un grupo de decanos de las Facultades de Filosofía y Letras de varias Universidades

## IBEROAMERICA UNIDAD DE ESPIRITU

### DECLARACIONES DE LOPEZ BRAVO ANTE SU PROXIMO VIAJE A AMERICA DEL SUR

MADRID. (Cifra.)—«Estoy dispuesto a una colaboración abierta y sincera con todos mis colegas de los Gobiernos iberoamericanos en la atractiva tarea de analizar el tiempo en que vivimos y adaptar nuestras relaciones fraternales a las nuevas bases de cooperación que se establezcan», declaró a la agencia Efe el Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, en vísperas de su viaje a diversos países sudamericanos.

«Emprendo este viaje, primero de un programa que me llevará en este año a todos los países de América, con gran ilusión —agregó el Ministro—. Quiero participar de cerca, físicamente, en esa rica y vivificante mezcla de modos y pensamientos que, con la sangre, ha configurado tan entrañablemente nuestras relaciones con Iberoamérica».

Señala el señor López Bravo que el hecho de que Iberoamérica conozca una unidad de espíritu que supera las divisiones que definen las relaciones internacionales en otros lugares del mundo constituye otro factor esperanza para encontrar fórmulas que sirvan para ordenar los elementos materiales de que España e Iberoamérica disponen e impulsan así su mutuo progreso y desarrollo.

### Realidades estimulantes

«Creo firmemente que nuestra comunidad no es sólo de corazón, sino de realidades estimulantes, que pueden facilitar y ampliar el horizonte de nuestra acción conjunta», resumió el señor López Bravo.

El Ministro, que emprenderá viaje en la madrugada del próximo día 20 de marzo, irá acompañado del jefe de su Ga-

binete particular, señor Martínez Caro; del Subsecretario del Ministerio de Comercio, señor Fernández-Cuesta, y del subdirector general de Relaciones Económicas Internacionales de su Departamento, señor Robles Piquer.

La fecha de regreso a España aún no ha sido oficialmente determinada.

### AUTOPISTA DE PEAJE ASTURIAS-LEON

## LA TRAMITACION DEL EXPEDIENTE SIGUE SU CURSO NORMAL

### FERNANDEZ DE LA MORA RECIBIO A UNA REPRESENTACION DE PROALSA, EMPRESA SOLICITANTE DE LAS OBRAS

MADRID. (Pyresa.)—«La tramitación del expediente para la construcción de una autopista de peaje entre Asturias y León, si que su curso normal», ha manifestado el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, ante una representación de PROALSA (Promotora de Autopistas de Asturias y León, S. A.), Sociedad que solicitó del Ministerio el permiso para iniciar las obras, con arreglo a un proyecto propio, elaborado por don Antonio Linares. El Ministro declaró, asimismo, que en la primera semana del próximo mes de junio dará a conocer el resultado de los estudios que actualmente se realizan para elaborar un plan general de accesos a Asturias, desde las distintas provincias limítrofes.

## Por las RUTAS de AUTO-RES a las FALLAS de VALENCIA



Le asegura la asistencia a estas extraordinarias fiestas con la reserva de BILLETES de IDA y VUELTA en

MADRID	Estación de autobuses	FERNANDEZ SHAW, 1
		TELEF. 251.66.44
		VELAZQUEZ, 4 - 226.42.30
		SALUD, 21 - 227.90.05
Despachos		DRUMEN, 6 - 227.29.24
		P. FLORIDA, 1 - 247.50.22

y en cualquiera de nuestras principales administraciones de ZARAGOZA, SALAMANCA, CUENCA, BADAJOZ, CACERES, MERIDA, TRUJILLO, NAVAMORAL DE LA MATA.



★ ORTI BORDAS EN VILLAGARCIA

# EL SISTEMA FISCAL HA DE SER CORRECTOR DE LAS DESIGUALDADES

## • LA INSTITUCIONALIZACION DE LA LIBERTAD ES UNA TAREA PERFECTAMENTE POSIBLE

VILLAGARCIA. (Pyresa).—Ayer se conmemoró en Villagarcía de Arosa el trigésimo sexto aniversario de la Fundación de las Falanges Gallegas, con el discurso que el 17 de marzo de 1935 dirigió José Antonio Primo de Rivera desde el teatro Villagarcía a los hombres de estas tierras. Millares de falangistas de las cuatro provincias gallegas acudieron, como todos los años, para estar presentes en esta efeméride.

Presidió los actos el Vicesecretario General del Movimiento, don José Miguel Orti Bordás, al que acompañaban los Delegados Nacionales de Provincias, don Enrique Ramos Fernández, y de Prensa y Radio del Movimiento, señor Gutiérrez Rubio, y otras jerarquías nacionales, así como los Consejos Provinciales del Movimiento de las cuatro provincias gallegas, con sus Consejeros Nacionales y Jefes Provinciales al frente.

Después de una recepción celebrada en el Palacio Municipal, en el templo parroquial se ofició una misa en sufragio de José Antonio, al final de la cual, con el Vicesecretario General del Movimiento y las demás jerarquías nacionales, se realizó una ofrenda de coronas de laurel al pie de la Cruz de los Caídos, en el exterior del citado templo.

### En la Casa del Movimiento

A las doce y cuarto, en el gimnasio de la Jefatura Local del Movimiento, instalado en el mismo lugar que ocupaba el teatro Villagarcía, se celebró el acto político. A la llegada del Vicesecretario General se descubrió una placa con la siguiente inscripción: «El 17 de marzo de 1935, José Antonio se dirigió desde este lugar a las Falanges Gallegas. Bajo la paz de Franco, con ocasión del trigésimo sexto aniversario de aquel histórico acto, fue inaugurada esta Casa del Movimiento. 17 de marzo de 1971.»

Acto seguido, el coadjutor encargado de la parroquia, don José Torrado Castiñeiras, procedió a la bendición del edificio.

Inmediatamente dio comienzo el acto político, ocupando la presidencia el Vicesecretario General del Movimiento, acompañado de los Delegados Nacionales, Jefes Provinciales de las cuatro provincias gallegas y la representación de los Capitanes Generales de la región y del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo.

Iniició el acto el Jefe Provincial de Pontevedra, don Ignacio García López, quien dirigió un saludo a los falangistas gallegos congregados en la ciudad arosana y recordó con emoción la llegada de José Antonio, en su peregrinar por España, hasta Villagarcía, para dirigir su voz apasionada a los falangistas de Galicia y a los hombres de buena voluntad de España entera, desde el mismo lugar sobre el que hoy se alza la Casa del Movimiento. Terminó con el ruego al Vicesecretario General del Movimiento de que hiciera llegar al Ministro Secretario General y al Caudillo de España, Generalísimo Franco, la lealtad de Galicia y sus hombres.

A continuación pronunció la lección política del día el Vicesecretario General del Movimiento, don José Miguel Orti Bordás.

### DISCURSO DE ORTI BORDAS

Pues bien, sin soberbia, pero sí con orgullo, podemos proclamar hoy que la Falange nació como el intento más noble y valedero de la España contemporánea para resolver la crisis crónica de nuestra convivencia.

¿Y qué es, en definitiva, lo que vino a decirnos la Falange, lo que vino a decirnos José Antonio?

Un orden político en el que el hombre, la persona, fue protagonista de su vida y no objeto de manipulación. En el que la libertad, la dignidad y la integridad humanas fueron los ejes esenciales de la política. En el que el trabajo, como atributo humano, primase radicalmente sobre los bienes instrumentales y fuese el mejor título de dignidad civil. En el que la riqueza tuviera como primer destino mejorar las condiciones de vida de los más y no sacrificar a los más para lujo y regalo de los menos. En el que el Estado, servidor de la conciencia de unidad e instrumento eficaz al servicio del hombre, fuera un Estado fuerte porque se sintiera servidor de un alto destino común. Un pueblo interesado en una misma empresa de mejoramiento. Una participación, en fin, de todos los integrantes de la comunidad española en la dirección de sus destinos, sin los trapicheos y las manipulaciones de los caciquismos, las oligarquías o los intereses bastardos de los partidos políticos.

### Vitalidad del Movimiento

El Movimiento hoy se nos presenta en una triple perspectiva: como institución de nuestro orden político, que resume la comunión de los españoles en los Principios del 18 de Julio; como gran línea colectiva de representación política popular, que culmina en el Consejo Nacional, y

como mecanismo de acción política de transformación e integración que, bajo la autoridad suprema de la Jefatura Nacional, realiza y ejecuta la Secretaría General. Es preciso, pues, que funcionemos perfectamente en el plano institucional, que actualicemos las eficacias de nuestros



● Momento de la colocación de coronas ante la Cruz de los Caídos en Villagarcía de Arosa, Pontevedra. (Telefoto Cifra.)

órganos representativos y que potenciemos al máximo nuestra operatividad de gestión. Y es ésta una obra de todos, en los que no debe quedar nadie marginado.

Pero, sobre todo, debo proclamar, y proclamo, la enorme vigencia popular y vitalidad política del Movimiento en esta hora.

Los Consejos Provinciales del Movimiento son, sin duda, una perspectiva de apertura y de representatividad en la esfera provincial. Ellos han de ser las cámaras políticas de sus provin-

cias, los estímulos de su desarrollo, los cauces de su participación. Ni un solo problema provincial, ni una sola energía, ni una sola ilusión puede quedar al margen de los mismos. Hay, en el Estatuto Orgánico que los regula, una clara definición de su composición y de sus funciones. Pues bien, a la vez que su composición garantiza su representatividad, el conjunto de sus funciones es la mejor garantía de su eficacia. Eficacia a la que todos y cada uno de nosotros debemos contribuir.

### Eficacia institucional

En este sentido, no cabe duda de que constituye un valioso y alto ejemplo el Pleno que recientemente ha celebrado el Consejo Nacional. No quisiera eludir dos palabras sobre el significado del mismo. De una parte, el Pleno del Consejo Nacional ha sido una prueba de eficacia institucional. Nuestras instituciones no son letra muerta, no son esquemas legales vacíos de contenido, sino que, cuando los asiste la voluntad de servicio y la idea de contribuir con su esfuerzo al desarrollo del país, como es el caso, alcanzan posibilidades de impacto y de incidencia sencillamente extraordinarias.

Asimismo, el Pleno ha sido una ratificación de la validez de los Principios del Movimiento, una expresión de la fe de los Consejeros en la validez de dichos Principios y de voluntad de avance desde ellos, pero nunca contra ellos, de afán de evolución desde la lealtad a la doctrina, y de rechazo a todo lo que pudiera constituir una negación de la misma. Todo ello, camaradas, en un clima de completa libertad y autenticidad.

Finalmente, el Pleno del Consejo Nacional ha sido también una voluntad decidida de colaboración leal, sin reservas, sin confusiones, entre el Gobierno y el Consejo. Colaboración necesaria, imprescindible. Colaboración que, lejos de disminuir la personalidad de cada institución, la refuerza y la multiplica en resultados y en eficacia. Ni el Consejo puede ser una obstrucción a la tarea del Gobierno, ni el Gobierno, a su vez, puede prescindir en su actuación de su comunicación con el órgano que encarna la máxima representación colegiada del Movimiento.

### Desarrollo político

Nuestro Régimen ha instaurado una paz dinámica. La paz de la movilización social, económica y cultural de España. Una paz en la que todos los españoles, cualquiera que sea su origen social y su condición económica, puedan enrolarse en la gran batalla diaria por el bienestar, la libertad y la justicia reales, por aquellos que no sólo se proclaman, sino que se palpan y se viven. Gracias a esta paz, gallardamente conquistada y noblemente mantenida por Franco, es posible el acometer la culminación de nuestro desarrollo político.

Porque no se trata de pasar de un determinado Régimen político a otro distinto. Quienes allentan estas fusiones deben ya salir de su engaño. Franco ha instaurado un sistema que tiene,

en la fidelidad esencial a sí mismo, sus propias posibilidades de evolución. Y que tiene como guardián y protagonista del mismo al propio pueblo español, al que no se atemorizará presentándole un futuro en donde todas las catástrofes sean posibles o, en donde, destruyendo lo que todos los españoles han construido día a día en esfuerzo común, se prometa una España mejor.

No caeremos jamás en el mimetismo político que tan funestos resultados ha producido siempre en nuestra Patria. Pero tampoco caeremos jamás en el reaccionarismo, porque el reaccionarismo es la inmovilidad y la inmovilidad política es una constante invitación al suicidio político de los pueblos.

### Monarquía popular

El 18 de Julio significó, ante todo y sobre todo, el nacimiento de un Estado para el que la justicia social era no sólo una norma, sino una meta. Pero tal Estado, cuya fortaleza vino de la identificación de los españoles con Franco, no fue —el tiempo lo ha demostrado— una construcción de emergencia para salvar una situación pasajera. Muy al contrario, la significación histórica de nuestro Régimen descansa precisamente en un proceso ininterrumpido de afianzamiento de un orden político capaz y fecundo, cuya

viabilidad se cifra en la evolución progresiva que el Caudillo ha sabido imprimirle a lo largo del tiempo.

Treinta y cinco años de unanimidad plebiscitaria en torno a Franco y lo que él representa expresan, de la mejor manera, la legitimidad histórica de nuestro nuevo orden político. Pero esa misma legitimidad, precisamente por ser una legitimidad fecunda, también tenía que producir el eslabón, el entronque exacto que garantizara su propia continuidad y que asegurara su prolongación en el tiempo, desaparecido su constructor. Y está claro que al Caudillo no podía ni puede sucederle más que una Institución. Por eso tenía que venir, y vino, una fecha histórica, la del 22 de julio de 1969, que marca exactamente el comienzo de un futuro basado en la continuidad política y en una Institución como la Monarquía personificada por el Príncipe de España, cuya legitimidad política surge de aquel 18 de Julio, en el que el pueblo español escoge el camino del sacrificio y del sufrimiento como único medio entre los posibles para encauzar de nuevo y para siempre, el destino de la Patria.

Pero diréis algunos, ¿cómo será la Monarquía que así se abre al futuro? Tiene que ser, como el propio Príncipe decía hace bien poco: amplia, representativa y viva. O lo que es lo mismo, una Monarquía popular. Y precisamente por esto ha de representar a la totalidad de la nación e impedir el predominio de cualquier grupo social determinado. Su capacidad de ser popular en el más amplio sentido dependerá, así, del grado de extensión que dé a su necesaria influencia, que ha de ser, por esencia, unificadora.

### Monarquía para reinar

Nadie espere, por ello, una Monarquía de primeras piedras ni para la presidencia de actos públicos. Lo que el país necesita y lo que el país tendrá es una Monarquía que prolongue la sabia moderación que Franco ha sabido imprimir desde la Jefatura del Estado. Tiene que ser, pues, una Monarquía para reinar. Una Monarquía que, además de garantizar la unidad de poder, asuma lo que es más importante: la autoridad. Porque sólo de esta manera se la podrá identificar, sin restricciones, con el Estado y le será posible cumplir su papel indispensable de árbitro de la dinámica política del país. Una Monarquía que, liberada de todo interés partidista, tendrá una situación excepcional desde la que velar por la pervivencia de un Estado que tantos sacrificios demandó y que tantas voluntades ha sabido captar.

Esa es, camaradas, la Monar-

quía del 22 de Julio. La que puede proporcionar al país los gobiernos fuertes que hoy son necesarios. La que facilitará la estabilidad y evitará interrupciones en el proceso político, la que se nos presenta como fórmula idónea para un país de nuestra configuración social.

El Príncipe de España ha dicho: «La Monarquía puede ser un instrumento eficaz como sistema político, si sabe mantener un justo y verdadero equilibrio de poderes y se arraiga en la vida auténtica del pueblo español.» En consecuencia, nosotros, los hombres del Movimiento, por lealtad al pueblo español que la ha reafirmado, por fidelidad a Franco y porque creemos que la Institución monárquica es garantía de continuidad y esperanza de futuro, seremos los más celosos defensores de la Monarquía del 22 de Julio y quienes la arraigaremos, día tras día, en la comunidad nacional.

### Problemas de fondo de la sociedad española

No cabe la menor duda de que en el proceso de evolución política, en el desarrollo perfecto de nuestro Régimen, quedan pasos importantes que dar. Pero que nadie olvide que el problema de la institucionalización de una mecánica operativa, de una regulación del contraste de pareceres, es algo que hay que resolver prudentemente buscando la eficacia y no los oropeles. Más claramente dicho: por debajo del problema del desarrollo de nuestras libertades formales, por debajo de la cuestión del despliegue de nuestro desarrollo jurídico-político, siguen existiendo y reclamando una atención primordial los problemas irresueltos de la España de hoy. Problemas que no pueden ser arrumbados en aras, insisto, de una mera retórica de planteamientos.

Nosotros, los hombres del Movimiento, por la fuerza de nuestro arraigo popular, somos los más decididos partidarios y defensores de un proceso imparale: el de la organización evolutiva de la convivencia política, el de nuestro desarrollo político. Pero nos engañáramos a nosotros mismos y, sobre todo, contraeríamos la más grave de las responsabilidades con el pueblo si creyéramos que éste es nuestro único y exclusivo problema, como parece que quieren hacer ver los que, convirtiéndolo en cortina de humo, tratan de retrasar el planteamiento crudo, pero riguroso e inaplazable, de los auténticos problemas que afectan a los hombres y a las tierras de España. Es necesario, sí, el perfeccionamiento de nuestro sistema político. Pero también es acuciante dar respuesta inmediata a graves cuestiones que repercuten día a día en el trabajo, en el sacrificio, en la vida misma de nuestro pueblo.

No hay más libertad política digna de ese nombre que la que se asienta en las nuevas bases de justicia e igualdad conseguidas por nuestro pueblo en marcha. No hay más libertad real, dinámica y positiva que el protagonismo de ese mismo pueblo en el ejercicio de su transformación nacional.

La institucionalización de las libertades es perfectamente posible. Pero siempre sobre las bases de justicia social y de progreso establecidas por el Movimiento Nacional. La tardanza, la pérdida de ritmo, la a-tonía en atacar las soluciones estructurales, es el más serio entorpecimiento a las aspiraciones de apertura y desarrollo político de la sociedad. Esta es la única verdad. La verdad a la que el Movimiento ha consagrado su causa.

### Desarrollo regional

En la perspectiva de nuestros honrados y entrañables lazos de solidaridad, no podemos sentirnos satisfechos con una situación de desequilibrio interregional que

fuerza la aventura emigratoria, que obliga a los españoles a buscar fuera de nuestras fronteras

\*\*\* PAG. SIGUIENTE

Jueves 18 de marzo de 1971



# ORTI BORDAS EN VILLAGARCIA

DE PAG. ANTERIOR

las oportunidades que el país todavía no les puede ofrecer. Y debemos aplicar todas nuestras fuerzas a reformar las estructuras que hacen la emigración necesaria, haciendo que el desarrollo regional permita a los hombres sentirse dueños de sus propios destinos, realizarse en la propia tierra nativa y proyectar los vínculos de afecto a sus orígenes históricos a nuevos horizontes de realización comunitaria.

El desarrollo regional debe partir de unos planteamientos políticos y concretarse en un haz de soluciones técnicas. Porque el desarrollo regional no es una concesión administrativa ni un regalo discrecional del poder. La democracia del Movimiento nace en el municipio y sería intolerable que el Ayuntamiento sucumbiera atóxico por la asfixia de un excesivo control.

## Reformismo social

Hemos de pedir también que no se subordine la redistribución de la renta al crecimiento. Porque no basta con crecer para repartir más. También pedimos que se reparta mejor. La Falange no levantó su bandera de unidad y de fe política para conformarse con la derrota del capitalismo.

Y este fenómeno doctrinal, puro y vigente en su planteamiento originario, nos obliga a prestar preferente atención a dos órdenes de problemas en los que se plasma el signo más evidente de la desigualdad social: el desarrollo del campo y la reforma agraria y la política fiscal. Ni en uno ni en otro dominio se ha dado todavía los pasos suficientes. La tierra sigue estando mal repartida y perpetuando situaciones en contra del bien común. Es cierto que la reforma agraria no se agota en el reparto de tierras. Pero no es menos cierto que de sus puntos básicos es crear explotaciones viables, capitalizadas suficientemente para quienes la cultivan y no para los propietarios absentes. Las necesidades técnicas plantean sus exigencias. Pero la justicia tiene también las suyas. Y no admitiremos que la técnica se convierta en un falso pretexto para dejar las cosas como están. ¿No es indignante que quienes a menudo más hablan de libertad defiendan a ultranza sus latifundios y sus propiedades baldías? ¿Dónde están, en este caso concreto, los verdaderos derechos del pueblo?

## Sistema fiscal

El sistema fiscal ha de ser, ante todo, un instrumento corrector de las desigualdades. Para lo cual es preciso que la renta destruida a los sectores más capacitados se dedique a financiar servicios colectivos y no que el dinero de los trabajadores se destine a financiar los negocios de la clase privilegiada. La reforma fiscal ha de abrir las vías a una sociedad en la que prive el bien común. El impuesto ha de ser el cauce de la revolución pacífica, de la nacionalización del poder económico, de la socialización de las riquezas del país. La reforma fiscal ha de ser el gran instrumento de democratización. Conseguido la primera igualdad ante la ley: el derecho de tratar de forma desigual a los desiguales. Para que nadie hurte su contribución a la causa colectiva ni se escabulla de su responsabilidad ante los demás.

Como acaba de afirmar el Ministro Secretario General en Valadolid, «nuestra hora tiene que ser la hora renacida de un nuevo asalto en el camino de la justicia social, de la solidaridad nacional,

de asegurar definitivamente el futuro de nuestra Patria, del asalto definitivo a una nueva tierra histórica». Y esto porque «sólo la justicia social llevada a sus últimas consecuencias potenciará la estabilidad de nuestro sistema, fortalecerá el proceso de integración, hará más firme la solidaridad nacional».

La década de los 70 abre ante nosotros un panorama rico en sugerencias, fecundo en posibilidades. La paz ha afirmado su condición revolucionaria al proclamarse el mejor de los caminos posibles para satisfacer los ideales de justicia de la España trabajadora. La promoción individual y colectiva de los españoles permite ir articulando sistemas más abiertos todavía a la voluntad popular, acercar al hombre el poder de decisión y nacionalizar la soberanía. Se abre, pues, una perspectiva de acción política en la que la imparable acción de la justicia abatirá los últimos reductos del egoísmo y la insolidaridad. Esta es la gran bandera del pueblo.

## LA EDUCACION

Apercibimiento oficial a los profesores encargados de curso

# QUEDARAN INHABILITADOS SI NO CESAN EN SU ACTITUD DE PARO

No podrán acceder al Cuerpo de Profesores Adjuntos de Universidad

MADRID. (De nuestra Redacción).—El Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid, ha enviado un apercibimiento oficial a los profesores encargados de curso en el que se les anuncia de que «en caso de no ceder en su actitud quedarán automáticamente inhabilitados para acceder al Cuerpo de Profesores Adjuntos de Universidad», según nos ha informado un miembro de la Comisión permanente de los PEC.

Los profesores han recibido, al mismo tiempo que la fotocopia del apercibimiento enviado por el Ministerio de Educación y Ciencia, una carta del Decanato en la que se da un plazo de 48 horas para exponer alguna razón personal que justifique su actuación.

## Los PEC explican su actitud

Los problemas de los profesores encargados de curso lleva alreñándose cerca de un año ante la opinión pública. Después del primer paro protagonizado por estos profesores en febrero último, la vuelta a las clases y la mediación cerca del Ministerio por parte de la Facultad de Letras, parecía todo resuelto por vía de la negociación.

Sin embargo, el mismo día en que dicha Facultad elevaba su informe técnico a la superioridad con poder de decisión, el Pleno de estos profesores decidió reanudar el paro académico.

«¿Qué causas motivaron la reanudación del paro? Fundamentalmente, se nos ha informado que el dictamen emitido por la Facultad no respondía a la petición básica formulada por este estamento profesoral: alcanzar de facto, y antes de la celebración de los exámenes de junio próximo, el «status» jurídico definido por la ley en vigor.

Pero hemos querido que sean los propios profesores encargados de curso, a través de sus representantes, los que nos hagan una exposición lo más concreta posible de sus problemas.

## DIEZ MESES DE GESTIONES

«¿Por qué el último «paro académico»?

«La respuesta está en los Considerandos del mismo entregados al señor decano. Una ulterior aclaración se ha dado en la Carta a los profesores numerarios difundida el pasado 16 de marzo. La razón sustancial es manifiesta: después de diez meses de gestiones cerca de todas las autoridades académicas no se ha recibido todavía respuesta alguna concreta a sus demandas por parte de la autoridad con poder de decisión en el caso.

«Las autoridades inmediatas han reconocido lo razonable de sus peticiones?

«Sí. Desde el primer momento el señor decano se mostró favorable a darles cauce. Reiteraba, no obstante, que carecía de poder decisorio para resolver el problema.

«¿Cuál es actualmente su situación en la Universidad?

«Numéricamente somos, con mucho, el grupo más numeroso: 240 profesores encargados. Muchos de ellos titulares únicos de su disciplina. El número de catedráticos es de sesenta y ocho; agregados, unos 17. Adjuntos por oposición y provisionales, un centenar, aproximadamente.

## SITUACION

«¿Dentro del personal al servicio de la Administración Pública, qué categoría ostentan?

«Por extraño que parezca, aun no hemos hallado respuesta satisfactoria a esa pregunta. No somos funcionarios de carrera. Necesitamos oposición para ello. Tampoco somos funcionarios interinos, porque no ocupamos plazas de plantilla, a pesar de llevar en nuestros puestos varios años y no pocos en asignaturas fundamentales y obligatorias. Como pueda justificarse esto legalmente es una cuestión que estamos estudiando ahora. Ni siquiera se nos puede designar como funcionarios eventuales. Estos, según la ley articulada de funcionarios civiles del Estado 315/1964, decreto de 7 de febrero, desempeñan puestos no reservados a funcionarios de carrera.

«¿Entonces son ustedes per-

sonal contratado al margen de esas categorías?

«No queda, al parecer, otra posibilidad.

«¿Cómo justifican su condición de profesores?

«Tan sólo un certificado de haber sido nombrados provisionalmente por un año profesor encargado de curso. Se habla de «gratificación anual». Tal documento no reúne las características del contrato administrativo regulado por el decreto aludido.

«Sin embargo, ustedes, en la práctica, han sido «nombrados a dedo».

«Estamos en contra de todo nombramiento a dedo. Pedimos que haya concursos de méritos o concursos-oposición a todos los niveles, comenzando por los ayudantes. Muchas vocaciones auténticas se alejan de la Universidad porque no tienen oportunidad de demostrar en libre competencia y ante tribunales que ofrezcan garantías, sus méritos para acceder a los primeros grados de la carrera docente.

«¿Qué soluciones concretas quieren ustedes?

«No son difíciles de encontrar, si hay voluntad de aplicarlas. Esperamos que los nuevos Estatutos de la Universidad complutense abran el cauce a la rápida transformación de la vida universitaria. Los criterios habrán de ser en todo caso: acceso a la docencia universitaria, sobre la base de los méritos objetivos y comprobados desde el primer momento; oportunidad de integración inicial en los Cuerpos docentes para todos los que, reuniendo los requisitos legales, han sufrido ya graves perjuicios por el retraso de dotaciones y oposiciones de los últimos años; distribución equitativa y

proporcional de los medios de que dispone la Facultad en función de las necesidades de los alumnos y de las enseñanzas; representatividad y eficacia de los órganos de gestión y decisión dentro de la Facultad.

## Suspendida la entrevista con los PEC

MADRID (Cifra).—El subdirector general de Personal de la Dirección General de Universidades de Investigación ha comunicado a Cifra que, informado de la situación de anormalidad académica en que se encuentra parte de los profesores encargados de curso de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Complutense, suspendió la entrevista que había concedido para el día de ayer en su despacho oficial a una representación de este profesorado por considerar que el restablecimiento de la disciplina académica es requisito previo para cualquier gestión.

## Escuela de Estudios Cooperativos

MADRID (De nuestra Redacción).—Se crea la Escuela de Estudios Cooperativos, dependiente de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales, de la Universidad de Madrid, según una orden del Ministerio de Educación y Ciencia que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

La Escuela de Estudios Cooperativos es el centro de especialización cooperativa para estudiantes y graduados universitarios y de Escuelas Técnicas Superiores. Dicha Escuela tiene a llevar al ámbito universitario y técnico superior la doctrina, investigación teórico-práctica y la divulgación cooperativa.

El Patronato de la Escuela, bajo la presidencia del decano de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales, estará formado por los siguientes vocales: el director de la Escuela de Estudios Cooperativos, que será un catedrático numerario de la citada Facultad; un representante de la Obra Sindical «Cooperación», el director de los seminarios, los profesores de la Escuela y el secretario, que también lo será de la Escuela.

# EL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DE GRANADA, CON MORTES

MADRID. (Resumen de Cifra).—Ocho mil viviendas de construcción directa para los próximos cuatro años, a razón de dos mil anuales, ha solicitado una representación del Comité Ejecutivo del Consejo Económico Sindical Provincial de Granada del Ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes.

La petición le fue hecha ayer en su despacho oficial y forma parte de las conclusiones del cuarto pleno de dicho Consejo, que sus representantes han entregado sucesivamente al Jefe del Estado, Príncipe de España y a los Ministros de Trabajo y Agricultura.

El Presidente del Consejo y Gobernador Civil, don Alberto Leyva, subrayó ante el Ministro la gravedad del problema de la vivienda en Granada y su provincia, de bajo nivel de desarrollo económico-social, donde hay actualmente 21.000 emigrantes, y agradeció la atención que el Ministerio viene prestando a esta provincia.

Por su parte, el señor Mortes calificó de razonable la cifra de viviendas que se pedía. Aludió a la escasez de recursos de su Ministerio —cuyo presupuesto de este año, según dijo, es inferior en 1.800 millones al del año anterior— y se refirió a los proyectos que para Granada están en marcha. Concretamente manifestó su esperanza en que para julio estén terminadas las 750 viviendas del primero de ellos. También aludió a la posibilidad de ampliar otro proyecto de 1.500 a 2.000 viviendas y el polígono de la Cartuja y a la de dar un empujón a la vivienda rural, tan importante en esta provincia.

## Comisiones de Lérida y Jaén, con el Ministro de Agricultura

MADRID. (Pyresa).—El Ministro de Agricultura, don Tomás Alen de García-Báñez, recibió

ayer en su despacho oficial a dos Comisiones de Lérida y Jaén, presididas por los Gobernadores

EN EL PALACIO DE EXPOSICIONES DE LA CAMARA DE COMERCIO

# VILLAR PALASI INAUGURO DIDASTEC

LA EXPOSICION CONSTA DE 80 «STANDS»

MADRID. (De nuestra Redacción).—El Ministro de Educación y Ciencia, don José Villar Palasi, inauguró ayer por la tarde el Congreso-Exposición de Medios Técnicos al Servicio de la Enseñanza (DIDASTEC), que permanecerá abierto hasta el próximo día 28 en el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio de Madrid.

El señor Villar Palasi recorrió detenidamente los 80 «stands» que se exponen sobre una superficie superior a los 3.000 metros cuadrados, en los que se exhiben materiales pertenecientes a unas sesenta casas relacionadas con la fabricación y distribución de materiales relacionados con la enseñanza audiovisual.

Coincidiendo con esta Exposición se celebrará a partir de mañana un Congreso para estudiar las implicaciones educativas de los nuevos medios técnicos de enseñanza, en el cual se analizarán, entre otros, temas como la tecnología educacional, el cine educativo, construcciones escolares, aplicación de ordenadores, televisión educativa, control de rendimiento escolar, educación musical y otros.

Durante el recorrido por la Exposición acompañaron al señor Villar Palasi los presidentes del Comité Ejecutivo del Congreso, señores Segovia y Miralles, que fueron explicando al Ministro la naturaleza de los materiales expuestos, en torno a los cuales mostró vivo interés.

El Ministro de Educación y Ciencia, durante el recorrido efectuado por los diversos «stands» de DIDASTEC, cuyas instalaciones inauguró ayer tarde.

Civiles y Jefes Provinciales de ambas provincias.

Los representantes leridanos expusieron al Ministro la crítica situación de olivares de la zona a consecuencia de las heladas de diciembre y enero, que han supuesto pérdidas estimables en cerca de 3.000 millones de pesetas.

La Comisión jiennense informó al Ministro de la actual coyuntura del sector ganadero provincial, que está sufriendo una profunda crisis a consecuencia de la escasez de pastos.

## Jefes militares en el Palacio de Comunicaciones

MADRID. (Resumen de Cifra).—En la mañana de ayer visitaron el Palacio de Comunicaciones los asistentes al V Curso Monográfico 1971 del Centro Superior de Estudios para la Defensa Nacional (CESEDEN), dedicado a la defensa nacional y las telecomunicaciones.

Los altos jefes militares de los tres Ejércitos, encabezados por el teniente general Cuadra Medina, director del Centro, y por el vicealmirante González-Aller Balboa, jefe de Estudios del Instituto de Altos Estudios Militares, visitaron en primer lugar los servicios postales, cuyo alto grado de automatización pudo



## CHUBASCOS Y FRIO

MADRID (Pyresa).—Se ha producido la esperada mejoría del tiempo, mejoría que no ha sido total, ya que la nubosidad ha sido abundante en el cuarto norte occidental de la Península y predominaron los cielos nubosos o muy nubosos en el resto de la España peninsular, siendo la nubosidad más escasa en Baleares y Canarias.

Los mapas previstos para hoy al mediodía sitúan el centro de una profunda y activa borrasca al sudoeste de Gran Bretaña. Esta borrasca engloba dentro de su radio de acción a toda la Península, la que se verá hoy cruzada de Oeste a Este por un frente frío, el cual arrastra vientos duros, que alcanzarán la fuerza de huracán en algunas comarcas del Norte y en determinados momentos. Hoy, pues, se intensificará el mal tiempo, con vientos duros de Poniente y chubascos de lluvia en toda la España peninsular, que alcanzará por la tarde a Baleares.

En toda la vertiente mediterránea y sur de Andalucía los chubascos serán de origen tormentoso. La nota más característica del tiempo para hoy va a ser la gran cantidad de nubes y la velocidad con que cruce los cielos, así como la fuerza del viento. Las temperaturas se mantendrán estacionarias. En Canarias habrá buen tiempo.



★ Con la asistencia de ocho Ministros

# GARCIA-RAMAL IMPUSO LAS MEDALLAS DE ORO DE SINDICATOS

• Girón, Solís, Sanz Orrio, González-Bueno y Salvador Merino recibieron el homenaje del Sindicalismo español

MADRID. (De nuestra Redacción).—“Se equivocan quienes piensan que el recuerdo y el homenaje a los sindicalistas retrasa nuestra acción. Yerran quienes pudieran imaginar que este grandioso y emocionante homenaje de gratitud a los hombres que legalizaron sus orígenes y le dieron cauce e impulso, es algo así como una concesión a la nostalgia. Es cabalmente lo contrario, es una ofrenda a la esperanza, una seguridad de futuro”, dijo ayer en un emotivo discurso el Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, en el acto de concesión de cinco Medallas de Oro de la Organización Sindical. Al acto asistieron ocho Ministros, los de Asuntos Exteriores, Justicia, Hacienda, Agricultura, Trabajo, Secretario General del Movimiento, Información y Turismo y Vivienda, además del señor García-Ramal, que presidía el acto en la sede de la Organización. Se hallaban presentes, también en la tribuna presidencial, los ex Ministros Rein Segura y Sánchez Arjona, así como cuatro de los cinco condecorados, los señores Girón de Velasco, Solís Ruiz, Sanz Orrio y González-Bueno. No pudo asistir el ex Ministro don Gerardo Salvador Merino por encontrarse enfermo en Barcelona.

## Imposición de condecoraciones

Inició el acto el señor Martín Villa, Secretario General de la Organización Sindical, quien dio lectura a la relación de condecoraciones concedidas, haciendo una breve semblanza de cada uno de los galardonados, al tiempo que el señor García-Ramal iba imponiéndoles la medalla de oro de la Organización Sindical. Los asistentes, puestos en pie, aplaudieron largamente, en especial cuando el Ministro condecoró al

señor Girón de Velasco, que ocupaba un puesto a la izquierda del señor García-Ramal en la presidencia.

A continuación hizo uso de la palabra en nombre de los galardonados el ex Ministro don Pedro González-Bueno, quien agradeció esta condecoración, y pidió al señor García-Ramal que llevase su adhesión al Jefe del Estado, así como su devoción y respeto al Príncipe de España.

## Discurso de García-Ramal

Después de finalizado el acto el Ministro de Relaciones Sindicales en un discurso en el que glosó las diversas aportaciones que a la historia del Sindicalismo español han hecho los diversos Ministros galardonados. La intervención del titular de Relaciones Sindicales provocó los aplausos de los asistentes en diversas ocasiones, particularmente cuando habló del ex Ministro de Trabajo, señor Girón de Velasco. En dos ocasiones, los asistentes, puestos en pie y con gritos de «¡Girón, Girón!» prorrumpieron en intensos aplausos, a los que el aludido correspondió vivamente emocionado.

«La llamada que el pueblo español recibió en 1936 para una tarea común como era la de la justicia y la del progreso, únicamente se podía responder con un esfuerzo común.» Afirmó el señor García-Ramal. «No había marginaciones en la tarea, y por eso están juntos en los Sindicatos, obreros, técnicos y empresarios, porque aspiramos a resolver, dentro, la mayor parte de las cuestiones que pudieran separarnos, enfrentarnos o diferenciarnos, esas cuestiones que constituyen las contradicciones mismas del sistema capitalista.»

## Unos dirigentes que han hecho posible la Ley Sindical

Este acto de homenaje —prosiguió el señor García-Ramal— es el primer reglamento y, a mi juicio, el más urgente y obligado que tenía que dictar el Ministro de Relaciones Sindicales para la aplicación honrada de la Ley Sindical, puesto que a ese mundo de representantes y dirigen-

tes se debe el que hoy pueda existir esta Ley, en la que aparece claro que el Sindicalismo y los sindicalistas españoles no somos hombres de partido, sino la superación de todos los partidos y de las clases en la hermandad del trabajo y la producción.»

## Batalla social

El resumen y gran sentido político de este acto —concluyó el Ministro— es ofrecer la realidad concreta, decidida, entusiasta, de los supervivientes y combatientes de una gran batalla social con el odio orgulloso, no petulante, de lo que hemos hecho, con la sa-

## En siete provincias

# JORNADAS DE ORIENTACION POLITICA

## Para Consejeros Locales del Movimiento

MADRID. (Pyresa).—Han dado comienzo, en las localidades de Laredo (Santander), Montalvo (Cuenca), Cangas de Narcea (Asturias), Burgo de Osma (Soria), Dos Hermanas y Sanlúcar la Mayor (Sevilla), Málaga y Toledo, las Jornadas de Orientación Política para Consejeros Locales del Movimiento, en las que participan mil quinientos representantes de doscientos Consejos de distintas comarcas.

Jueves 18 de marzo de 1971

tisfacción del deber cumplido con imaginación y el propósito de seguir hacia adelante con lealtad al Caudillo y con el ofrecimiento del trabajo y de nuestra fe en la sucesión y en el Príncipe de España, que la encarna.»

Terminado el discurso, los asistentes prorrumpieron en prolongados aplausos. El señor García-Ramal pronunció finalmente las voces de ritual, después que los presentes hubieran entonado el «Cara al Sol».



• El Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, en el momento de imponer la Medalla de Oro de la Organización Sindical a los ex Ministros González-Bueno, Girón de Velasco, Sanz Orrio y Solís Ruiz. (Fotos Contreras.)

## LOS NOMBRES

### FONTANA CODINA: REGRESO DE USA

ENRIQUE FONTANA CODINA, Ministro de Comercio, llega hoy, por la mañana, al aeropuerto de Madrid-Barajas procedente de los Estados Unidos, tras haber efectuado una visita oficial de cinco días de duración. El señor Fontana Codina durante su estancia en Norteamérica recorrió Puerto Rico, Washington, Nueva York, San Francisco y Los Angeles, y mantuvo conversaciones con U Thant, Maurice Stams, Nelson Rockefeller, así como con otras personalidades de la vida financiera y empresarial norteamericana.



### LOPEZ DE LETONA: VISITA A LA RAU



JOSE MARIA LOPEZ DE LETONA, Ministro de Industria, sale hoy de

Madrid por vía aérea con destino a El Cairo, en donde permanecerá, en visita oficial, hasta el próximo día 22. Esta visita es devolución de la realizada en mayo del pasado año por su colega egipcio, señor Aziz Sidki. Durante su estancia en la capital de Egipto, el señor López de Letona se entrevistará con autoridades e industriales egipcios, al objeto de ampliar y perfeccionar la cooperación de los dos países en el ámbito industrial.

### SANCHEZ CORTES: NOMBRAMIENTO

JUAN SANCHEZ CORTES, presidente de Seat, ha sido nombrado vicepresidente del Comité honorario del European Award Mercurio d'Oro, por resolución unánime de la presidencia y de los órganos ejecutivos del Centro Giornalistico anual, de Roma. El director del centro, al notificar el nombramiento al señor Sánchez Cortés, pone de manifiesto que se han valorado, de modo especial, la importancia de la empresa que preside, así como su destacada personalidad.



### GARCIA ARIAS: VICERRECTOR

LUIS GARCIA ARIAS ha jurado su cargo como nuevo vicerrector de la Universidad Complutense de Madrid en un acto presidido por el rector, doctor Botella Llusá. En el transcurso del acto, el rector García Arias hizo historia de sus casi tres años de decano de la Facultad de Derecho, elogió a sus colaboradores y subrayó su vinculación a la vía universitaria.



### AGUSTIN PEDRO PONS: FALLECIMIENTO

AGUSTIN PEDRO PONS, presidente de la Real Academia de Medicina de Barcelona y catedrático de Patología y Clínica Médica de esta Facultad, falleció ayer en Barcelona. Al parecer, el prestigioso médico catalán sufrió un infarto de miocardio. El profesor Pedro Pons había nacido en Barcelona el 9 de mayo de 1898. A los veinte años alcanzó la licenciatura, tras haber sido interno del hospital de la Santa Cruz y San Pablo. En 1927 conquistó la cátedra que ambicionaba en Barcelona, tras opositar en Madrid y Cádiz. El doctor Pedro Pons ocupó, además, los cargos de presidente del Instituto Médico-Farmacéutico y de la Academia de Ciencias Médicas. Fue también aca-



démico del Instituto de España y de la Nacional de Medicina de Madrid



# PIDEN UN SALARIO MINIMO DE 300 PESETAS

# Ayuntamiento de Madrid



# LAS PROVINCIAS

CON LA ENTREGA DE PREMIOS

## VALENCIA: COMENZARON LAS FIESTAS FALLERAS

AYER, OFRENDA DE LAS COMISIONES INFANTILES A LA VIRGEN

VALENCIA. (Pyresa).—El primer premio de la sección especial de las Fallas ha sido para la Comisión del Convencional de Matemático Marsal; el segundo, para la plaza del Mercado, y el primero de la sección primera para la Comisión de José Antonio Gregorio Mayans, y el de mayor interés turístico a la plaza del Pilar.

Ayer tarde se celebró la ofrenda de las 216 Comisiones infantiles a la Patrona de Valencia, la Virgen de los Desamparados. Miles de niños tomaron parte en este festejo que ha recorrido las principales calles de la ciudad.

Los valencianos residentes en América y que llegaron el pasado martes en el barco fallero número 11, han dedicado un homenaje a Luis de Santangel en la estatua erigida en el paseo de la Alameda.

También han participado en este acto representantes de la Junta Central Fallera y del Instituto Iberoamericano.

### Badajoz: Desacuerdo sobre el precio del tomate

BADAJOS. 17 (Pyresa).— Los cultivadores reunidos en cooperativa y los industriales conserveros no están de acuerdo sobre los precios del tomate para la próxima campaña en la provincia de Badajoz. Tras cinco días de reuniones, a las que asiste un representante del FORPPA, continúa el desacuerdo. Los cultivadores de tomate de la baja Extremadura están conformes con la propuesta elaborada por el FORPPA, Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura y la Cámara Oficial Sindical Agraria, pero los representantes de la industria conservera del tomate no han admitido tales precios y condiciones. A su vez, las que ofrecen ellos han sido rechazadas de plano por los cultivadores.

### Cartagena: 300 personas afectadas de tuberculosis

CARTAGENA (Murcia). (Cifra).— Son más de 300 los casos en observación afectados de tuberculosis originada por inyecciones hechas por un practicante de Cartagena, que sirvieron de vehículo para la transmisión de la enfermedad al soplar en la aguja antes de pinchar, con lo que se inoculaba a los pacientes el bacilo de Koch.

Esta afirmación fue hecha al correspondiente de Cifra por el delegado local de Sanidad, don Heitor Cardona, quien agregó que todos los sometidos a observación son vecinos de la barriada de la Concepción, en esta ciudad, en la cual ha sido habitado a tal efecto el templo parroquial.

A nuestras preguntas sobre la fecha en que se llegó a conocimiento de este hecho, el señor Cardona ha manifestado que se venía observando desde hace ya tiempo en determinadas personas, tras recibir una inyección, siempre colocada por el mencionado practicante, cuyas iniciales son J. V. B., y que ignoraba su enfermedad. Este se encuentra internado desde el pasado día 12 de marzo en un sanatorio antituberculoso de Albacete.

A los observados se les produce un absceso, que no cerraba, y que quedaba originando una fistula. Se pensó que se podía tratar de inyecciones infectadas, pero no fue así. Los abscesos eran del tipo llamado frío, que no cicatrizaran, e iban acompañados de flemones en las ingles

de los pacientes, entre los que se encuentran niños de un año de edad y personas de sesenta.

El señor Cardona ha añadido que estos síntomas se producían con toda clase de inyecciones. Sobre el caso se han tomado ya todas las medidas sanitarias correspondientes. El pasado día 10 llegó un equipo de la Jefatura Provincial de Sanidad, con dos epidemiólogos y un analista. Intervienen también, junto con el delegado local de Sanidad, el doctor Ramón Carreras, director del dispensario antituberculoso, y el médico titular, don Félix Gallego.

En estos momentos se hacen vacunas de tuberculina, y desde el lunes, radiografías en serie. Ahora se sigue un plan de experimentación para los afectados con tratamiento contra el bacilo de Koch.

Hasta este momento se ha mantenido el caso en silencio para no causar alarma en el vecindario, ya que el foco infeccioso estaba perfectamente localizado. Pero saltó ayer al dominio público, y el delegado local de Sanidad no ha tenido inconveniente en hacer estas declaraciones.

### Reclaman 52 millones al Ayuntamiento de Vigo

SANTIAGO DE COMPOSTELA (Cifra).—Dio comienzo ayer la vista de un recurso interpuesto por Tranvías Eléctricos de Vigo y Transportes de Vigo contra el Ayuntamiento en reclamación de más de 52 millones de pesetas.

La Voz de Galicia dice que dicha reclamación viene impuesta por los daños y perjuicios ocasionados con motivo de la cesión del nuevo servicio de transporte urbano colectivo de viajeros en autobuses y microbuses a Vitrasa.

### Nota del Gobierno Civil sobre la detención de activistas

VALLADOLID (Cifra).—La Oficina de Información del Gobierno Civil de Valladolid ha facilitado la siguiente nota:

«Desde hace algún tiempo se venía observando que, por elementos incontrolados, se llevaba a cabo la distribución, generalmente en horas nocturnas, de propaganda de tipo subversivo

marxista en diferentes centros docentes y en factorías industriales de esta capital alentando para la creación de una confusión al posible lector y, sobre todo orientada a producir la alteración de la normalidad académica y laboral y de la sana convivencia y paz ciudadana, privilegio de la población, en general, que la autoridad debe mantener en todo momento.

Montado el correspondiente servicio de vigilancia y control por la Jefatura Superior de Policía para impedir estos hechos, en la pasada madrugada del día 13 fueron sorprendidos cuando llevaban a cabo diversas «pintadas» del expresado carácter en diferentes sectores de la población un grupo de estudiantes universitarios, que fueron presentados en dicha Jefatura Superior, los cuales en las diligencias que se están practicando han reconocido su afiliación a la organización clandestina del partido comunista internacional y haber participado en varias ocasiones en actividades ilícitas, como reparto de propaganda, que les ha sido ocupada en gran cantidad.

Una vez terminadas las diligencias que se instruyen, y en unión de la propaganda intervenida, los detenidos serán puestos a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

### Barcelona: Comisiones extranjeras a la Feria de Muestras

BARCELONA. (Cifra).—Comisiones oficiales de Arabia Saudita, Kuwait, países del golfo Pérsico, del África Central, de Centroamérica y de Europa tienen anunciada ya su visita a la XXXIX Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona, que se celebrará del 3 al 13 del próximo mes de junio.

próximo junio. Las indicadas Comisiones oficiales de compradores extranjeros han sido tramitadas entre la Dirección de la Feria y el Ministerio de Comercio, a fin de trazar un eficaz programa de promoción del certamen en los sectores que más interesen a los productos españoles.

Cabe destacar que en la Feria barcelonesa, por otra parte, estarán representados la casi totalidad de países del Este de Europa y buen número de países asiáticos, entre los que destaca Japón.

### Huelva: Imposición de

medallas a cuatro marinos HUELVA. (Cifra).—En la Comandancia de Marina, y en presencia del Gobernador Civil y primeras autoridades de la provincia, se celebró ayer el acto de imposición de medallas al Mérito en el Salvamento de Naufragos a cuatro marinos, tres de ellos portugueses y uno español.

Los portugueses son: don Antonio Baptista, don Antonio Clemente Salas y don Alendo Cristóbal Bríngel, tripulantes de la canoa de salvamento «Nuestra Señora de la Concepción», con base en Vila Real de Santo Antonio. Los tres han participado en numerosas ocasiones, con riesgo de sus vidas, en el salvamento de buques españoles.

El condecorado español es don Manuel Pérez Suárez, técnico de pesca del barco «Marismen», que el pasado día 5 de noviembre, con desprecio de su vida, salvó de perecer ahogado al cocinero de su embarcación.

En el acto, el comandante de Marina don Carlos Martínez Valverde expuso el alto sentido de hermandad hispano-portuguesa y de los hombres del mar, en general, como ponían de manifiesto las acciones de los condecorados.

### Reclusos donantes de sangre

ALICANTE. (Cifra).—Veintiséis frascos con 250 centímetros cúbicos de sangre cada uno, han sido donados a la Cruz Roja por 35 reclusos del Reformatorio de Adultos de esta ciudad.



### «EL MILLOR»

Este que aquí veis a una nari pegado, a una «placentera fembra» pegado, recogido de millares de dioptrías en la efervescencia fallera, bien se merece el indulto, si, señor. Que la tal pareja de cartón piedra, por un justificado derecho de gracia, no sea condenada al fuego de la tradicional cremá nos parece muy bien. El afortunado Cyrano continuará ciñéndole el talle —pero que por muchos años— a la señorita del «short» en las salas del museo del «ninot» valenciano. (Foto Cifra.)

## ★ CRONICA POLITICA

### JORNADA DE ACONTECIMIENTOS

El discurso de don José Miguel Ortí Bordás en Villagarcía de Arosa \* Acto en la Casa Sindical: reconocimiento y continuidad \* Cercanías a Madrid \* Salario mínimo

(De nuestro informador político, Alberto DELGADO).—La importancia del acto de ayer en Villagarcía de Arosa estuvo, además del acto en sí, en el discurso que, con este motivo, pronunció el Vicesecretario General del Movimiento, don José Miguel Ortí Bordás. Ha sido, como lo fuera el del Ministro Secretario General en Valladolid, un discurso doctrinal, un discurso político. Comentarle es tarea que rebasa este espacio. Las palabras de don José Miguel Ortí Bordás han querido resaltar la vigencia popular y la vitalidad del Movimiento. Las tres líneas del Movimiento actual —institución de nuestro orden político, línea colegiada de representación popular y mecanismo de acción política de transformación e integración— han sido destacados. Y ha habido una larga, insistente mención a la problemática social de nuestro tiempo, y al papel que debe desempeñar el Movimiento en el proceso de evolución política. La colaboración y entendimiento entre el Gobierno y el Consejo Nacional, puesta en el primer plano de la actualidad con motivo de la reciente sesión plenaria de la Alta Cámara, fue matizada también por el señor Ortí Bordás en un discurso que, entre otras cosas, viene a resaltar la tarea de acercamiento y contacto de la línea ejecutiva del Movimiento con las provincias españolas.

#### \* Reconocimiento y continuidad

También ayer, en la Casa Sindical, ha habido un acto político importante: la imposición de medallas de oro de la Organización Sindical a los cinco dirigentes del sindicalismo español a lo largo de los últimos treinta años. Ha sido un acto de reconocimiento y de continuidad. De mirar al futuro sin querer romper con el pasado. El sindicalismo español ha evolucionado considerablemente en el curso de los años, y es de esperar que esta evolución continúe constante y positivamente en el futuro. Pero no por ello debe olvidarse a los que abrieron los cauces por los que ha discurrido y discurre el sindicalismo. Los nombres de don Pedro González - Bueno, don Gerardo Salvador Merino, don José

Antonio Giron, don Fermín Sanz Orrio y don José Solís han quedado, con el acto de ayer, simbólicamente unidos a la historia sindical. Nueve Ministros y seis ex Ministros estuvieron presentes. De los cinco dirigentes condecorados, don Gerardo Salvador Merino faltó por enfermedad. Este homenaje, que en palabras del señor García-Ramallera «el primer «reglamento», y a mi juicio, el más urgente y obligado que tenía que dictar el Ministro de Relaciones Sindicales para la aplicación honrada de la Ley Sindical», se produjo en olor de multitud, entre vivas, gritos y aplausos. La presencia física, poco frecuente en actos políticos últimamente, de don José Antonio Giron fue acogida con grandes ovaciones.

#### \* Cercanías a Madrid

El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, cambió ayer impresiones, en el curso de un almuerzo, con los directores de los medios informativos y autoridades y Procuradores de las provincias limítrofes a Madrid, sobre un tema que esperamos adquiera carácter de noticia oficial en las próximas horas. Se trata de la operación «Cercanías de Madrid», que afecta a un conjunto de carreteras, dividido en cuatro sectores, y con el que se pretende descongestionar el tráfico que se cierne sobre la capital, por medio de la desconcentración, y hacer cada vez más accesibles sus cercanías mediante vías de comunicación adecuadas.

#### \* Salario mínimo

Hoy se celebra sesión plenaria del Consejo de Ministros. Entre los temas que se espera sean tratados figura el del salario mínimo. Se barajan diversas cifras en los

medios informativos y en los círculos políticos. Parece que la definitiva ha de oscilar entre las 135 y las 140 pesetas. La incógnita quedará despejada pronto.

#### \* El puerto de la ría de Arosa

El puerto de la ría de Arosa se limitará, por el momento, al tráfico de graneles secos. Así lo dictaminó ayer la Comisión de Obras Públicas, pese a los esfuerzos de varios Procuradores, entre ellos don Salvador Serrats y don Fernando Conde, por conseguir que pudiera quedar abierto también al tráfico de petróleo y que no fuera, en consecuencia, un puerto terminal, sino de redistribución. El trasfondo de este problema es demasiado largo y complejo para entrar en unas líneas de comentario. Están, por un lado, los intereses de Galicia, tantas veces expuestos en el Consejo Económico Sindical; por otro, la lógica y respetable defensa de la riqueza marisquera de la zona; por otro, los beneficios del Estado..., y no acaban aquí los factores.

Hay algo indudable: las condiciones de la ría de Arosa para un superpuerto de redistribución de petróleo son, quizá, únicas en Europa. El calado de los grandes superpetroleros, de 500.000 toneladas en adelante —y ya hay en construcción— no les permite entrar en el canal de la Mancha. La experiencia de Bantry Bay, en Irlanda, demuestra las posibilidades de un puerto de este tipo. El res quieto para un puerto petrolero queda abierto, pero a través de un nuevo proyecto de ley.

### PLAZA DE TOROS DE MADRID

Viernes, 19 (fiestividad San José), cuatro y media tarde

Seis novillos de D. Pío Tabernero, de Vilvis

JUAN CARLOS CASTRO

LUIGUILLANO CHICO

GERMAN URUEÑA

RAUL ARANDA

de Zaragoza, nuevo en esta plaza

Público: Hoy jueves, de 10 a 1 y de 5 a 9. Viernes 19, de 10 a 1. Sábado 20, de 10 a 1 y de 5 a 9. Domingo 21, de 10 a 3 y media.

Domingo, 21, cuatro y media tarde

Seis novillos de D. Joaquín M. Murteira Grave

TOBALO VARGAS

RAUL ARANDA

ANTONIO JOSE GALAN

de Bujalance (Córdoba), nuevo en esta plaza

Público: Hoy jueves, de 10 a 1 y de 5 a 9. Viernes 19, de 10 a 1. Sábado 20, de 10 a 1 y de 5 a 9. Domingo 21, de 10 a 3 y media.

Jueves 18 de marzo de 1971



## ★ El petróleo mediterráneo

# EXPECTACION TRAS EL ULTIMATUM

## ★ El precio propuesto por los cuatro países es bastante menor que el de Libia

TRIPOLI (Libia), 17. (Crónica especial de Afp-Efe, por Jean Claude Hazera.)—Unas veinte horas después de la publicación del comunicado común de los ministros del Petróleo de Libia, Argelia, Irak y Arabia Saudita, ayer tarde los observadores en Trípoli seguían interrogándose sobre la evolución de la situación.

Aunque están de acuerdo en considerar el comunicado como un "modelo" de imprecisión voluntaria, no logran determinar la importancia real de la

amenaza de embargo petrolero que esos cuatro países han hecho cernirse sobre Europa.

En los medios petroleros se considera que la imprecisión proviene de la dificultad que han debido experimentar los cuatro ministros para obtener la unanimidad. Nadie se ha querido comprometer con términos demasiado precisos y, en resumidas cuentas, Argelia, Irak y Arabia Saudita no han debido querer facilitar a Libia sino un apoyo limitado.

### Precios

No se ha comunicado oficialmente ninguna fecha precisa a las Compañías para la expiración del ultimátum. Por otra parte, parece que las Compañías quieren tomarse tiempo, ya que en los medios petroleros se indicaba ayer tarde que algunos de sus representantes podrían regresar de nuevo a Londres para evacuar consultas, después de la reanudación oficial de las negociaciones. Quizá sea a finales de semana.

Respecto al precio mínimo por debajo del cual los cuatro países hayan decidido no descender, se indicaba ayer tarde, de fuente allegada a la Comisión de Negociaciones de las Compañías, que está muy por debajo de las demandas iniciales de Libia. Pero todavía demasiado elevado con relación a lo que las Compañías petroleras han concedido a los países del golfo Pérsico de Teherán.

### Razones políticas

Algunos observadores consideran que la discusión podría situarse a otro nivel. Libia aceptó, al parecer, la distinción entre los elementos móviles; es decir, los elementos añadidos. Tal distinción podría tener en cuenta, por ejemplo, el precio del flete marítimo en un momento dado o bien la reapertura del canal de Suez e, incluso, ciertas consideraciones sobre la calidad del petróleo libio.

En ese caso, las Compañías tratarían, según los observadores, de hacer bajar lo más posible el precio de base, en provecho de las primas móviles o de circunstancias. Te-

men que si los precios aceptados en el Mediterráneo aparecen como muy superiores a los convenidos con los países del golfo Pérsico, estos últimos pudieran incluso denunciar el acuerdo firmado en Teherán por cinco años.

### Situación de fuerza

PARIS, 17.—Comentando el ultimátum lanzado ayer por Libia, Argelia, Irak y Arabia Saudita a las Compañías petroleras internacionales y la amenaza de embargo sobre las exportaciones de petróleo que éste contenía, el matutino parisiente «Le Figaro» dice que se ha creado con ello «una de las situaciones más serias de toda la crisis del petróleo».

Le extraña a «Le Figaro» la actitud de la Arabia Saudita al apoyar esta medida de amenaza, porque este país fue uno de los que decidieron por parte árabe el acuerdo del golfo Pérsico entre las Compañías petroleras mundiales y los países exportadores de petróleo de la OPEP, correspondientes a esta zona mundial.

«Pero todavía puede hacer Arabia Saudita un papel mediador», agrega el periódico de la capital de Francia.

Afirma también «Le Figaro» que Argelia ha influido notablemente en la decisión de Libia, «ya que para el régimen del coronel Kadhafi cuenta poco económicamente recibir 1.800 millones de dólares de renta anual por su petróleo, en vez de 1.300 millones de dólares». «En cambio, Argelia —termina el diario conservador— tiene mucho

que ganar en esta situación de fuerza, ya que Francia podía pasar sin el petróleo del Sahara, pero tendrá graves dificultades con el bloqueo de todo el petróleo del Mediterráneo».

### Contencioso franco-argelino

«En vez de precisar su intención sobre las condiciones de la indemnización o de renunciar a una parte de sus exigencias, el Gobierno argelino ha buscado una escapatoria en la respuesta al memorándum francés», se estima hoy en París comentando la nota argelina que el pasado lunes se entregó en Argel al representante del Gobierno francés.

«La respuesta argelina se limita a poner, otra vez, de relieve el derecho de Argelia a la nacionalización y a invocar principios generales», se dice también en los comentarios parisenses, concluyéndose que en esta respuesta «no hay ningún elemento nuevo».

Por otra parte, se considera en círculos oficiales de la capital de Francia que antes de las negociaciones propiamente dichas entre París y Argel sobre el petróleo, habrá varios intercambios de notas, y que «el peligro, por tanto, no es inmediato».

Por el lado argelino, la agencia APS (Algérie Press Service) ha publicado un comunicado oficial en el que subraya que «Argelia, una vez asegurado el control mayoritario en las Compañías antes francesas, no usará su autoridad más que para defenderse de ciertas apetencias».

## ● GRAN BRETAÑA

# DIA DE PROTESTA CONTRA EL PROYECTO DE LEY ANTIHUELGA

## ● El paro en la industria del motor costará unos 12.000 millones de pesetas

## ● SE CREE QUE MUCHOS OBREROS DESAFIARAN LAS ORDENES DE SUS SINDICATOS

LONDRES, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—Setecientos hombres, que no tienen nada contra sus jefes, ni hacia las empresas en que trabajan, y mucho menos contra los millones de lectores de periódicos que hay en Gran Bretaña, dejarán mañana al país sin Prensa, en razón a la obediencia que deben a su Sindicato, que les ha ordenado unirse a la huelga de un día de protesta contra el proyecto de ley de Relaciones Laborales.

Son telegrafistas, ajustadores, mecánicos de rotativas, que muy a pesar suyo asestaron otro serio golpe —el segundo en un mes— a las débiles finanzas de Fleet Street, que estos días ha tenido que cerrar el «Daily Sketch», y que tiene a la mayoría de los periódicos gravemente afectados por graves dificultades económicas. Pero las órdenes son las órdenes y hay que cumplirlas, aunque el Sindicato no escuche las recomendaciones de su organismo superior, el TUC.

Pero mucho más dañino es el paro en la industria del motor. Por encima, el coste del paro se calcula en unos doce mil millones de pesetas en un solo día. Esta llamada

a la huelga la atenderán todos los trabajadores de la British Leyland, los de la Vauxhall y, posiblemente, algunos de la Rolls Royce, pues la mayoría de los obreros de esta empresa recientemente nacionalizada prefieren colaborar con el Gobierno en la salvación de la firma.

Los estibadores también estarán en huelga, así como algunos empleados de los servicios públicos de las grandes capitales, aunque no se espera que provoquen la paralización de los medios de transporte de Londres.

Esta huelga había sido condenada por la Federación de Sindicatos que engloba a todos los obreros y que debía tener la misma autoridad para detener una huelga que para convocarla y que precisamente mañana se reúne para debatir el proyecto de ley de Relaciones Laborales. El secretario general aprovechará la ocasión para pedir a los congresistas que apoyen el punto de vista de la Federación de que estas huelgas no autorizadas dividen a los Sindicatos sin conseguir su propósito de combatir la política del Gobierno.

### Desacuerdo sindical

las órdenes de sus líderes y acudan al trabajo. En cualquier caso, el Gobierno cuenta con estos últimos patrones de la lucha sindical contra el proyecto de ley de Relaciones Laborales e incluso ya tiene calculados los daños económicos que pueden causar antes de la entrada en vigor de la ley que controlará las huelgas.

El paro de mañana puede convertirse en otra victoria del Gobierno en su intento de dividir y someter a los Sindicatos. Si, como se cree, muchos obreros desafían las órdenes recibidas ante las amenazas de multa o expulsión. Heath y su equipo conservador habrán ganado un nuevo asalto de este largo y duro combate.

### «Huelga antidemocrática» (Heath)

LONDRES, 17 (Efe-Reuter).—El Gobierno conservador está

dispuesto a resistirse a las demandas de unos dos millones de trabajadores cuando se sumen mañana a una de las mayores huelgas industriales que se registran en el país desde 1920.

Dos de los Sindicatos más importantes de Inglaterra han perdido a sus miembros que protestan contra la política gubernamental sobre relaciones industriales, pero el jefe del Gobierno, Edward Heath, y sus colegas han manifestado ya que no se plegarán ante sus opiniones.

En un discurso pronunciado anoche, Heath dijo que «huelga era una acción antidemocrática e iba contra la legislación preparada por un Gobierno elegido debidamente».

La ley de relaciones industriales, que es objeto de enconados debates en el Parlamento, pondrá fuera de la ley muchas huelgas no autorizadas, que han de tener la producción en numerosas empresas del país.

### Canción contra la ley antihuelgas

Más de 25.000 ejemplares de la letra y música de una canción protesta contra el proyecto de ley de reforma de las relaciones laborales comenzaron a ser repartidas hoy a todas las oficinas sindicales del país por orden de Victor Feather, secretario general del Trade Union Congress, máximo organismo sindical del país.

La canción, con música de calipso, será cantada en todas las reuniones de consejos sindicales, comenzando por la conferencia extraordinaria del Trade Union Congress, que tendrá lugar mañana en Croydon, al sur de Londres.

La letra del nuevo himno dice así:

La propuesta del Gobierno es una receta para competición y rivalidad intersindical. Los sindicatos no serán las únicas víctimas; también sufren la economía, las buenas relaciones y los patronos. El futuro de este país, desde que nacemos lo sabemos, depende de la cooperación y el crecimiento económico. Entonces, ¿por qué debemos importar leyes de USA, una nación que tiene más huelgas que nosotros hoy?

El coro repite el siguiente estribillo varias veces:

Coopera, no legisles, mister Carr;  
sabes que es mejor esperar;  
coopera, no legisles;  
apoya a los sindicatos;  
las cosas te irán mejor.

## HISTORICA CONCESION DE «THE TIMES»

Publica un desnudo femenino a toda página

LONDRES, 17 (Efe).—El periódico inglés «The Times», considerado como el diario de los dirigentes, publica hoy la fotografía a toda página de una atractiva muchacha desnuda.

La fotografía es parte de un anuncio de la compañía Fisons, una de las firmas químicas gigantes de Gran Bretaña.

Se cree que ésta es la primera vez que el diario, uno de los más antiguos del mundo, publica la fotografía de un desnudo.

## ● SOBRE EL MOTOR DEL AVION «TRISTAR»

# SEGUIRAN LAS NEGOCIACIONES ENTRE LONDRES Y LA LOCKHEED (SE CREE QUE LA EMPRESA AMERICANA DARA OTRA OPORTUNIDAD AL GOBIERNO BRITANICO)

LONDRES, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—El Gobierno británico acaba de recibir la esperada respuesta de la reunión de alto nivel de la Lockheed, en la que la Empresa norteamericana estudió la posibilidad de reactualizar su contrato con la Rolls Royce sobre la compra de motores «RB211», que fueron diseñados para los aviones «Tristar 1.011».

La respuesta no aclara nada, pero al menos ha servido para calmar la impaciencia de Edward Heath y sus ministros, quienes temían que los directivos de la Lockheed hubiesen acordado en Washington la cancelación del contrato con la Rolls y la firma de uno nuevo con la General Electric, o la Pratt and Whitney, para equiparar al «Ten-Eleven» con motores «CF6» o «JT9D». Aunque la Empresa norteamericana ha considerado estas dos alternativas, todavía no tomó una resolución en firme, según parece indicar la promesa de que dentro de pocos días se trasladará a Londres un alto directivo de la Lockheed para reanudar las conversaciones con el Gobierno británico.

Esta notificación ha supuesto un respiro a las inquietudes británicas, pero todavía continúa la angustia, pues la Lockheed no ha dado su opinión sobre la oferta del Gobierno inglés para la constitución de una compañía conjunta con más de 10.000 millones de pesetas de capital y a un 50 por 100 en los beneficios o pérdidas que suponga la fabricación o venta del «RB211».

Con su participación en la nueva empresa, la Lockheed se garantizaría la construcción del motor, mientras que el Gobierno británico podría seguir manteniendo abiertas las factorías donde se fabrica y en las que trabajan unos 20.000 obreros

muy especializados, que de otra forma se verían en la calle.

Aunque la contraoferta de la Lockheed permanece en secreto, aquí se cree saber que la empresa norteamericana dará una nueva oportunidad al Gobierno británico para que aumente la cuota de su participación en la construcción del motor. Esto es algo que parece estar en el ánimo del «premier» Heath, y de ello se ha tratado en la reunión del Consejo de Ministros celebrado hoy en su residencia.

Todo hace suponer que el futuro del «RB211», y en gran parte de la Rolls Royce y de la supremacía británica en el campo de la aeronáutica, están pendientes de esta negociación, de los tira y afloja que se mantengan en Londres esta semana o a principios de la que viene, y que seguirán a los que actualmente celebra en Washington la Lockheed con otras compañías aéreas interesadas en el «Tristar» y a las que, sin duda, afectan los nuevos precios del «RB211», muy superiores a los que figuraban en el contrato anterior con la Rolls Royce y que el Gobierno británico se niega a mantener ante el encarecimiento del programa de investigación.

Otra de las cuestiones que se pondrán sobre el tapete será la de las garantías en las fechas de entrega y en la duración del contrato, pues la Lockheed quiere asegurarse que podrá contar con los motores por lo menos durante veinte años. El Gobierno había rechazado esta cláusula, pero se supone que en vista de las circunstancias, no tendrá más remedio que aceptarla, aumentar su contribución en el proyecto y, en definitiva, pasar por todas las exigencias que le pongan por delante los norteamericanos.





Luigi de Marchi, secretario de la Asociación Italiana para la Educación Demográfica, durante su conferencia de Prensa en Roma, después de haber sido legalizada la propaganda de anticonceptivos

ITALIA

## LA PROPAGANDA ANTICONCEPTIVA LEGALIZADA

### Sentencia del Tribunal Constitucional

ROMA, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El Tribunal Supremo Constitucional, con una sentencia publicada esta mañana, ha confirmado que, a partir de hoy, deja de ser delito en todo el territorio de la República Italiana la propaganda a favor de los métodos y procedimientos encaminados a evitar la procreación. Con esta sentencia quedan sin efecto legal varios artículos del Código Penal y de las leyes de seguridad pública, que castigaban como delito la difusión de escritos, dibujos, publicidad en periódicos y revistas, a través de los anuncios por palabras o en la sección de «Comunicación» de los periódicos. Referentes a la cuestión, los jueces constitucionales han opinado, en efecto, que dichas normas, que respondían al concepto, hoy superado, de la «política demográfica» en la que se quería incrementar la población, por considerarla como un factor de potencia, son, en definitiva, normas que se oponen al artículo 21 de la Constitución de la República Italiana, que garantiza a todos los ciudadanos el «derecho de manifestar libremente su propio pensamiento con la palabra, con los escritos y cualquier otro medio de difusión». La sentencia de hoy rectifica en cierto modo contradice la que el mismo Tribunal Constitucional emitió, hace seis años, en 1965, cuando consideró que, si bien era oportuno prohibir la propaganda encaminada de modo general a limitar el número de nacimientos y a promover una política de control sobre el aumento de la población, debía quedar confirmada, en cambio, que una acción abierta de propaganda, que violaba «la defensa de las buenas costumbres». En realidad, esa aquella sentencia, bastante incierta y nebulosa, se abrió en todo el mundo una grieta que a la larga había de producir necesariamente la ruptura definitiva con la antigua reglamentación. La decisión del Tribunal Constitucional, sin embargo, no modifica nada todo lo referente al delito de aborto, que en los últimos tiempos se había extendido mucho—según opinan los jueces—precisamente de la falta de unas normas lícitas y controladas para limitar la procreación.

### Prácticas prohibidas

Otro sería evidentemente contrario—añade el texto de la sentencia de hoy—que al permitir la propaganda anticonceptiva se consideraran otras prácticas contrarias al derecho a la vida, que pueden producir daños a la salud. Seguidamente, el Tribunal Constitucional subraya que la protección de este derecho y el de la maternidad, ambos garantizados por la Constitución, ha de obligar a las autoridades legislativas a encuadrar esa propaganda dentro de las normas convencionales para evitar la difusión de procedimientos perjudiciales para la salud, ya sea por sus efectos directos como por las consecuencias secundarias que pueden llevar consigo. El hecho

de que todas estas cuestiones se traten públicamente no puede considerarse, según establece la sentencia del Tribunal constitucional, como una defensa a las buenas costumbres, ya que el problema del incremento demográfico del mundo ha alcanzado una enorme trascendencia social.

Al ser interpelado por los periodistas en torno a esta importante decisión, destinada a influir notablemente en el desarrollo y en las costumbres de la sociedad italiana, el portavoz de la Santa Sede se limitó a contestar que «la postura de la Iglesia frente a la regulación de los nacimientos es bien conocida, y nosotros no tenemos nada que añadir».

A. P.

### MENTIS DE ZAMBIA

## LOS CINCO SOLDADOS PORTUGUESES NO ENTRARON EN EL PAIS

LUSAKA (Zambia), 17. (Efe-Reuter.)—Zambia ha desmentido nuevamente que cinco soldados portugueses entraran en su territorio después de haber sido capturados por guerrilleros nacionalistas africanos en Mozambique el pasado mes de enero.

Según las informaciones llegadas de Mozambique, los emisores de mercancías con destino a Zambia están siendo retenidos en el puerto de Beira como represalia por la alegada participación de Zambia en el caso de los cinco soldados lusitanos.

El ministro de Asuntos Exteriores de Zambia, Elijah Mwaanga, manifestó anoche que el alegato de que su país estaba implicado en el caso de los cinco soldados carecía totalmente de fundamento.

El movimiento nacionalista mozambiqueño Coremo admitió haber capturado a los cinco portugueses durante una incursión ocurrida en enero último; pero posteriormente anunció que los puso en libertad un mes después en otra zona de Mozambique, sin llevarlos a territorio de Zambia.

Los cinco soldados no han vuelto a ser vistos desde entonces.

# LAOS: SE RECRUDECE LA ACCION NORVIETNAMITA

- ★ Movilización general del Pathet Lao
- ★ Mil soldados de Saigón, perseguidos
- ★ Otra base survietnamita en peligro

Ante la proximidad de la estación de las lluvias, que hará imposible la lucha en territorio laosiano, las tropas comunistas parecen decididas a provocar la retirada de las fuerzas survietnamitas. El pasado viernes, tras la reconquista de Tchepone, el Pathet Lao consiguió hacerse con una base artillera de las tropas de Saigón. Ayer, la base «Lolo» corrió la misma suerte. Ahora, la «Brown» parece hallarse en peligro semejante. Al mismo tiempo un millar de soldados evacuados de la «Lolo» fueron perseguidos por la jungla por los norvietnamitas, viéndose obligados a refugiarse en otro enclave artillero, la base «Loui». El Pathet Lao ha movilizado todas sus posibilidades, y Pekín insiste en su apoyo a los pueblos indochinos.



Soldados sudvietnamitas construyen trincheras en las cercanías de la base de Je Sanh, atacada por segundo día consecutivo por los norvietnamitas. (Foto Cifra.)

### ★ Movilización

HONG-KONG, 17. (Resumen de Efe, Upl, Reuter, Ap y Afp.)—El Pathet Lao ha dado orden de movilización de todas sus fuerzas armadas, para incrementar los ataques contra las tropas enemigas en Laos Meridional, según la agencia de noticias norvietnamita. En la misma orden se añade que la operación militar survietnamita en Laos está siendo derrotada y que las tropas enemigas corren peli-

gro de ser totalmente aniquiladas.

### ★ Base cercada

SAIGON, 17. — Las fuerzas norvietnamitas lanzan intensos ataques contra otra base survietnamita, situada a lo largo de la ruta Ho Chi Minh, a ocho kilómetros de la base «Lolo», evacuada ayer. La base «Brown», según los pilotos y helicópteros estadounidenses está siendo sometida a intenso fuego de cohetes, morteros y armas ligeras. lo

que dificulta el restablecimiento de material y refuerzos a cargo de los propios helicópteros.

### ★ Persecución

SAIGON, 17. — Más de un millar de soldados survietnamitas, transportando a sus heridos, hubieron de abrirse paso a través de la jungla laosiana para escapar de las tropas norvietnamitas que les perseguían, según declaraciones de pilotos norteamericanos. Los survietnamitas su-

pervientes de la base «Lolo», caída ayer en poder comunista, se dirigían a la base «Brown», pero cambiaron su ruta hacia la base «Loui» al ver bloqueado el camino por los comunistas. Los soldados perseguidos se resquebrajaron por un terraplén de más de 300 metros para ponerse a salvo de sus perseguidores.

### ★ Luang Prabang

VIENTIAN, 17. — El ministerio de Defensa de Laos ha informado que se ha producido un recrudecimiento de la actividad comunista cerca de la capital real de Luang Prabang, en el norte del país, tras diez días de relativa calma. El general Knosky declaró que las fuerzas norvietnamitas realizaron ayer tres ataques sobre la zona.

### ★ Je Sanh

SAIGON, 17. — Tropas norvietnamitas bombardearon hoy, por segundo día consecutivo, la base norteamericana de Je Sanh, desde donde se apoya el avance survietnamita en territorio laosiano. Unos 70 proyectiles de artillería o cohetes alcanzaron la base al anochecer. Je Sanh sufre los más importantes ataques desde que los norteamericanos regresaron al enclave, en enero.

### ★ Refuerzos

SAIGON, 17. — Han sido trasladados refuerzos de la artillería norteamericana a la frontera laosiana, con el fin de proteger a las tropas survietnamitas que deben evacuar posiciones en el interior de Laos a causa de la presión de las fuerzas comunistas.

### ★ Pekín

TOKIO, 17. — El jefe del Gobierno de China comunista, Chu En Lai, reiteró ayer la decisión de Pekín de apoyar sin vacilaciones a los vietnamitas y a otros pueblos indochinos en la guerra del Vietnam, según ha informado la agencia de noticias Nueva China.

## DEPURACION EN EL EJERCITO TURCO

### ★ PASAN A LA RESERVA LOS MILITARES RADICALES

ANKARA, 17. (Efe, Ap, Afp.)—Los comandantes de las Fuerzas turcas han obligado a retirarse y pasar a la reserva a cinco generales, ocho coroneles y otros tres jefes militares, en una depuración de los miembros radicales de las Fuerzas armadas que insistían en que el Ejército se hiciera totalmente cargo del Poder en la nación, según señalan fuentes dignas de crédito.

Se señala que cierto número de oficiales militares han vuelto a ser reasignados al servicio activo.

Mientras actúan bajo la amenaza de intervención de los jefes de las Fuerzas Armadas otomanas, los políticos tratan de la formación de un Gobierno de coalición que ponga fin a los movimientos extremistas e instaure las reformas necesarias.

Los generales obligados a pasar a la reserva son dos tenientes generales y un general de brigada, un general de las Fuerzas Aéreas y un contralmirante. Otro general de brigada del Ejército se ha retirado voluntariamente.

El paso a la reserva de los altos jefes es interpretado como confirmación de que el Alto Mando militar quiere dar una nueva oportunidad a la democracia parlamentaria.

### ★ Detención de dos secuestradores

ANKARA.—Deniz Gezmiş y Yussouf Aslan, los dos miembros del comando «urbano» detenidos anoche en Sarkisla, cerca de Sivas, a 500 kilómetros al este de

Ankara, fueron descubiertos por los gendarmes en el momento en que intentaban cargar una motocicleta en un camión. Los policías abrieron fuego, resultando

herido gravemente Yussouf Aslan—que fue capturado inmediatamente—, mientras que Gezmiş consiguió escapar. Poco después, éste último se apoderó de un vehículo y llegó a la ciudad de Gemerek, un poco más al sur, donde fue cercado por la Policía. Después de un breve tiroteo, Gezmiş se rindió a las fuerzas del orden.

Gezmiş fue trasladado a Ankara, y a Aslan se le internó en una clínica de Sivas.

En cuanto a los dos últimos miembros del comando—el quinto ya fue detenido el pasado día 4 en Ankara, el mismo día del secuestro de los cuatro militares norteamericanos—se desconoce su paradero.

El comando «urbano», del cual Gezmiş es presunto jefe, había reivindicado cinco actos de terrorismo en la carta que dirigió a las autoridades turcas el 4 del actual para pedir un resca-

te de 400.000 dólares (28 millones de pesetas) a cambio de la liberación de los cuatro militares estadounidenses secuestrados pocas horas antes.

Dichos actos de terrorismo incluían dos ataques contra centinelas, un atraco a un banco de la capital, el secuestro del sargento norteamericano Jimmy Finley y, finalmente, el de los cuatro militares norteamericanos. Estos fueron puestos en libertad el pasado día 8, mientras que sus secuestradores conseguían escapar.

Estos actos de terrorismo y, sobre todo, la fuga de los presuntos autores de los atentados, pueden ser considerados como una de las causas de la intervención del Ejército—al que, al parecer, se le acabó la paciencia—en el escenario político, para exigir la constitución de un nuevo Gobierno «fuerte», capaz de restaurar el orden en el país.



## BODA EN LA CASA BLANCA

### ENLACE TRICIA NIXON-E. FINCH COX

● TAL VEZ ASISTAN AL ACONTECIMIENTO LOS PRINCPES DE ESPAÑA



● Los prometidos Patricia Nixon y Edward Finch Cox, fotografiados ayer en la residencia presidencial tras ser anunciado su compromiso matrimonial, ceremonia que tendrá lugar el próximo 5 de junio. (Foto Cifra.)

NUEVA YORK, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Gey Bueno.)—Habrà boda en la Casa Blanca el día 5 de junio. La primera familia de la nación ha decidido anticipar en una semana la fecha que desde hace días corría de boca en boca y que preveía que las nupcias se celebrarían el 12 de junio. La decisión ha sido tomada después de que Tricia, la joven y bonita hija del Presidente Nixon, pasara el fin de semana en Nueva York con su novio, el estudiante de la Universidad de Harvard Edward Finch Cox y su familia.

Los señores Nixon tendrán así la satisfacción de crear un precedente histórico al casar a sus dos hijas en la Casa Blanca durante el ejercicio presidencial.

#### Argumento decisivo

La familia Cox es una de las más antiguas y más ilustres de la Nueva Inglaterra, teniéndose entendido que, con tan rancio abolengo y el dinero que suele acompañar tan honradas raíces en tierra americana, hubo un tiem-

po en que no se juzgó oportuno mantener a nivel de los adultos contactos íntimos o tan sólo cordiales con la familia Nixon.

Pero eso era en tiempos en que el señor Nixon, habiendo dejado de ser vicepresidente y fracasado en su tentativa de ganar las elecciones para gobernador en California, parecía estar irremediablemente condenado a seguir siendo tan sólo un abogado. Todo indica que la conquista del Poder del señor Nixon, en 1968, allanó considerablemente el camino del altar.

La boda promete ser uno de los grandes acontecimientos del año. A la Casa Blanca acudirán, sin duda, algunas de las personalidades más destacadas del mundo nacional e internacional. De hecho, en el curso de la recepción organizada el 26 de enero pasado en la Casa Blanca en honor de Sus Altezas Reales el Príncipe Juan Carlos y la Princesa Sofía, la señora Nixon me dio claramente a entender que le encantaría que pudiesen estar presentes en la boda de su hija Tricia.

## DIMISION DEL GOBIERNO FINLANDES

HELSINKI, 17. (Efe-Reuter.)—Esta noche ha dimitido el Gobierno finlandés del primer ministro, Ahti Karjalainen.

El primer ministro ha presentado la dimisión de su Gobierno de coalición al Presidente, Urho Kekkonen.

#### Reformas en Yugoslavia

BELGRADO, 17.—El Gobierno yugoslavo ha apoyado hoy oficialmente un proyecto de ley constitucional que amplía hasta el día 31 de agosto del año actual, el período presidencial de Tito, de cuatro años, que debía terminar hoy.

La ampliación permitirá finalizar el trabajo sobre cambios constitucionales, incluyendo la creación de un órgano colegiado que, eventualmente, podría sustituir a Tito cuando éste se retire.

Los cambios establecen también una mayor autonomía para las seis Repúblicas yugoslavas.

#### Murió el general Crum

BELFAST (Irlanda del Norte), 17.—El ex comandante en jefe de las fuerzas británicas destacadas en Irlanda del Norte, teniente general Vernon Erskine Crum, falleció hoy en un hospital de Belfast.

El general Crum, de cincuenta y tres años, se hizo cargo de la Comandancia del Ejército británico en el Ulster el pasado día 4 de febrero. Doce días después sufrió un ataque cardíaco y desde entonces estuvo internado en el hospital Royal Victoria de esta capital.

El general Crum ingresó en el Ejército como soldado en 1939, y se encontraba en posesión de la Cruz Militar y la Orden del Imperio Indio, por sus actos de servicio.

## ESPAÑA FIRMO EL CONVENIO CONTRA LA PIRATERIA AEREA

WASHINGTON, (Efe.)—El embajador de España en Washington, Jaime Argüelles Armada, firmó ayer en el Departamento de Estado de Washington el «Convenio Internacional para la represión del apoderamiento ilícito de aeronaves».

# FINALIZA EL JUICIO POR LA MATANZA DE MI LAY

## ● EL CONSEJO DE GUERRA COMIENZA SUS DELIBERACIONES

WASHINGTON, 17. (Efe, AFP.)—A las 3,25 (hora española) de hoy, el fiscal militar Reid Kennedy, ha terminado la acusación contra el teniente William Calley, supuesto responsable de la masacre de la aldea vietnamita de Lay, donde 102 personas perdieron la vida hoy hace exactamente tres años.

La suerte del teniente queda ahora en manos del Consejo de Guerra, formado por seis oficiales del Ejército de los Estados Unidos que comenzaron a deliberar hoy.

A lo largo de 45 páginas, Kennedy leyó los cargos contra Calley, consistentes en que el teniente, con su propio rifle y los de los hombres a su mando, mató con premeditación al menos 102 civiles desarmados que no ofrecían resistencia.

Las muertes tuvieron lugar en diferentes lugares. Treinta personas cayeron en la intersección de un sendero, otras setenta en una zanja de riego. Los dos muertos restantes son un monje y un niño sobre los que se disparó en distintos lugares.

Los 49 días de juicio se han cerrado con la intervención del capitán Aubrey Daniel que declaró ante el tribunal que la defensa pedía nada menos que «la legalización del asesinato».

Para el fiscal Kennedy, Calley es un asesino a sangre fría.

El argumento de la defensa es que los soldados al mando de Calley eran «buenos chicos».

«Fueron entrenados para matar, enviados a ultramar para matar, se les ordenó matar y creyeron que su



● Los miembros del Consejo de Guerra que ha juzgado al teniente Calley por la matanza de Uly Lay se retiraron ayer a deliberar, una vez terminado el juicio. Policías militares guardan las puertas de acceso al lugar. En la fotografía, tres miembros del Consejo de Guerra: el coronel Ford y los mayores Kinard y McIntos. (Cifra.)

misión era esa, aunque tal vez lo intentaron cumplir demasiado bien», declaró el abogado defensor, George Latimer.

La argumentación de Latimer fue replicada por el fiscal Daniel:

«Los habitantes de Mi Lay —dijo— pudieron haber pertenecido al Vietcong, o ser simpatizantes, o simplemente era gente que estaba en el lugar equivocado en el momento equivocado, pero nadie ha dicho una palabra de las víctimas.»

¿Quién va hablar por ellos?

«En este caso, ustedes, caballeros, son la conciencia del Ejército de los Estados Unidos, la conciencia de este país», concluyó Daniel.

#### \* Veteranos de Vietnam, contra la guerra

Alrededor de cinco mil veteranos de la guerra del Vietnam realizarán manifestaciones que durarán cinco días en Washington a partir del próximo 19 de abril, se confirmó hoy en esta capital.

La mayoría de ellos irán hasta las puertas de la Casa Blanca para devolver sus medallas y condecoraciones ganadas en aquella zona del sudeste de Asia.

Patrocina el movimiento pacifista una organización llamada «Veteranos de Vietnam contra la Guerra», formada por ex soldados, sus esposas, sus hijos y las esposas de prisioneros norteamericanos en Vietnam del Norte.

Los manifestantes marcharán por las principales avenidas de la ciudad, deteniéndose ante varios edificios públicos y monumentos, entre ellos el Congreso y la mansión presidencial.

#### \* Nixon, en directo en TV

El Presidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon, aparecerá el próximo lunes, 22 de marzo, en una entrevista exclusiva por radio y televisión que le hará Howard K. Smith, de la «ABC» («American Broadcasting Company»), informaron hoy en Washington diversos círculos.

El programa saldrá al aire en directo entre las 21,30 y las 22,30 horas (hora local), y se titulará «Conversación en la Casa Blanca».

Se cree que esta es la primera vez que un primer mandatario norteamericano se presta a una

entrevista similar, es decir, en un horario que es considerado como el más importante del día en la televisión estadounidense para un programa de tal naturaleza y ante un solo periodista y canal. Otras veces, Nixon ha respondido a preguntas de tres o cuatro periodistas también en directo.

El lunes pasado, Nixon apareció en una entrevista a solas con la comentarista, Bárbara Walters, en el programa «Today» («Hoy»), de la NBC (National Broadcasting Company), que transmite a primeras horas de la mañana, pero había sido grabado previamente.

#### \* Arabella Churchill pacifista

La nieta de sir Winston Churchill, Arabella Churchill, presentó ayer su dimisión como miembro de los Juegos de Primavera de Norfolk (Virginia), como protesta contra la guerra y la carrera de armamentos.

Arabella había aceptado, en principio, ser reina del Festival de las Azaleas, cuando esta popular flor hace su aparición en la primavera, en un certamen celebrado anualmente en honor de la Organización del Atlántico Norte (OTAN), y en el que participan bellezas representativas de todos los países miembros.

En una carta dirigida al director del Festival, la nieta de Churchill dijo que dimitía de su cargo por no estar de acuerdo con la existencia de la OTAN, al opinar que «la reunión de tal cantidad de armas niega, a ciencia cierta, la posibilidad de una existencia pacífica».

Arabella Churchill explica que llegó a esa conclusión después de haber leído toda la literatura sobre la OTAN le entregada por la Embajada norteamericana en Londres después de haber aceptado la presidencia del Festival.

#### \* Penuria de las fuerzas USA en Europa

Las fuerzas de los Estados Unidos estacionadas en Europa están sufriendo una extrema penuria de abastecimientos, penuria de recambio e incluso de mantenimiento, debido a los gastos originados por la guerra del Vietnam, declaró ayer ante el Congreso el general jefe del Estado Mayor del Ejército, William Westmoreland.

En el curso de su intervención ante el Congreso, el general Westmoreland dijo que los norteamericanos en Vietnam necesitan más dinero a las fuerzas estacionadas en Europa, recordando que «tales fuerzas no están allí para defender a los europeos, sino para asegurar la seguridad norteamericana», dijo, respaldando el informe del Ejército, Stanley Resor.

### Naciones Unidas

# PROBABLE REUNION DE LA ASAMBLEA GENERAL EN GINEBRA

## ● LA NOTICIA HA DESENCADENADO OTRA CAMPAÑA DE XENOFOBIA

GINEBRA. (De la corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Aurora Alvarez.)—«Vigilance», partido de extrema derecha, se ha propuesto desencadenar el furor popular contra las Naciones Unidas.

La xenofobia de un amplio sector de la opinión suiza suele manifestarse tanto contra los obreros extranjeros como contra el personal de las numerosas organizaciones internacionales con sede en Ginebra. Por este motivo, y desde un punto de vista estrictamente electoral, el partido político que utilice los «slogans» antipenetración extranjera puede estar seguro de remir una clientela bastante importante. Los escrutinios anteriores demostraron claramente lo bien fundado de esta táctica que, por otra parte, exige una dosis notable de cinismo. Se sabe hasta qué punto la prosperidad helvética está originada por las mismas «cabezas de turcos» que alimentan la hostilidad de ciertos electores. «Vigilance» ha demostrado una vez más su falta de escrúpulo publicando todos los días desde hace varias semanas en la Prensa ginebrina un suelto que, bajo el título «La ONU en Ginebra», dice lo siguiente: «Se celebra en Ginebra en 1972 la Asamblea General de la ONU? La cuestión está bajo estudio. Pero una reunión tan importante en las circunstancias actuales, es inoportuna. Ginebra no tiene ni los medios ni el sitio para acoger tanta gente.» Los lectores, convencidos por lo que resulta ser una profesión de fe más que una demostración, están invitados a enviar su apellido, nombre y dirección a la sede del partido, de manera que la cuestión de la Asamblea General de 1972 que normalmente en cualquier otra ciudad del mundo hubiese provocado gran expectación, sirve aquí las rencillas locales y cons-

tituye el telón de fondo de las próximas elecciones municipales ginebrinas.

#### \* Falso y perjudicial

La politización del debate sobre la Asamblea General de 1972 desconcierta a las personas que, en Ginebra y en Suiza en general, se sientan orgullosas de la vocación internacional de su país. Una personalidad de la televisión me dijo que la campaña desencadenada por la extrema derecha contra las Naciones Unidas perjudica los intereses suizos y, sobre todo, engaña a la opinión pública, puesto que el título «La ONU en Ginebra» es completamente falso. En efecto, los lectores de los periódicos se imaginan que la sede de Nueva York y a ser abandonada en 1972 y que los miles de funcionarios internacionales que trabajan en Manhattan están a punto de instalarse al borde del Lemán, lo que agravaría la crisis de la vivienda y la inflación. Y no se trata en absoluto de esto.

Según los medios de las Naciones Unidas, la decisión de reunir la Asamblea General en el otoño de 1972 en Ginebra estaría tomada teóricamente y oficiosamente y tendría que ser confirmada oficialmente en la próxima sesión del mes de septiembre.

Además, contrariamente a lo que viene publicando «Vigilance», el edificio donde se celebraría la Asamblea está casi terminado, mientras que cadenas de hoteles británicos y norteamericanos se disputan el metro cuadrado para edificar «palacios» ultra-modernos.

La idea de celebrar la Asamblea plenaria de la ONU en Ginebra corresponde al deseo de evitar interferencia con las elecciones presidenciales en los Estados Unidos en 1972.



# URUGUAY: EL PRESIDENTE SOLICITA ESTADO DE EMERGENCIA

## El Congreso decidirá la conveniencia de la petición

MONTEVIDEO. (Efe-Reuter).—El Presidente Jorge Pacheco Areco solicitó al Congreso la implantación, por sesenta días, del estado de emergencia para reprimir con mano dura la acción de los terroristas urbanos tupamaros. El Poder Ejecutivo solicitó la anuencia constitucional del Congreso para suspender durante ese lapso las garantías individuales que impiden allanamientos sin orden judicial, el sometimiento a la justicia de los detenidos veinticuatro horas después de su arresto y el derecho de "habeas corpus".

El Congreso ha sido convocado hoy para considerar la petición del Ejecutivo, que ya había sido anunciada por el ministro del Interior.

### \* Administración de minas de cobre

SANTIAGO DE CHILE, 17. — El Gobierno chileno asumió ayer la administración de las minas de cobre de Chuquibambilla y El Salvador, propiedad conjunta de la compañía Anacondas y de la compañía Anacondas de los Estados Unidos. El anuncio de la decisión, que declaró estaba destinada a proteger los intereses nacionales, el ministro de Minas, Orlando Carrasco, afirmó que se enviarán funcionarios de la Corporación estatal del Cobre para hacerse cargo de la Administración de las minas.

### \* Ingeniero condenado en Cuba

LA HABANA, 17.—El ingeniero agrónomo cubano Raúl Enrique Oliva, acusado por las autoridades cubanas de haber trabajado para la CIA, ha sido condenado a treinta años de cárcel, reveló ayer su esposa al corresponsal de la agencia France Presse.

### \* Investigación sobre la denuncia de «Hoy»

LA PAZ.—El juez del distrito de lo Penal, de La Paz, dispuso ayer que la Sección de Investigaciones Criminales de Bolivia examine urgentemente los detalles relativos a la denuncia del periódico «Hoy», de esta capital, sobre el contrabando de armas israelí y las muertes del ex presidente Barrientos, el periodista Jaime Otero, el editor Alberto Alexander y el dirigente Jorge Solís.

### \* Estudiante puertorriqueño acusado de homicidio

SAN JUAN (Puerto Rico), 17.—Humberto Pagan Hernández, de veintidós años, de la Universidad de Puerto Rico, fue detenido hoy por la policía, acusado de asesinar al teniente coronel Juan B. Mercado, durante los disturbios ocurridos el jueves pasado en ese centro educativo.

Mercado había sido enviado a restaurar el orden en la Universidad al frente de un grupo policial, cuando recibió un tiro en la espalda en el mismo momento en que ayudaba a un compañero que fue herido por un francotirador.

El herido, sargento Miguel Rosario, también murió posteriormente al igual que otro representante de la autoridad, el cadete Jacinto Quiñones.

De acuerdo con informaciones de la Policía, Pagan Hernández fue detenido por la independencia puertorriqueña de Estados Unidos, del que el territorio es Estado asociado.

### \* Periodista procesado

RIO DE JANEIRO, 17 (Efe).—El ex director de la Agencia de Noticias Francesa (AFP), en Brasil, François Pelou, será procesado en la Segunda Auditoria de Aeronáutica, para responder a un sumario elevado ayer por la Dirección de Orden Político y Social (DOPS) a aquella jurisdicción militar.

El corresponsal francés es acusado de haber divulgado, sin autorización de las autoridades brasileñas, una lista con los 70 nombres de los presos políticos que serían canjeados por el embajador suizo en Brasil, Giovanni Enrico Bucher, secuestrado en diciembre último.

Pelou fue detenido en aquella ocasión durante 24 horas, tras de lo cual recibió orden de abandonar el país, habiendo viajado a París el 27 del mismo mes.

### Subasta pública de vehículos automóviles usados

La Organización Sindical anuncia subasta pública para la venta de diversos vehículos usados de su propiedad y de los de los afiliados, en disposición de ser examinados cualquier día de la semana de 9.30 a 14 horas y de 17 a 20 horas, en el garaje de la Organización Sindical, en la calle de Quintillano, número 14, «colonia del Pilar», Madrid.

Dicha subasta se ajustará a las condiciones establecidas en el correspondiente Pliego de Condiciones, cuya copia se facilitará en el Servicio Nacional de Patrimonio Sindical de la Organización Sindical (Casa Sindical Nacional, paseo del Príncipe, números 18 y 20, planta primera, cualquier día laborable de 10 a 13 horas).

Las proposiciones para tomar parte en la subasta con arreglo al modelo que figura en el Pliego de Condiciones se admitirán en el mencionado Servicio Nacional de Patrimonio Sindical, de 10 a 13 horas en días laborables, hasta el día 13 del próximo mes de abril.

El Director del Servicio Nacional de Patrimonio Sindical.

Jueves 18 de marzo de 1971

# GUERRA DE PALABRAS

## «ISRAEL NO VOLVERA A LAS LINEAS DE ARMISTICIO»

### El Cairo califica de absurdo el arrendamiento israelí de Sharm El Sheik

## SE AGUDIZAN LAS DIFERENCIAS ENTRE ISRAEL Y ESTADOS UNIDOS

Abba Eban ha vuelto a insistir en la tesis israelí sobre eventuales modificaciones fronterizas: «No volveremos a las líneas de armisticio.» Ello equivale a repetir una posición que es ya completamente oficial tras las declaraciones de Golda Meir a «The Times»: Tel Aviv quiere ampliar su territorio a costa de los vencidos países árabes, insistiendo, por lo demás, en que «todo es negociable» y sugiriendo una desmilitarización del Sinaí. Así, la misión de Eban en los Estados Unidos es, sin duda, convencer a Washington de la licitud de esta inflexible posición que, según despachos que publicamos más abajo, incomoda a la diplomacia norteamericana, hasta el punto de que las diferencias entre ambos países no dejan de agudizarse.

### \* Política de seguridad

NUEVA YORK, 17 (Upi-AP).—«La política que seguimos es bien conocida. Todo lo que deseamos es el establecimiento de fronteras seguras y reconocidas, declaró ayer en la Prensa Abba Eban, ministro israelí de Asuntos Exteriores, a su llegada a Nueva York.

Eban fue ampliamente interrogado sobre la postura de su Gobierno respecto a la crisis del Oriente Medio, después de las declaraciones hechas ayer por William Rogers, secretario de Estado. El ministro israelí respondió que no había tenido tiempo de enterarse de las razones de Rogers. Afirmó categóricamente que Israel no quería regresar a las antiguas líneas de armisticio y que su país defendería tal posición «con la mayor tenacidad».

### \* Posturas encontradas

TEL AVIV, 17. — La conferencia de Prensa convocada ayer tarde por el secretario de Estado norteamericano, William Rogers, no había suscitado aún comentarios en los medios oficiales israelíes. No obstante, en ciertos medios políticos se subraya hasta qué punto las posiciones norteamericana e israelí están lejos una de otra para todo lo que se refiere a la salvaguardia de la seguridad israelí.

En esos medios se considera que las declaraciones de Rogers, anteriores a la llegada de Abba Eban, ministro israelí de Asuntos Exteriores, amenazan con complicar la tarea de este último, cuyo objetivo esencial es convencer al político norteamericano de que abandone tesis calificadas en Israel de «verdadero dogma de la política de Estados Unidos en Oriente Medio».

Sean cuales fueren las precauciones que adopten Jerusalén y Washington para negar la existencia de un «conflicto» o de una «brecha» entre los dos Gobiernos, los observadores señalan que son tan evidentes las separaciones entre las dos posturas, que no se las puede ignorar por más tiempo.

En los medios políticos israelíes se está convencido de que las divergencias sólo conducirán a presiones diplomáticas y no provocarán una disminución de la ayuda militar y económica de Estados Unidos en Israel.

### \* Arrendamiento absurdo

WASHINGTON, 17. — Un funcionario diplomático egipcio en esta capital federal ha manifestado hoy que El Cairo está dispuesto a aceptar una fuerza pacífica de las Naciones Unidas, que supervise cualquier «alto el fuego» en Oriente Medio, pero ha puesto de relieve que Israel no debería formar parte de dicha fuerza policial.

El doctor Ashraf Ghorbal, en una entrevista concedida a la United Press, descartó también específicamente, calificándola de absurda, una fórmula de compromiso israelí relacionada con el problema clave del futuro de Sharm El Sheik.

Sharm El Sheik, en el es-



♦ Momento de la votación celebrada en el Parlamento israelí con motivo de la propuesta de la primer ministro, Golda Meir, sobre las nuevas fronteras de Israel a costa de los países árabes

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, a su llegada a Nueva York.

Eban añadió que la situación se arreglaría a través de una negociación, subrayando que todo el mundo reconocía la necesidad del arreglo, pero que no «existían negociaciones concretas».

«Hemos dado a conocer nuestra posición, pero no pedimos a la RAU que la acepte sin negociar», concluyó diciendo el ministro israelí.

### \* Idea de Eban

JERUSALEN, 17. — La idea de que Israel arriende Sharm El Sheik, que se dice fue expuesta al secretario para Asuntos Exteriores británico, sir Alec Douglas-Home, por el ministro de Asuntos Exteriores, Abba Eban, fue lanzada hace ya dos años, informan fuentes dignas de crédito.

Dichas fuentes añaden que la idea fue mencionada también a Israel por el secretario de Estado norteamericano, William Rogers, el año pasado.

La propuesta fue hecha, al parecer, en primer lugar, por el Gobierno de Jerusalén en diciembre de 1968. La idea se atribuye a Abba Eban y fue rechazada por el Gobierno, dicen dichas fuentes.

Según se informa, Eban trató ayer el problema con Douglas Home en Londres, y los observadores estiman que volverá a tratarse nuevamente cuando se entreviste con Rogers, durante su visita a Estados Unidos.

### LA OCUPACION ISRAELI DE JERUSALEN

## FRANCO, DISGUSTADO Y PREOCUPADO POR EL PROBLEMA

NACIONES UNIDAS, 17. (Efe).—El Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, ha expresado su «preocupación» y su «disgusto» por las medidas israelíes en la ciudad de Jerusalén.

Jaime de Piniés, embajador español en las Naciones Unidas, ha presentado un documento al secretario general de la ONU, U Thant, en el que se denuncian «ciertas medidas asimilatorias destinadas a desnaturalizar el auténtico carácter y a alterar el estatuto de dicha ciudad».

La carta, fechada el lunes, día 15 de marzo, y hecha pública hoy por la Secretaría de la ONU, señala la «seria preocupación del Gobierno español en relación con la Ciudad Santa» durante la ocupación militar de que es objeto por parte de un Estado miembro de nuestra Organización.

«Los motivos de preocupación del Gobierno español son, sin duda, las actividades urbanísticas israelíes en la zona árabe de Jerusalén, construyendo viviendas para «judeizar» la ciudad, según declaraciones del Gobierno de Tel Aviv».

«He recibido instrucciones de mi Gobierno de expresar a Vuestra Excelencia la preocupación y el disgusto de Su Excelencia el Jefe del Estado español ante la evolución actual de este proceso», declara Jaime de Piniés.

El embajador español añade que el «acto ilícito no puede ser nunca fuente de derechos», refiriéndose a la ocupación militar y a la resolución de la ONU sobre Jerusalén, violadas por Israel.

«Con medidas de esta índole, a juicio del Gobierno español, se altera el carácter de una ciudad de tan honda significación para gran parte de la Humanidad», sigue diciendo la misma carta, en la que también se pide a U Thant que la haga circular como documento oficial del Consejo de Seguridad y de la Asamblea General.



# ARGENTINA: SEVERAS MEDIDAS DE REPRESION EN CORDOBA

• EL GOBERNADOR DE LA CIUDAD HA DIMITIDO

## • PROBABLES CAMBIOS EN LA COMPOSICION DEL GABINETE

El peligro de otro "Cordobazo" —nombre de los graves disturbios que acarrearón la caída de Onganía— se ha cernido por algunas horas sobre el cielo de Argentina. Después de los incidentes de los días pasados, el Gobierno, enfrentado a una sempiterna carencia de base política y popular, parece dispuesto a reprimir eventuales desórdenes con medidas drásticas, entre ellas el probable restablecimiento de la pena de muerte. Mientras tanto, como era de esperar, la posibilidad de una crisis de Gabinete está abierta y se rumorea que los ministros del Interior y de Economía tendrán que dimitir.

### Lucha contra la subversión

BUENOS AIRES, 17. (Efe).—El Gobierno militar argentino está dispuesto a ejercer todo su poder para combatir y eliminar de raíz la subversión tras comprobar en los recientes sucesos de Córdoba que los extremistas, apoyados por elementos extraños, no se detendrán en sus desmanes para sembrar el caos y lanzar al país al confusiónismo anarquizante, negativo y brutal, según afirman los observadores.

En ese sentido se dispondría la amplia intervención militar en toda la provincia de Córdoba, se modificaría el Código penal, se detendría a miembros del Comité de lucha de aquella ciudad y también los gremios serían intervenidos. La medida es considerada drástica en extremo, pero el Gobierno de la revolución no ve otra salida en esta noche oscura de la sedición, que tuvo su primer brote de violencia en Córdoba en mayo de 1969.

En efecto, el comunicado difundido anoche por la presidencia de la nación dice bien a las claras que existe un decidido propósito de poner coto «al vandalismo, al pillaje, los atentados contra la libertad individual y la propiedad, que han señalado inequívocamente —por si alguien aún tenía dudas— quienes son y cómo se comportan algunos de los mas peligrosos enemigos del país».

Esta medida surgió del análisis sobre la situación realizada por la Junta de comandantes en jefe con la participación de los ministros de Defensa y del Interior y también al cabo de sendas reuniones mantenidas con el Presidente de la República con el Consejo Nacional de Seguridad y el Comité militar, ambos organismos aprobaron un conjunto de modificaciones al Código penal que prevé la inclusión de nuevas figuras delictivas vinculadas a hechos tales como secuestros, asociación ilícita, homicidio calificado, tomas de rehenes, etc. Aunque no se menciona la pena de muerte se sabe que la misma está incluida, pues el proyecto elaborado por la Secretaría de Estado de Justicia fue aprobado con pequeñas modificaciones y sería firmado hoy.

El comunicado de la presidencia añade que se ha resuelto también intervenir a los gremios —sumarian una docena— que integraron el Comité de lucha de la central obrera cordobesa que decidió los paros efectuados los días 12, 13 y 15 del corriente.

### Dimisión del gobernador

Con la renuncia del gobernador de Córdoba conocida anoche tras la escueta información suministrada en medios oficiales, culminó la situación que dio lugar a diversas reacciones trascendentes en los violentos hechos ya conocidos.



La situación en la ciudad argentina de Córdoba se refleja dramáticamente en estas fotografías: automóviles y autobuses incendiados sirvieron de barricada a los manifestantes en varios sectores de la ciudad. (Cifra.)

Una versión señala que el doctor José Camillo Uriburu sería reemplazado por un interventor, para cuyo cargo se mencionan al comandante de la brigada de Infantería aerotransportada, general César Fermín Ochoa, y al jefe del comando del Cuerpo del tercer Ejército, coronel Jorge Orfila.

El ministro del Interior, general de brigada Arturo Cordon Aguirre, sería reemplazado por el general Osiris Villegas, actual embajador argentino en Brasil, según versiones que circulan con insistencia en círculos políticos de esta capital.

Agregan tales fuentes que el general Enrique Guillelmi pasaría a sustituir al actual ministro de Economía y Trabajo, Aldo Ferrer, quedando así confirmados los rumores que anunciaban hace tiempo la renuncia del titular de economía.

Cabe subrayar que en ningún medio oficial o gubernativo de Buenos Aires han podido ser confirmadas estas versiones.

### La Juventud Peronista, contra los disturbios

La Juventud Nacional Peronista repudió los actos de depredación y vandalismo ocurridos en la provincia de Córdoba a través de un comunicado en el que «alerta a sus partidarios en el sentido de que el movimiento de fuerza está siendo manejado por elementos trozkistas, que enarbolando la bandera peronista sólo quieren crear el caos y la confusión respondiendo a intereses extraños a nuestro sentir argentino».

## LAS CONSECUENCIAS DEL «CORDOBAZO»

Resulta lógico comparar los graves sucesos de ahora en la ciudad argentina de Córdoba con los que en mayo de 1969 recibieron la denominación de «Cordobazo». Al menos, en la parte espectacular. Pero, ¿lo son en su origen, lo serán en sus derivaciones inmediatas y en sus consecuencias más lejanas?

Casi dieciséis años después de la caída de Perón, el mundo proletario, o si se quiere, los sindicatos justicialistas, constituyen una formidable oposición a los sucesivos Gobiernos de los sucesivos regímenes, puesto que sería vano considerar que desde septiembre de 1955 Argentina conoció un solo sistema. Lo único común a todos ellos viene siendo el ignorar esta fuerza, el marginarla, amigarse utilizando procedimientos distintos: en unos casos, la represión, en otros, la seducción para desarticularla. En estas condiciones, cualquier coyuntura laboral —y bien sabe Dios si tienen que surgir con el sindicalismo situado al margen de una gran política nacional— se hace explosiva. Este fue el origen del primer «Cordobazo». Pero si en 1969 no se pasó de la carga emocional, en 1971 se ha practicado la «gimnasia revolucionaria». En el primer caso, la violencia fue explosiva. En el segundo caso, todo da la sensación de un frío plan de destrucción. En el primer caso, la lucha social se situó en el terreno sindical y peronista. En el segundo, ha habido organizaciones extramuros que han

explotado la situación explosiva creada. Es significativo que la Juventud Nacional Peronista haya acusado inmediatamente a los trozkistas, que han enarbolado la bandera justicialista para atraerse a unas masas que les hubieran repudiado como tales trozkistas.

Esto es lo que puede hacer cambiar las consecuencias de estos sucesos. Las drásticas medidas anunciadas tras las dos reuniones del Presidente con los jefes militares y de la Junta de comandantes en jefe con los ministros de Defensa y del Interior y el comunicado del Gobierno establecen también esta frontera entre los elementos interesados en provocar el caos y las organizaciones sindicales. ¿Se llegará, pues, al reconocimiento de lo que viene siendo el obstáculo para normalizar políticamente la vida argentina? El peligro es que los comunistas se apoderen de estas masas, que siguen siendo fieles al «justicialismo».

Las repercusiones pueden alcanzar al Gobierno, en el que se perciben grietas. El anterior «Cordobazo» provocó el final de Onganía. La posición que adopte el general Lanusse será ahora decisiva. Por el momento, Lanusse guarda silencio sobre las reuniones de jefes militares.

J. L. GOMEZ TELLO

## • ULTIMA HORA

Fontana Codina lo confirma:

## TRATADO COMERCIAL ESPAÑA-URSS

### • PERO LA FIRMA NO ES INMINENTE

NUEVA YORK (Efe).—El Ministro español de Comercio, Enrique Fontana Codina, reconoció hoy que España estaba discutiendo con la Unión Soviética la posibilidad de firmar un tratado comercial entre los dos países.

«Las relaciones indirectas mantenidas hasta ahora han sido satisfactorias, y no hay motivo para pensar que no se vaya a llegar a un acuerdo», dijo Fontana Codina a la agencia Efe.

Agregó, sin embargo, que «de este viaje no saldrá una firma», refiriéndose a la actual presencia en Moscú de dos altos funcionarios españoles.

«Su misión es solamente continuar sus conversaciones con las autoridades soviéticas», dijo el Ministro español, desmintiendo la inminencia del tratado.

Fontana Codina declaró también que «sería atrevido hacer una profecía y fijar un plazo» para la firma del tratado comercial hispano-soviético.

El Ministro inscribió los contactos bilaterales dentro de un paulatino desarrollo de las relaciones económicas entre Moscú y Madrid.

«Hemos mantenido —siguió— intercambios a través de terceros países y de Bancos, que han ido aumentando, hasta que en estos meses pasados se han tenido conversaciones sobre las relaciones comerciales.»

Añadió que su Departamento y el de Asuntos Exteriores estaban en contacto con altos funcionarios soviéticos en un proceso igual al que condujo al establecimiento de relaciones directas con otros países de Europa oriental.

### • BOLIVIA: DIMISION Y NUEVO GOBIERNO

LA PAZ (Efe).—Ayer presentó su dimisión el Gabinete que colaba en el Gobierno del general Juan José Torres. El equipo dimisionario no manifestó sus razones por tal medida.

Horas más tarde se dio a conocer la lista del nuevo Gobierno: Relaciones Exteriores, Huascar Taborga (hasta ahora de Educación); Interior, Jorge Gallardo (ratificado); Defensa, Emilio Molina Pizarro (ex ministro de Asuntos Exteriores); Planificación, Gustavo Luna; Finanzas, Flavio Machicado (ratificado); Educación, Hugo Pope (comunista); Urbanismo, Jorge Prudencio (ratificado); Previsión Social, Javier Torres Goitia (socialista); Informaciones, Ramiro Illaruel (hasta ahora secretario de la Presidencia); Trabajo, Isaac Sandoval; Agricultura, coronel Mario Candia; Transporte y Comunicaciones, Jaime Cadima; Minería, general Eduardo Méndez Pereira (ratificado); Industria y Comercio, Eduardo Roca Vacadiez; Energía e Hidrocarburos, Enrique Mariaca (ratificado); ministro secretario, Mario Velarde (ratificado).

### • CONCEJAL CONDENADA POR FALSIFICAR VOTOS

NOTTINGHAM (Inglaterra). (Efe).—La concejal conservadora del municipio de Nottingham, señora Olive Oss, de sesenta y cuatro años, ha sido condenada a un año de cárcel por un Tribunal de esta ciudad por haber falsificado votos en las elecciones en las que ganó su puesto de concejal, batiendo al representante laborista por 74 votos.

El Tribunal ha probado que Olive Oss depositó personalmente el nombre de varias personas que habían muerto, indujo a varios parientes suyos a votar bajo el nombre de otras personas y persuadió a varias mujeres para votar con el nombre de sus maridos.

Cuando el juez Ashworth ha pronunciado la sentencia ha dicho: «Quizá su desmedida ambición política pudiera ser un atenuante de su fea acción, pero lo que me asombra más es que durante todo el juicio no he visto en usted ninguna señal de avergonzarse por lo realizado o de arrepentimiento.»

### • BOICOT A ISRAEL

ALEJANDRIA. (Efe. UPI).—La compañía norteamericana Mobil Oil Company ha aceptado someterse a las disposiciones del boicot económico árabe a Israel, ha informado ayer el general Mustafá Halim, director de la Oficina Egipcia de Boicot.

Halim ha dicho a los periodistas que la Mobil-Oil ha dado recientemente «rigurosas instrucciones» a sus petroleros para que no lo que puertos israelíes. La compañía ha asegurado también a los árabes que boicotearía los productos israelíes.

«La mayor parte de las compañías petroleras internacionales no ceden a la presión sionista y han aceptado las disposiciones del boicot económico, lo que puede considerarse una importante victoria política», ha añadido Halim.

### • ARGELIA NO CORTO EL SUMINISTRO DE PETROLEO

ARGEL (Efe).—«Es una broma de mal gusto», declaró anoche un responsable de la sociedad estatal argelina Sonatrach, refiriéndose a la noticia de que el oleoducto que conduce el petróleo del Sahara hacia el puerto de Arzew había sido bloqueado.

(Un despacho de la agencia Efe transmitido anteriormente recogía de «medios petrolíferos de París» la noticia de que Argelia había bloqueado el suministro de petróleo a través de los oleoductos de Skirra, en Túnez, y de Arzew, en la costa mediterránea.)

## EL TEATRO

### «EL ANUNCIO», DE NATALIA GINZBURG

En el teatro Lara fue estrenada anoche la comedia dramática titulada «El anuncio» de Natalia Ginzburg. Es un trabajo, aunque todo el peso de la obra carga prácticamente sobre uno de los vértices, que es el personaje representado por Aurora Bautista. Su actuación fue brillante. Aparece, en un breve papel, Eduardo Gil. La dirección es de José Osuna. La pieza, como yo me temía, acaba en melodrama. Aurora Bautista fue largamente aplaudida en un mutis, y hubo aplausos y bravos al final. Muy brillante. Estaba Raphael y todo... —C. L. A.



# LOS DEPORTES

## EN EL SEGUNDO TIEMPO MEJORO LA ACTUACION ESPAÑOLA



### 2-2 SOLO

### UN EMPATE

### FRANCIA SORPRENDIO



### JUSTICIA DISTRIBUTIVA

VALENCIA, 17. (Por teléfono, de nuestro cronista deportivo, enviado especial.)—A los nueve minutos del segundo tiempo se había perdido todo, incluso el honor futbolístico, frente al flexible, rápido e inteligente juego del equipo francés, que por dos veces, antes y después del descanso, había filtrado a sus hábiles delanteros por el burdo cañamazo Gallego-Sol para adentrarse en los dominios de Iribar con todas las ventajas. A Marcelino Galatas, fiel seguidor de la selección nacional, en la que jugó en su día de interior izquierdo, con Luis Olaso de puntero, se le llevaban los demonios del pesimismo. Sin embargo, ocho minutos más tarde el marcador registraba empate a dos. Marcelino Galatas saltaba en su asiento. Yo brincaba en el mío. La multitud rugía de enloquecido entusiasmo y el portal francés, heroicamente defendido por el pequeño gigante Carnus, era materialmente acribillado por los balonazos.

—Gana España—profetizó no sé quién. Pero España no ganó. El ritmo de juego perdía ardor. Empezaban a verse inhibiciones, gestos, recursos que acusaban fatiga. Los franceses, todavía en buena condición física, atacaban de nuevo... Cuando el Arbitro —el buen árbitro italiano Angonetti— pitó el final del partido, la pequeña vibración del aire provocada por su silbato fue la rúbrica estridente de la justicia distributiva. Francia había merecido no perder. España no había completado valores suficientes para apuntarse la victoria. Bueno, dicho eso, quede constancia de la «masclatá», la «dispará», los cohetes de fantasía y los fuegos artificiales del prólogo. De la escasez de público y su indiferencia en el primer plazo, y de su entusiasmo enfervorizado, casi histérico, cuando la reacción española convirtió el campo de fútbol en una enorme traca de alaridos patrióticos.

Del equipo francés cabe decir, a la velocidad que requiere la crónica cantada por teléfono, que es un equipo de primera clase, asombrosamente ensamblado y coordinado en todas sus acciones, generosamente provisto de capacidad física. Nadie ha desentonado en él. Nadie, tampoco, se ha distinguido a nivel de solista. Cada cual al trabajo del conjunto, sin divismos ni desafinaciones. Ha sido aleccionador ver a once hombres (el cambio de Loubet por Floch fue tan temprano que Loubet dejó

sólo tarjeta de lesionado), con la asignatura trabajada, aprendida, dominada, imponerse en el primer período a otros once, teóricamente más fuertes, más sabios y, por lo menos, tan listos como ellos, y resistir en el segundo plazo la presión de éstos, hasta lograr que el partido quedara en tablas. ¿Los mejores de un conglomerado en que todos son buenos? Acaso, Lech, Michel, Bereta y Floch, por aquello de que sus acciones a vanguardia podían, y de hecho lo consiguieron, traducirse en goles.

Los españoles en la primera parte jugaron con intención, pero sin logros. Alguno, perdido en el nerviosismo, como Antón; otros, inmersos en el desacierto total —me refiero a Gallego y Arieta—, y uno más, contagiado de las luminarias del artificio de las vísperas falleras, léase Amancio. Cuatro faltas graves, en un total de once, se notan mucho, desnivelan mucho la pugna.

Pero en la segunda parte Kubala se sacó de la manga, de la manga tal vez mágica de su conocimiento, a Lora, Rexach y Quini en los lugares de Costas, Amancio y Arieta, respectivamente. Y le dijo a Pirri que se adelantara sin duelo. El resultado —segundo gol francés incluido, con el concurso involuntario de Gallego y Sol, al alimón— ya lo conoce usted: siete vicegoles, dos goles, la frente alta y la ilusión entera.

Lora es un trabajador del mar, de la tierra, de la montaña y del desierto, si hace falta. Rexach es el frío cerebro que resuelve ecuaciones futbolísticas. Quini milita entre las fuerzas desatadas de la naturaleza. Y Pirri, en cuanto le dan pie de remate, ya se sabe: gol. En este caso, dos goles. El primero, a centro del ya centrado Antón, para las antologías.

El mejor español, para mí, de punta a cabo, Tonono. Cuando un hombre de su ciencia balompédica actúa de defensa libre, no se equivoca, no puede equivocarse.

Enhorabuena a Kubala, que sabe rectificar sobre la marcha, sin dejarse ganar por solicitudes, a veces airadas, del público. Bien también, a mi juicio, por decidirse a sacar a Iribar cuando parece está en sus horas bajas.

Bien por los franceses.

Bien por el árbitro.

Bien por los españoles de la segunda parte, que nos devolvieron la tranquilidad y la esperanza para empresas de mayor envergadura.

Luis DE DIEGO



ANTES DE QUE EMPIECE  
A COTIZARSE FUERTE EL MARISCO

# BALADOS, A TOPE

«NO VAMOS A HACERLE  
UN FAVOR AL MADRID»

En Vigo la expectación es inusitada. Ya hay muchas dificultades para encontrar billetes de ida y de vuelta a Madrid, tanto de tren como de avión; pero las nécoras y los centollos aún no han subido de precio ante la visita masiva que va a recibir la ciudad, tanto desde Madrid como desde toda la región.

El gerente del Celta, Viñegas, ha sido quien ha comunicado todos los pormenores de la situación.

—Mire; el ambiente es de gran expectación, y sólo por el marisco merece la pena venir a Vigo. El fútbol ya es aparte, aunque este partido es distinto por lo que representa para el Real Madrid y para nosotros.

Dos mil entradas han salido ya para la capital de España, y las peticiones han llegado al Club desde los lugares más insospechados.

—Nos han pedido hasta de una peña madrileña de Daimiel, en Ciudad Real. Ya le digo que hemos mandado dos mil, más las que piden directamente a la taquilla o consiguen por medio de amigos personales.

—Y de la región gallega, ¿cuántos se espera que acudan al encuentro?

—Vienen por lo menos otras dos mil personas. Toda la región gallega en pleno se va a desplazar hasta Vigo.

—O sea, que el cartel de «No hay billetes» lo colocarán pronto. ¿No es así?

—No sé si se pondrá el cartel; pero, desde luego, un buen lleno sí habrá. Eso, seguro.

El aforo del campo son treinta mil espectadores, y en estos momentos se está construyendo otra tribuna, que albergará diez mil personas más.

—Las obras no incomodarán para este partido del domingo porque se han quitado los andamios.

Las peñas célticas están animadas. Hay rumores de enfados y sospechas. Dicen que Costas no jugará.

—Costas, si está bien y el entrenador lo estima conveniente, jugará. No hay motivos para que no esté en la alineación; pero eso es el entrenador quien debe decidirlo.

—También se piensa en la visita comprometida para el Real Madrid, mientras al Celta no le va demasiado en el partido...

—No se puede pensar que vamos a hacerle el favor al Real Madrid. Nosotros aspiramos a participar en la Copa de Ferias. El Madrid además no pide este tipo de favores ni nos lo ha pedido. Ni por supuesto, el Celta de consentirlos. El Madrid se gana todo por sus propios méritos.

—¿Qué ambiente hay en el equipo?

—El equipo nuestro está con la tónica de toda la Liga. Este año estamos haciendo una buena campaña. Somos un equipo modesto, con las preocupaciones lógicas.

—¿Les ha parecido acertada la designación de Cardós para arbitrar el encuentro?

—Cardós es uno más. El Celta no tiene por costumbre recusar a los árbitros, porque si al principio de la temporada creemos que son buenos no tenemos por qué recusarlos luego. Son humanos y tienen fallos, como todo el mundo. Esa no es razón para recusar a un árbitro.

Habrán vino de Ribeiro antes y después del partido, y, de momento, la animación está asegurada. No sólo por los contendientes, sino también por los aficionados, que están dispuestos a llenar los graderíos. Aunque lo importante en Vigo sea el marisco, y el fútbol sea aparte.

Francisco CAPARROS

## EL BOXEO

# HOY, TRES TITULOS EN DANZA

- VELAZQUEZ-LE JAQUEN, EUROPEO DE LOS LIGEROS
- TORRES-DOPICO, NACIONAL DE LOS WELTERS
- MARTIN-LOREN, NACIONAL DE LOS LIGEROS-JUNIORS

Hoy es noche de títulos para el boxeo español. La atención estará centrada en Valencia, donde Miguel Velázquez vuelve a los cuadriláteros para poner en juego, voluntariamente, su corona europea de los ligeros frente al francés Jean Pierre Le Jaquen, un hombre de treinta años y regular historial que ya fue batido por Pedro Carrasco, de forma muy clara, en aquella velada de Madrid en que Tony Leblanc compuso un cartel con nuestras tres máximas figuras —Velázquez, Carrasco y Legra— y dos títulos europeos en juego, el de los ligeros y el de los plumas, velada que le sirvió al propio Velázquez para revalidar el campeonato europeo y a Legra para conquistar el suyo de los plumas. Quiere esto decir que el boxeador francés es bien conocido del aficionado español, y aunque les ofrezcamos su historial al detalle tenemos que recordar que el veredicto ante Carrasco fue muy claro: perdió por inferioridad. Para mayor abundancia aún, dejemos constancia de que Le Jaquen no ha ganado a ningún peso ligero de cierta calidad en el Continente y que su compatriota Leonard Tavarez, sin ser una figura de relumbrón, le ha batido con claridad por K. O., técnico cuando Le Jaquen intentó coronarse campeón de Francia. Y veintitún combates en cinco años de profesional no dejan de ser un historial corto. Lo cual quiere decir que Jean Pierre Le Jaquen viene a ser una prueba benigna para Miguel Velázquez, que debe conservar su título con holgura y recuperar la confianza que parece haberle faltado. En ese sentido, el aspirante que Francia nos manda cumplirá a la perfección. Y, para mayor tranquilidad, terminemos diciendo que Le Jaquen es lo menos parecido a un pegador, pues

### Dos títulos nacionales

Por fin, España tendrá un campeón nacional de los ligeros juniors, la nueva categoría que la EBU ha aceptado, y para la cual nombró hace tiempo aspirantes al madrileño, ex olímpico e imbatido, Andrés Martín, y al aragonés, también ex olímpico y más veterano Valentín Loren, que ya perdió su oportunidad frente a Aisa en la categoría de los plumas. Este combate ha venido retrasándose más de lo previsto y, al fin, en Valencia, esta noche, va a servir de aperitivo al Velázquez-Le Jaquen.

Andrés Martín, un púgil que no conoce aún la derrota, es uno de los boxeadores españoles más elegantes que andan por los «rings» nacionales, pero tiene un defecto capital: es enormemente frío. Debutó en Barcelona el 30 de noviembre del 68, batiendo a los puntos a Mariano López, y de entonces acá nadie ha podido vencerle. El veterano José Bisbal se acercó hasta el nulo con el madrileño y fue quien más cerca estuvo de proporcionar a Martín esa derrota que aún no conoce.

Valentín Loren es más tosco en sus maneras, pero más valiente y agresivo. Será un combate interesante, que enfrenta a dos jóvenes boxeadores con ciertos puntos de contacto en su historial, pero de estilos dispares. Una vez más la técnica frente a la fuerza.

El otro campeonato de España tendrá lugar en La Coruña, donde Antonio Torres, uno de

nuestros campeones más honrados sobre el «ring», pone el título en juego frente al gallego González Dopico. La temporada de Torres es buena, porque, aunque tienen una derrota frente a su rival, madrileño José Durán, tiene también en su haber una victoria sobre Jean Josselin. Torres está persiguiendo una oportunidad por el título europeo de la

categoría y no puede permitirse un paso atrás. Su contrario González Dopico es un veterano de quien hemos de decir que no ha hecho méritos suficientes este año para disputar un título nacional. Con toda sinceridad. Posee una derecha que hace daño y este será el único peligro que acecha a Torres, quien, en buena lógica, debe vencer.

### HISTORIAL DE LE JAQUEN

1966:

Vence por puntos a M. Harduin, en 6 asaltos.

1967:

Vence por puntos a A. Hahmed, en 6 asaltos.  
Vence por puntos a H. Letellier, en 6 asaltos.  
Vence por puntos a W. Bracq, en 6 asaltos.  
Vence por puntos a C. Bayait, en 6 asaltos.  
Vence por puntos a M. Zerbin, en 6 asaltos.  
Vence por puntos a D. Fedaletti, en 6 asaltos.  
Vence por puntos a L. Gerardin, en 6 asaltos.

1968:

Vence por puntos a R. Gorguet, a 8 asaltos.  
Vence por puntos a R. Dauterville, a 8 asaltos.  
Combate nulo frente a M. Axl, en 8 asaltos.  
Vence por puntos a D. Ringuet, a 8 asaltos.  
Vence por puntos a M. Oliveira, a 8 asaltos.

1969:

Vence por puntos a A. Sow, en 8 asaltos.  
Vence por K. O. T. a Enrico Barlati en el octavo asalto.  
Vence por puntos a A. Lamine, a 10 asaltos.  
Vence por puntos a M. Larroussi, en 10 asaltos.  
Vence por puntos a A. Fakyh, en 8 asaltos.  
Vence por puntos a Pierre Thirio, en 8 asaltos.  
Pierde por K. O. T. en el décimo asalto ante L. Tavarez (campeónato de Francia del peso ligero).

1970:

Pierde por K. O. T. en el quinto asalto ante Pedro Carrasco en Madrid.  
Vence por puntos a A. Lamine, en 10 asaltos.

## PANORAMA AUTOMOVILISTICO

# ALEX SOLER ROIG NO TUVO SUERTE

TAMPOCO HABRA ESTE AÑO G.P. BELGICA DE FORMULA 1

Alex Soler Roig no ha tenido suerte en las Cuatro Horas de Monza, primera prueba puntuable para la «Challenge» europea de turismo. Después de haber logrado el mejor tiempo en los entrenamientos, Soler y su compañero, Dieter Glemser —como es sabido—, tuvieron que abandonar por rotura de la junta de la culata de su «Ford Capri». Hasta ese momento el equipo hispano-alemán había ocupado la cabeza de la carrera, tras más de dos horas de competición. Finalmente, resultaría vencedor el «Alfa Romeo» del holandés He-

zemans, ganador de la «Challenge» en la temporada anterior. Hay que resaltar, asimismo, las extrañas circunstancias que rodearon la participación de Jorge de Bagration en la citada prueba. Tras los ensayos, el príncipe había ocupado el puesto de primer suplente. En la parrilla de salida se le comunicó que tomaría parte en la prueba, puesto que dos vehículos no iban a participar. Sin embargo, a mitad de carrera, y cuando se hallaba en séptima posición, recibió órdenes de abandonar la misma, ya que los dos coches que en prin-

cipio no participaban salieron una vez comenzada la prueba. Algo inexplicable.

Ferrari participará el próximo fin de semana en las Veintidós Horas de Sebring, tercera prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de marcas. La casa italiana pondrá en pista un nuevo prototipo «B 12», que será pilotado por Mario Andretti y Jackie Ickx.

Henry Pescarolo ha resultado vencedor de una carrera de Fórmula 2, que tuvo por escenario el circuito inglés de Mallory Park. Al volante de su «March», Pescarolo se impuso netamente delante de Birrell («Lotus») y de Hart («Brabham-Cosworth»), una vez contabilizados los tiempos de las dos mangas.

El domingo, día 21, tendrá lugar la IV Subida Automovilística a Arrate, organizada por la Delegación del Automóvil Club Vasco-Navarro en Eibar. Esta prueba ha sido incluida entre las puntuables para el Campeonato de España de Montaña, y se espera la participación en la misma de los mejores pilotos nacionales. Los anteriores vencedores fueron Sunningdell, en dos ocasiones, y el veterano Juan Kuit.

Soler Roig emprendió ayer viaje a Londres para prepararse para la carrera de Fórmula 1 que se disputará el domingo en el circuito de Brands Hatch. A continuación emprenderá viaje hacia Los Angeles, donde disputará el Gran Premio de Ontario, con remuneraciones que alcanzan los 250.000 dólares.

Andersson-Nash se han adjudicado, según fuentes oficiales, el Rally de Italia, y de esta modo, «Alpine» ha vuelto a mantener su primacía en la temporada de rallies de 1971. Los siguientes puestos fueron ocupados por dos «Lancias», pilotados por Bailestrieri, Bernacchini y por Barbasio-Kilroy.

Luis Rubén de Palma, tripulando un «Torino», venció destacadamente en la IV Vuelta del Norte (Argentina), prueba que constaba de un total de 1.422 kilómetros por carreteras de montaña. La prueba se disputó en dos etapas, que resultaron de gran dureza para todos los participantes.

Tampoco este año se disputará el Gran Premio de Bélgica de Fórmula 1, ya que la CSI ha rechazado en su última reunión las garantías de seguridad colocadas en el circuito de Spa, así como la posibilidad de que la prueba se trasladase al circuito de Zolder. Igualmente, se dejó entrever en el curso de la citada reunión la posibilidad de que el Gran Premio de Argentina de Fórmula 1 de 1972 fuese incluido dentro de los valederos para el Campeonato del Mundo.

El reciente vencedor de las 500 Millas de Daytona, Richard Petty, ha conseguido un nuevo triunfo, al imponerse a bordo de un «Plymouth» en las 500 Millas de Carolina del Norte. Petty, que estuvo en cabeza 201 de las 492 vueltas de que constaba la prueba, obtuvo un premio de 12.000 dólares.

Manuel ROCA

## EL FUTBOL

HOY, FRANCIA-ESPAÑA  
«SUB-23»

La selección española «Sub-23» se encuentra desde ayer en Montpellier, donde, a las ocho y media de la noche de hoy, se enfrentará a los «Sub-23» de Francia. Aunque Pasieguito no ha decidido todavía la alineación, por que mantiene algunas dudas, especialmente para el puesto de defensa derecho, el equipo probable será este: Castro; Fabian, Manolo, Verdugo; Irureta, Martínez; Miguel Pérez, Planas, Barrios, Conejo y Boronat. Como suplentes figuran Mora, Jaen Díaz, Lasa y Alfonseda. El juga-

dor del Atlético de Madrid Orozco, que había sido llamado para sustituir a Quini, no marchó con la expedición por estar lesionado.

## MELO, SANCIONADO POR UN PARTIDO

El jugador del Atlético de Madrid, Melo, ha sido sancionado con un partido por el Comité de Competición de la Federación Española, reunido ayer en Valencia. El castigo ha sido impuesto por acumulación de faltas en otros partidos.

## EL CICLISMO

MERCKX GANO LA  
PARIS-NIZA

Por tercera vez consecutiva, el extraordinario ciclista belga Eddy Merckx se ha adjudicado la clásica París-Niza. En el segundo sector —contra el reloj— de la última etapa venció Merckx, llegando el veterano francés Pouliidor después. El sueco Gosta Pettersson ha sido segundo y Luis Ocaña, tercero. El español, que había asegurado que en una carrera de ocho etapas batiría al belga, se ha tenido que conformar con una tercera posición.

## LA NATACION

ESTEVA, A LOS CAMPEONATOS DE ESTADOS UNIDOS

El mejor nadador español del momento, Santiago Esteva, se ha clasificado para tomar parte en los Campeonatos de invierno de Estados Unidos, obteniendo el tercer mejor tiempo, detrás de Mike Stamm y John Barr. La prueba en la que Esteva se clasificó es la de las 100 yardas espaldas. Como se sabe, esta especialidad es la que le acredita como uno de los mejores nadadores mundiales.

## EL BALONMANO

SE VOLVERA A JUGAR EL PIZARRO-ATLETICO DE MADRID

El Comité de la Federación Española de Balonmano, en reunión celebrada ayer, tomó, entre otros, el acuerdo de anular el partido Pizarro-Atlético de Madrid, el cual deberá disputarse a puerta cerrada, en terreno neutral y en fecha que comunicará la Federación.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL MIERCOLES, DIA 24 DE MARZO, A LAS 9 NOCHE

XI COPA DE EUROPA DE CLUBS CAMPEONES DE COPA — Cuartos de Final

Cardiff City A.F.C. - Real Madrid C. de F.

Campeón País de Gales Campeón de España, Copa de 1969

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: RECORDAMOS A LOS SEÑORES ABONADOS QUE MANANA VIERNES FINALIZA EL PLAZO DE RESERVA DE ESTAS LOCALIDADES. QUE PODRAN RETIRAR DE LAS TAQUILLAS DEL ESTADIO HOY JUEVES, de 6 a 9 noche, y MANANA VIERNES, de 11 a 1,30 tarde.

En las taquillas habituales: SOCIOS Y PUBLICO. LOCALIDADES SIN NUMERAR, los mismos días y horas; NUMERADAS Y SIN NUMERAR, el LUNES Y MARTES, de 6 a 9 noche, y el MIERCOLES, de 11 a 1,30 tarde. En el Estadio, el MIERCOLES desde las 7 de la tarde en adelante.

Los señores socios del Real Madrid precisan, además del carnet y recibo corriente, una entrada especial de VEINTI CINCO PESETAS.



POR TERCERA VEZ SE ORGANIZA EN ESPAÑA

# Lasarte, escenario del Cross de las Naciones

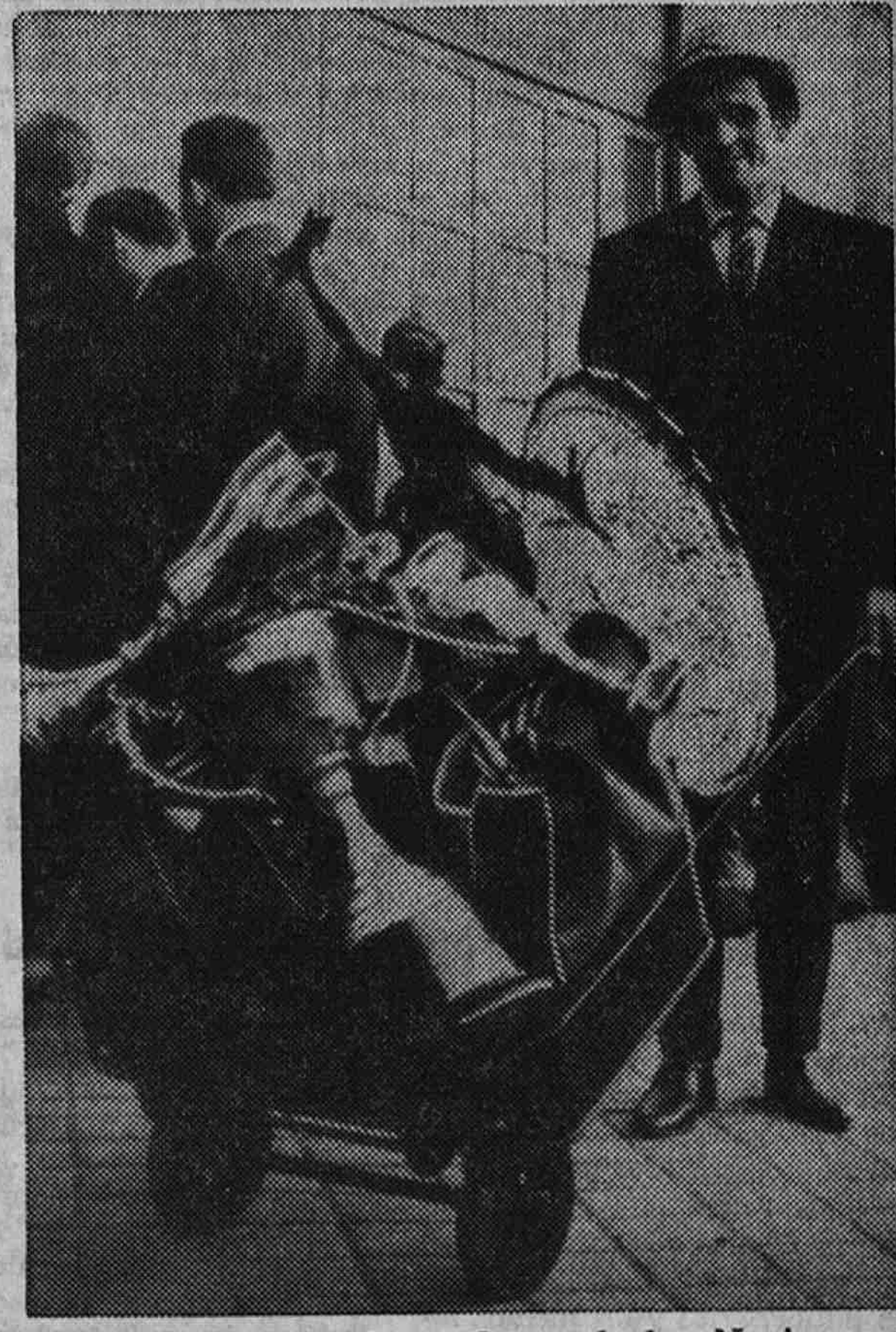
Por tercera vez, se va a celebrar el Cross de las Naciones en España. Como en las dos anteriores, en los años 1955 y 1963, el escenario elegido es el hipódromo de Lasarte cercano a San Sebastián. Esta competición atlético-campeste, es una de las más antiguas que existen dentro de la historia del atletismo europeo y posiblemente del mundial. Comenzó a celebrarse en el año 1903, con la participación de los equipos británicos nada más. Era un Campeonato, denominado Cross de las Cuatro Naciones, porque sólo intervenían los equipos de atletas de Inglaterra, Escocia, Irlanda y Gales. Cuatro años después, fue admitida Francia, con lo que ya fue el Cross de las Cinco Naciones, pero con la unión de Bélgica, en 1923, y de España, Suiza, Italia y Luxemburgo, en el año 1929, desapareció del título el número de naciones y se denominó ya, simplemente, Cross de las Naciones. Fue, pues, en el año 1929, cuando la carrera se celebró en el hipódromo de Vincennes de París, cuando atletas españoles intervinieron por primera vez. Desde entonces, nuestros equipos representativos han estado presentes en veinticuatro ocasiones. La de este año será la vigésimoquinta. Cuando el Cross de las Naciones se celebró en San Sebastián en el año 1963, se cumplió el cincuenta Cross de las Naciones. Este de ahora, de 1971, será el cincuenta y ocho, pues la carrera no se celebró en los años 1915, 1916, 1917, 1918 y 1919, ni en 1940, 1941, 1942, 1943, 1944 y 1945, a consecuencia de las guerras.

## LAS ACTUACIONES ESPAÑOLAS

La mayor parte de los vencedores han sido atletas ingleses, pero entre los que no son de esa nacionalidad, figura un nombre español, el de Francisco Arizmendi que resultó vencedor en 1964, un año después de que por su retirada en San Sebastián, el equipo español se viera privado de conseguir el primer puesto por naciones, cosa que no se ha logrado todavía. Otros atletas que si no han ganado, si han obtenido un puesto entre los tres primeros, son Antonio Amorós, segundo en 1961 en Nantes, y Mariano Haro, que fue tercero en San Sebastián en el año 1963.

El mejor puesto por equipos conseguido, es el segundo y se logró en el año 1962 en Sheffield, con un total de 115 puntos, que corresponden a la suma de los puestos ocupados por los seis primeros atletas del equipo. Con menos puntos, 109, el equipo español quedó en tercer lugar en el año 1955, cuando la carrera se celebró por primera vez en San Sebastián. La peor clasificación es la que se consiguió en el año 1958 en Cardiff en la que el equipo español quedó en octavo lugar, de nueve equipos participantes. Claro es, que hay otro año peor aún, como el de 1930, en Inglaterra, en el que el equipo español no figuró en la clasificación por naciones por retirada de Ramos y Egafía y debido a que se había concurrido con un equipo reducido. La puntuación más alta del equipo español, se consiguió precisamente en el pasado año en Vichy, ya que se llegó a 302 puntos, cuando hasta entonces la mayor cifra de puntos era de 256, en 1958 y repetida en 1967.

Individualmente, España ha estado representada en veinticuatro ocasiones por 74 atletas, el que más veces ha formado el equipo español y el que mejor en general, pues en su haber tiene un segundo puesto, un quinto, un séptimo, un octavo y un décimo, además de clasificarse



ESTAS SON NUESTRAS FIGURAS.—El primero, por la izquierda, es Francisco Arizmendi, único español que ha ganado el Cross de las Naciones y que aparece en la fotografía con la actriz Marisol Ayuso. Antonio Amorós, en el centro, es quien más veces ha intervenido y mejores clasificaciones generales ha conseguido. Y, por último, Mariano Haro, uno de nuestros atletas más distinguidos, que este año tiene opción a uno de los puestos de honor

## INGLATERRA, 33 VICTORIAS INDIVIDUALES Y 39 POR EQUIPOS ARIZMENDI VENCIO EN 1964

en otras cuatro ocasiones entre los veinte primeros. Amorós figuró en el equipo español interrumpidamente los doce años comprendidos entre 1951 y 1962. Por número de actuaciones le siguen Fernando Aguilar y Luis García Serna, con diez.

### LOS VENCEDORES

Fuera ya de las actuaciones españolas, tanto por equipos como individualmente, completamos este bosquejo histórico del Cross de las Naciones, diciendo, que de los cincuenta y siete vencedores individuales, treinta y tres han sido ingleses, once franceses, cinco belgas, dos escoceses y otros tantos marroquíes y uno de Irlanda, Yugoslavia, Túnez y España. El famoso atleta francés Jean Bouin, fue el primero que ganó tres veces seguidas, gesta que igualaría después el inglés J. T. Holden, quien años más tarde de esas tres victorias consecutivas alcanzaría otra. Alain Mimoun, el singular atleta francés, oriundo de Argelia, que con sus casi cincuenta años aún corre, ha conseguido también cuatro victorias en el espacio de ocho años. El belga Roelants tiene, en el mismo espacio de tiempo, tres victorias.

Por equipos, la superioridad de Inglaterra resulta aplastante, ya que en los cincuenta y siete años, en que el Cross se ha celebrado, ha conseguido la victoria en treinta y nueve, dejando que las otras dieciocho se las repartían Francia, con trece, Bélgica, con cuatro, y Escocia, con una.

Los ganadores del Cross de las

Naciones, individualmente y por equipos, han sido los siguientes:

1903: A. Shrubbs (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1904: A. Shrubbs (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1905: A. Aldridge (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1906: J. C. Straw (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1907: A. Underwood (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1908: A. J. Robertson (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1909: A. E. Wood (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1910: A. E. Wood (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1911: J. Bouin (Francia); por equipos, Inglaterra.

1912: J. Bouin (Francia); por equipos, Inglaterra.

1913: J. Bouin (Francia); por equipos, Inglaterra.

1914: A. H. Nichols (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1916: J. Wilson (Escocia); por equipos, Escocia.

1921: W. Freeman (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1922: J. Guillemot (Francia); por equipos, Francia.

1923: C. E. Blewitt (Inglaterra); por equipos, Francia.

1924: W. M. Cotterell (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1925: J. E. Webster (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1926: E. Harper (Inglaterra); por equipos, Francia.

1927: I. Payne (Inglaterra); por equipos, Francia.

1928: H. Eckersley (Inglaterra); por equipos, Francia.

1929: W. M. Cotterell (Inglaterra); por equipos, Francia.

1930: T. Evenson (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1931: T. F. Smythe (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1932: T. Evenson (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1933: J. T. Holden (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1934: J. T. Holden (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1935: J. T. Holden (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1936: W. E. Eaton (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1937: J. C. Flockart (Escocia); por equipos, Inglaterra.

1938: C. A. J. Emery (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1939: J. T. Holden (Inglaterra); por equipos, Francia.

1940: R. Pujazon (Francia); por equipos, Francia.

1941: R. Pujazon (Francia); por equipos, Francia.

1942: J. Doms (Bélgica); por equipos, Bélgica.

1943: A. Mimoun (Francia); por equipos, Francia.

1944: L. Theys (Bélgica); por equipos, Francia.

1945: G. B. Saunders (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1946: A. Mimoun (Francia); por equipos, Francia.

1947: F. Sando (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1948: F. Sando (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1949: A. Mimoun (Francia); por equipos, Francia.

1950: F. D. Sando (Inglaterra); por equipos, Bélgica.

1951: S. E. Eldon (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1952: F. Norris (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1953: F. Norris (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1954: F. Norris (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1955: F. Norris (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1956: F. Norris (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1957: F. Norris (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1958: F. Norris (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1959: F. Norris (Inglaterra); por equipos, Inglaterra.

1960: A. Rhadi (Marruecos); por equipos, Inglaterra.

1961: B. B. Heatley (Inglaterra); por equipos, Bélgica.

1962: G. Roelants (Bélgica); por equipos, Inglaterra.

1963: E. Flower (Inglaterra); por equipos, Bélgica.

1964: F. Arizmendi (España); por equipos, Inglaterra.

1965: J. Fayolle (Francia); por equipos, Inglaterra.

1966: El Ghazi (Marruecos); por equipos, Inglaterra.

1967: G. Roelants (Bélgica); por equipos, Inglaterra.

1968: M. Gammoudi (Túnez); por equipos, Inglaterra.

1969: G. Roelants (Bélgica); por equipos, Inglaterra.

1970: M. Tagg (Inglaterra); por equipos, Inglaterra. (PYRESA.)

MANUEL GOMEZ AROSTEGUI

## NUESTRO PRONOSTICO

Parece ser que, a medida que la Liga se acerca a su final, los resultados se producen con mayores sorpresas. Tal vez influya la necesidad de los puntos, que a estas alturas afecta a muchos equipos, ya sea por unas circunstancias o por otras. En cualquier caso, nuestro pronóstico de esta semana es muy arriesgado. Tanto como cinco variantes obligatorias, si queremos aspirar al pleno.

1. Málaga-Gijón	...	1
2. Sabadell-Español	...	1 X 2
3. Barcelona-R. Sociedad	...	1
4. Zaragoza-Valencia	...	2
5. At. Bilbao-Sevilla	...	1 X 2
6. At. Madrid-Granada	...	1
7. Celta-R. Madrid	...	X 2
8. Elche-Las Palmas	...	1 X 2
9. Logroñés-Rayo Vallecano	...	X
10. Ferrol-Mallorca	...	X 2
11. Córdoba-Oviedo	...	1
12. Pontevedra-Burgos	...	No tiene validez
13. Oñate-Betis	...	X
14. Hércules-Cádiz	...	1
1-R. Santander-Villarreal	...	1
2-R. Castellón-San Andrés	...	1

Jueves 18 de marzo de 1971

Arriba 17



## LA VIDA CULTURAL

### EL LIBRO ESPAÑOL MUERE EN HISPANOAMERICA

● CADA DIA ES MAS FUERTE LA COMPETENCIA DE OTROS PAISES

● CONFERENCIA EN EL ATENEO DE DON SANTIAGO PEDRAZ ESTEVEZ

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En el Ateneo de Madrid, don Santiago Pedraz Estévez, periodista y jefe del departamento de Iberoamérica del INLE, pronunció una conferencia sobre el panorama del libro español en América. Dijo que España muere para Hispanoamérica por la creciente penetración de libros editados en castellano fuera del área idiomática. Desde tiempos inmemoriales Hispanoamérica ha sido abastecida de libros españoles. Hoy las circunstancias cambian. Las industrias editoriales argentinas y mexicanas, con inyecciones de capital extranjero, canalizan redes comerciales; pero aún hay más: la agresiva competencia de los editores norteamericanos, japoneses e incluso rusos.

Se refirió el señor Pedraz a los convenios que la AID y la USIS suscriben con las Universidades hispanoamericanas para la constitución de Cooperativas Libreras financiadas por estas organizaciones norteamericanas. A su vez se ha llegado a acuerdos de edición de ciento cincuenta libros básicos universitarios traducidos del inglés, que están siendo impuestos en aquellas Universidades a través de las Cooperativas.

El panorama actual del libro en América no es muy prometedor para España. Hasta ahora la verdadera unión de los pueblos hispanoamericanos se había obtenido a través del idioma y del libro, porque ambos —lengua y libro— constituyen el elemento transmisor de todo lo que la sociedad representa y el baluarte de la defensa de lo autóctono; pero en estos últimos años la penetración extranjera se hace sentir, muy especialmente en las escuelas, en los colegios y en las Universidades.

Concluyó su conferencia el señor Pedraz afirmando que «la única hispanidad real es la del idioma y la del libro. Quitar el libro español a esa veintena de pueblos y habrá desaparecido la Hispanidad... y si no, que se lo pregunten a Filipinas».

#### Defensa del idioma en publicidad

Ayer a mediodía se constituyó en Madrid el Centro Español de Defensa del Idioma en los Medios Publicitarios. Fundación creada por don Francisco García Ruescas, y que colaborará con los organismos relacionados con las tareas lingüísticas, las entidades publicitarias y los medios informativos en la depuración del idioma.

La Comisión directiva es la siguiente: director perpetuo, Francisco García Ruescas; secretario, Manuel Montalvo; prosecretario, Andrés Falgades; censor, Francisco García Pavón; tesorero, Ricar-

do Pérez Solero; asesor legal, Víctor Carrascal.

Como miembros de la Fundación quedaron nombrados: Manuel Fraga Iribarne, Juan José López Ibor, Pío Cabanillas, Santiago Nadal, Mariano Rioja, Jesús de la Serna, Pedro de Lorenzo, Jesús Unciti, Alfonso de Zúñiga, Eugenio Fontanar Pérez, Jesús Martínez Tessier, Ignacio Acha Sánchez - Arjona, Ramón Areces, Amando de Miguel, Joaquín Moreno Lagó y Manuel Pérez Sainz Pardo.

La sede de la Fundación estará en la avenida de José Antonio, número 57, de Madrid.

#### La enseñanza del idioma español en Filipinas

MANILA. (Efe.)—El periódico de esta capital «El Debate» defiende la enseñanza del idioma español, en un editorial titulado «El idioma castellano: ¿será o no será?». El mismo diario inserta, bajo el título «El imperio del castellano», un artículo del profesor de la Universidad de Filipinas, don Enrique Paoli, donde se pronuncia a favor de la pervivencia de la asignatura del español, y señala que en el departamento de lenguas europeas de la Universidad de Filipinas existen 25 profesores de castellano, mientras que sólo hay uno de alemán y dos de francés, hecho que demuestra el interés de los alumnos por el estudio de la lengua castellana.

También recoge, sobre el mismo tema, el artículo titulado «El español en el foco», donde se ataca a los que abogan por la supresión de esta enseñanza.

#### Curso de gallego

LA CORUÑA. (Cifra.)—Un curso de «Iniciación al estudio del idioma gallego» va a desarrollarse en esta ciudad, organizado por los Institutos Nacionales de Enseñanza Media con la colaboración de la Agrupación Cultural «O facho».

Las clases se impartirán en el Instituto «Eusebio da Guarda», por los profesores Fraga García y Rodríguez Pampín.

#### Estudios de Sociología de la Literatura

ZARAGOZA. (Cifra.)—La Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza será sede del I Encuentro de Sociología de la Literatura, en el que expondrán sus ponencias y comunicaciones literarias y sociológicas de diversas provincias españolas.

#### Homenaje a Menéndez Pidal

BARCELONA. (Cifra.)—Para conmemorar el 102 nacimiento de don Ramón Menéndez Pidal, se han celebrado en la institución escolar que lleva su nombre unos actos de homenaje. Tras celebrar una misa, fue depositada una corona de flores

ante el monumento del ilustre filólogo e historiador, que se levanta en el patio de la institución, y seguidamente, en el salón de actos, el profesor de Literatura, señor Hurtado, pronunció una conferencia sobre el tema «Vida y obra del maestro».

#### Dialecto palentino

PALENCIA. (Pyresa.)—Se ha iniciado la publicación en la revista «Cumbres», que edita el Centro de Iniciativas y Turismo de Barruelo Branosera, de un original diccionario del dialecto propio de la región de Barruelo de Santillán, situada en la zona montañosa límite con Santander.

Las palabras de este dialecto provienen en su mayor parte del «habla», otras proceden de leones y otras son castellanas puras, en desuso. Entre las publicadas en este número de la revista «Cumbres» figuran palabras como «chospa», retozar; «espurrirse», estrarse en la cama; «esguilar», subirse a los árboles, o «andanzio», epidemia de gripe.

El vocabulario ha sido recopilado por don José Luis Navamuel, vecino de la localidad de Barruelo.

Arriba 18

### DE GAULLE Y MALRAUX EN LAS LIBRERIAS

Acaban de aparecer «Memoires d'espoir...» y «Les chenes qu'on abat...»

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde.) — Ha aparecido en las librerías la obra de André Malraux, «Les chenes qu'on abat...» al tiempo que el segundo tomo de las «Memoires d'espoir», del general De Gaulle. Ambos son libros de esperanza y de esperanza truncada, tanto el del autor de «L'espoir» como el inacabado del autor de unas Memorias que llevan en su título, también, la esperanza. Pero metida en unas Memorias o en unas «Antimemorias», que si tienen una razón de engarce llevan también la paradoja de una contradicción: de una parte, «el esfuerzo»; de otra, la evocación del árbol caído o, mejor dicho, derribado a golpes.

Tanto el libro del general De Gaulle como el libro de André Malraux, llevan en sus títulos tres puntos suspensivos. En el del general, la señal de lo inacabado no responde a la razón que en el del escritor. Este segundo tomo de las «Memorias de esperanza» está formado por los dos primeros capítulos, listos para su publicación el 9 de noviembre de 1970. Después, caído definitivamente el árbol, sólo quedaba cumplir el deseo de quien había previsto su muerte: «Espero terminar el segundo volumen, si Dios me concede la vida, antes del verano de 1971. Después, si aún me quedan fuerzas, intentaré escribir el tercero.» Pero a sus hijos, les comunicó su deseo de que se publicasen las páginas escritas hasta el momento de su muerte, si es que la muerte interrumpía su trabajo.

#### Dos obras para la reflexión

«El esfuerzo» (medio millón de ejemplares) sólo abarca los dos primeros capítulos, ambos sin título. En el primero se trata de la decisión de proponer al país, por referéndum, la elección del Presidente de la República por sufragio universal; de la moción de la Asamblea Nacional, en la que se censuró al Gobierno Pompidou; de la dimisión del primer ministro, a quien el general le pide, que siga en funciones; de la disolución de la Asamblea; de las elecciones legislativas de noviembre de 1962 y de la creación de nuevo Gabinete presidido por Georges Pompidou. El segundo capítulo está consagrado a las cuestiones económicas y sociales, y comprende también un examen de la reforma regional y de los problemas universitarios, así como una consideración de la crisis de civilización que domina al mundo.

Es un libro conmovedor por lo que representa, más que por lo que en él se dice. Pero es un libro que hay que leer, junto al de André Malraux, este delicioso y estremecedor relato del autor de «La condición humana», en el que tantas cosas se dicen y cada una merece una reflexión detenida.

El diálogo sobre la muerte es de una grandeza estremecedora: «Los hombres se ocupan activamente en diferir, día a día, los problemas que les plantea la muerte. Y las maletas están llenas de las pasiones del momento. Algunas, añaden el genio. La muerte se encarga de calmar ese ajeteo...»

Malraux y De Gaulle dialogan en la calma de «La boiserie». El escritor le indica que, en todas partes, le reciben con entusiasmo porque ven en él «la reencarnación de sus propios héroes». Y De Gaulle le interrumpe: «Sin embargo ellos aman profundamente a Don Quijote...» Ese dar a todos los hispanoamericanos la condición de españoles es el mejor piropeo que ha recibido hasta ahora nuestra discutida hispanidad.

Malraux y De Gaulle, en las primeras páginas de los periódicos, por encima de todas las noticias y de todos los sobresaltos del mundo. Esto vale la pena llevarlo a la reflexión y a la admiración.

#### Premios literarios portugueses

La Sociedad Cultural Portuguesa ha creado, con carácter anual y alternativamente, los premios literarios para poesía, novela corta, relatos, teatro y ensayo, dotados con 30.000 pesetas y la edición del libro en tirada de mil ejemplares.

Las obras estarán escritas en castellano, el tema será libre y, en poesía, no podrán tener menos de 70 versos.

Deberán presentarse por triplicado, mecanografiados a doble espacio, hasta el 30 de abril, en la Sociedad Cultural de Portugal (plaza de Santa María).

#### Actos para hoy

##### Conferencias

- A las 12,00 horas, en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos (Ciudad Universitaria), «La agricultura en la década actual», por Arturo Camilleri Lapeyre.
- A las 19,00 horas, en el Colegio Oficial de Médicos (Espaneros, 11), «Marañón y Madrid», por Antonio Castillo de Lucas.
- A las 19,00 horas, en la Galería de Arte Danae (Serrano Suñer, 8), «Lengua, lenguaje, poesía», por Fernando Millán.
- A las 19,30 horas, en el Real Conservatorio Superior de Música (plaza de Isabel II), «Desarrollo de la música contemporánea en los Estados Unidos», por Daryl D. Dayton.
- A las 20,00 horas, en el Colegio de Arneros, «La parapsicología», por Oscar González-Quevedo.
- A las 23,00 horas, en el Colegio Mayor «Nuestra Señora de Guadalupe» (Ciudad Universitaria), «Literatura y subdesarrollo», por Alfonso Grosó.

##### Cine-Club

- A las 20,00 horas, en el Ateneo de Madrid (calle del Prado, 21), «Escuela de sirenas», de George Sidney.
- A las 20,00 horas, en Puente Cultural (Puerta del Sol, 14), «El gran restaurante», de Jacques Barnard.
- A las 23,00 horas, en el Colegio Mayor «Santa María de Europa» (Cea Bermúdez, 17), «Los hermanos Marx, en el Oeste».

##### Poesía

- A las 20,00 horas, en el Ateneo Científico, Artístico y Literario (calle del Prado, 21), leerá una selección de sus poemas Federico Salvador Puy.

##### Recital

- A las 20,00 horas, en el Centro Gallego (Carretas, 21), recital de canto de Franch.

## Agenda

JUEVES 18 DE MARZO

San Cirilo de Jerusalén

Día setenta y siete del año, cuarto de la semana duodécima del tercer mes. Quedan, pues, doscientos ochenta y ocho días para que finalice el año 1971.

El Sol sale a las 6,22 horas y se pone a las 18,24 horas. La Luna sale a las 0,08 horas, para ponerse a las 9,08.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima de 10 grados a las 16,15 horas y mínima de 2,6 grados a las 23,3 horas. Aumento de la nubosidad con algunos claros.

## TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información número telefonos Madrid	003
Oficinas de la Telefónica	004
Polici	091
Urgencia municipal	092
Información horari	093
Información meteorológica	094
Noticario Radio Nacional	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio des, rtador, programación radio	098
Aviso a vehiculos	099
Bancos	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar	223 11 41
Urgencia medic	261 61 96-7-8-3
Estados de carreteras y puertos, montaña	254 50 65
Telegramas por telefono	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 661

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

- ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — Tomelloso, 28; Isabella Usera, 29; Antonio López, 44; paseo de las Acacias, 5; Riber de Curtidores, 12.
- BUENAVISTA. — Rafaela Bonilla, 4; Serrano, 86; General Mola, 12; Alcalá, 157.
- CARABANCHEL. — Belmonte de Tajo, 30; Vía, 63; Cami no Viejo de Leganes, 171; Nuestra Señora Valvane ra, 100; Atlético Madrid, 19; Quero, 73; Sedano, 31; Ramón Azorin, 16; paseo de Extremadura, 6.
- CENTRO. — Puz 9; infantas, 42; Carretas, 12.
- CHAMARTIN. — Mar Caspio, bloque 14; Víctor de la Serna, 1; Infanta María Teresa, 10; Rafael Salgado, 19; Francisco Silvela, 96; Covadón de María, 3; Urbanización Villa Rosa (Poblado Canillas).
- CHAMBERI. — Ramuado Fernández Villaverde, 16; Modesto Lafuente, 1; Sagasta 5.
- LATINA. — Paseo de los Pontones, 27; Arrieta, 15.
- RETIRO MEDIOIDIA. — Batalla del Salado, 12; Miguel Servet, 1; Alfonso XII, 11; plaza del Niño Jesús, 2; Echegaray, 21.
- TETUAN. — Colonia Valdezarza, bloque 12; paseo Dirección, 314; Bravo Murillo, 365; Olite, 48; Teruel, 2.
- UNIVERSIDAD. — Explana da, 3; Galileo, 61; Marques de Urquijo, 2.
- VALLECAS. — Moratillas, polígono G-952; Peña Arrieta, 16; Puerto Bonafina, 74; San Miguel, 2.
- VENTAS. — Iliada, 15; Zayas, 2; Zúñiga, 52; Vicente Dipinel, 35; Alcalá, 279; Nuestra Señora de Begoña, s/n.; Doctor Esquerdo, 89.
- Castro, 42; San Bernardo, 14; Monte Esquinza, 25.
- LATINA. — Calatrava, 40; plaza Almuñécar, 7.
- RETIRO MEDIOIDIA. — Paseo de las Delicias 109; Juan de Urbista, 34; Alcaha, 94; Lope de Rueda, 44.
- TETUAN. — Carretera de la Playa, frente al 244. Muller, 49; Barón del Casti llo, 2; General Cabrera, 2; Hernani, 76.
- UNIVERSIDAD. — Guzmán el Bueno, 121; Rodríguez San Pedro, 35; Torre de Madrid Plaza España, 18.
- VALLECAS. — Barrio Moratillas, polígono E-274; Avenida Albufera, 121; Puerto Al to, 21; Concepción, 18; C. R. S. Pedro, Castro Fuen tes, 45.
- VENTAS. — Avenida de Aragón, 226; Barrio del Salvador (entrada A. Soria, 99); Achu ri, 23; Lago Constanza, 38; Virgen de la Fuencisla, 18; San Marcelo, 15; Hermosilla, 130.

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 215 06 40 y 215 22 40



## La ciudad

# BARAJAS

Rosa de Federico escribía ayer en "Pueblo" un artículo destinado a relatar a sus lectores la pequeña historia del situado de Barajas. Resulta coincidente ese artículo con otros, inmediatos, de tal suerte que podría suponerse orquestados por la misma mano generosa. Una mano que pretende restablecer la justicia frente al desafuero o la equidad frente al privilegio. El relato —marginando algunos ligeros problemas gramaticales— resulta emotivo. Lo he leído con interés y minuciosidad, hasta tal extremo interesado que me sumaría gustosísimo a su defensa si en las ochenta líneas del texto se dijera una sola verdad. No ocurre así. De eso no soy yo responsable; ni, seguramente, tampoco la firmante del comentario.

En resumen, Rosa de Federico mantiene la tesis siguiente: en el situado de Barajas para automóviles de Gran Turismo —que se explota por disposición municipal, en régimen rotativo— existe un grupo de "veintidós privilegiados" que goza de esa explotación a perpetuidad y al margen del turno rotativo porque el Ayuntamiento caprichosamente lo dispuso así. Para que la historia resulte todavía más truculenta o irritante, afirma también que algunos de estos afortunados tienen las licencias subarrendadas.

Si no conociera el origen de ese artículo, en la misma medida que conozco el origen del problema, no añadiría ni una sola palabra. Pero intervine muy directamente en el viejo y lejano conflicto administrativo del situado de Barajas, y como la verdad que entonces defendí (octubre y noviembre, 1968) no ha sufrido alteración alguna voy a reportar alguna información a la impulsiva redactora de "Pueblo".

Cuando el Ayuntamiento de Madrid no tenía jurisdicción sobre el aeropuerto de Barajas, la Dirección General de Aviación Civil otorgó la concesión del situado a veinticinco conductores con licencia para explotar vehículos de Gran Turismo. Esos conductores pagaban, incluso, un pequeño canon destinado, creo, a algunas instituciones benéficas ligadas con aquella Dirección General. Un cuarto de siglo después, en 1966, la Comisión Informativa de Circulación y Transporte resolvió aumentar aquel número inicial en cincuenta. La medida estaba determinada por el incremento de tráfico aéreo y, consecuentemente, por las necesidades del aeropuerto. La Casa de la Villa se dirigió al Sindicato Provincial de Transportes para que éste le facilitara los nombres de los conductores que iban a completar la nómina afecta al situado. En 1968 la Corporación resolvió, no sé si a instancias del propio Sindicato o contra su opinión, establecer un sistema rotativo y, paradójicamente, desposeer de la concesión no sólo a las veinticinco personas que dos años antes se habían integrado en aquella nómina, sino a la vez a los otros veinticinco que explotaban el situado por concesión de la Dirección General de Aviación Civil.

Era tan poco justa la medida, que el propio Sindicato, promotor del máximo acceso de conductores al aeropuerto, solicitó el mantenimiento de aquellas veinticinco personas que explotaban la concesión desde hacía un cuarto de siglo y que tenían adquirido un derecho irreversible. Defendí entonces la tesis sindical y bastó la exposición de unos pocos argumentos para llevar al ánimo de la alcaldía la decisión de reconocer la supervivencia del grupo inicial de conductores. Al cabo del tiempo, el pleito se resucita interesadamente. Y se resucita cuando la experiencia ha demostrado que el sistema rotativo no es el más bondadoso para el usuario. Sólo quienes cuidan sin carácter transitorio esa parcela, la defienden de cualquier ínfimo desahogo. La relación de las anomalías registradas en estos dos años, haría interminable una anotación que no se ha propuesto otro objetivo que el solicitar, tímidamente, de Rosa de Federico una merced: que en la próxima ocasión, antes de sentarse a la máquina para informar a sus lectores, se informe ella.

Antonio IZQUIERDO

## ● NOTICIARIO DE MADRID

# INGRESO «PER CAPITA» EN LA CIUDAD

## ★ SE HA REDUCIDO RESPECTO A LA MEDIA NACIONAL EN LOS ÚLTIMOS AÑOS

● EN 1970 ERA SUPERIOR EN UN 42,50 POR 100

## ★ 21 DE MARZO: ELECCIONES MUNICIPALES EN VENTAS

MADRID. (Cifra.) — El ingreso «per cápita» en la provincia de Madrid es superior a la media nacional española, si bien la diferencia ha ido reduciéndose gradualmente, informan fuentes sindicales. En 1962 aquel ingreso era superior en un 61 por 100 a la media de España; en 1967 bajó al 49 por 100; en 1970, al 42,5 por 100. Y se prevé que en 1975 será sólo superior en un 40 por 100 aproximadamente.

No obstante, el citado ingreso se ha hecho 1,7 veces mayor en 1970 que en 1962, y en 1975 será superior en una vez y media al de 1970.

### Información para las elecciones municipales, en Ventas

MADRID (De nuestra Redacción). — Para facilitar al público la información sobre Colegios Electorales en los que se hayan de efectuar las votaciones complementarias para la elección de concejal del distrito de Ventas, el próximo día 21 de marzo, se ha establecido, como en ocasiones anteriores, un servicio con carácter informativo telefónico, que funcionará todos los días laborables, hasta el día de la elección inclusive, en las Oficinas de Información, Iniciativas y Reclamaciones del Ayuntamiento de Madrid, situadas en las siguientes dependencias:

Oficina Central. — Subsección de Información, Iniciativas y Reclamaciones: Plaza de la Villa, 5. Teléfono 248 18 29.

Ventas. — Bocángel, 2. Teléfono 255 16 29.

Las horas de información serán de nueve a dos de la mañana y de cuatro a nueve de la tarde.

Además de don David Raúl Vallés, se ha retirado tácitamente don Fermín Cabal Menéndez, según el propio interesado manifestó ayer tarde por teléfono a un redactor de ARRIBA.

Por lo tanto, los tres aspirantes son don Carlos Bendito García, don Julio Llantada Castaño y don Cándido Núñez Maqueda, de quienes mañana publicaremos su programa electoral.

### Cuántia de la subida del agua

Como ARRIBA anunció ayer, la entrada en vigor de las nuevas tarifas de agua comenzará a partir del 1 de abril próximo. El decreto a que se refiere dicha nota dispone que los volúmenes de agua consumidos en las viviendas se harán al precio base de 5,50 pesetas metro cúbico, lo que supone un incremento de 1,50 pesetas, ya que el precio anterior era de cuatro.

Sobre este precio base habrá reducción o recargos en casos determinados, como, por ejemplo, en las concesiones que se refieren a edificios de una sola planta. Si los consumos son inferiores a 27 metros cúbicos trimestre disfrutará de una bonificación de 2,50 pesetas.

### Junta General del Centro Gallego

El Centro Gallego celebrará Junta general ordinaria en el domicilio social, el día 27 del corriente mes, a las cinco de la tarde, en primera convocatoria, o a las diez y media de la mañana del día 28 del mismo mes, en segunda.

### Homenaje a Angel Laborda

Angel Laborda ha recibido un homenaje con motivo de su ingreso en la Orden del Mérito Civil por su labor a lo largo de más de treinta años en favor del teatro.

En la presidencia, junto al agasajado, tomaron asiento su esposa, los directores generales de Cultura Popular y Espectáculos, Prensa, Radio y Televisión y Promoción del Turismo; secretario de las Cortes Españolas, subdirector general de Teatro y otras personalidades.

Ofreció el homenaje Lorenzo López Sancho. Seguidamente, Juan Ignacio Luca de Tena pronunció unas palabras y leyó una carta de José María Pemán. A continuación, el señor Thomas de Carranza impuso, en nombre del Ministro de Información y Turismo, la encomienda del Mérito Civil. Finalmente, el homenajeado dio las gracias.

### Corresponsales extranjeros

El próximo 25 de marzo se celebrará en Madrid el Día del Corresponsal de Prensa Iberoamericana. En el transcurso de una recepción, en el Club Internacional de Prensa, se hará entrega de la placa de plata de la Asociación de Corresponsales Iberoamericanos (ACPI) al Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, y de la insignia de oro a don Jesús Romeo Gorria, presidente de Iberia. Asimismo, se entregarán sendos diplomas de honor a don Manuel Aznar, embajador de España; don José Miguel Ruiz Morales, embajador de España; don Luis Mariñas Otero, don Rogelio Díez, director de No-Do, y don Lucio del Alamo, presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid.

### Alumnos de la Escuela de Hostelería

Los alumnos de tercer curso de la Escuela Sindical Superior de Hostelería y Turismo han organizado una serie de actos «Pro viaje fin de estudios», que realizarán a Marruecos. Los alumnos pertenecen a la promoción Marqués de Vargas. Entre esos actos destaca el pase de modelos, que se celebrará el 22 de este mes, a las seis y media de la tarde, en el hotel Palace, en

## SUPRESION DE TASAS EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

MADRID. — Aún tardará unos días en implantarse la supresión de tasas en la Biblioteca Nacional, según ha manifestado a Cifra el director de la misma, don Guillermo Gustavino.

Provisionalmente se siguen utilizando unos volantes, que cuestan dos pesetas, y habilitan para el acceso al fondo de libros de esta Biblioteca por un día.

La novedad fundamental de la nueva medida dictada por el Ministerio de Educación y Ciencia es que desaparece la tasa de setenta y cinco pesetas que se abonaba por tarjeta de lector con vigencia anual.

Los ingresos que por este concepto se recaudaban iban a parar al Estado, que ahora ha decidido suprimirlos, agregó el señor Gustavino.

Sólo se mantendrán unas cuotas simbólicas para subvenir al costo de material y servicios de la Biblioteca.

En cuanto a las normas de acceso, siguen siendo las mismas. Como se sabe, sólo pueden entrar en la Biblioteca Nacional personas de nivel universitario. «Con dichas normas pretendemos identificar al lector», señaló el director de la Biblioteca Nacional.

el que Pedro Rodríguez presentará su colección de primavera-verano.

### Madrid-Las Palmas, en «Jumbo»

MADRID (Cifra). — Iberia iniciará un nuevo servicio Madrid-Las Palmas-Madrid a partir del próximo jueves día 18 con el «Boeing-747» «Jumbo», informa un portavoz de dichas aerolíneas.

El nuevo servicio, con las siglas de vuelo «IB-692», tendrá una frecuencia diaria y su horario será el siguiente:

Salida de Madrid, a las 16,15, y llegada a Las Palmas, a las 17,35, hora local.

En sentido inverso, la salida de Las Palmas está prevista para las 19,15 horas y la llegada a esta capital a las 22,30 horas.

## DOÑA CARMEN POLO VISITO LA EXPOSICION DE SANTA TERESA

MADRID. (Pyresa.) — La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, visitó a última hora de la mañana de ayer la Exposición «Santa Teresa y su tiempo», instalada en el Casón del Buen Retiro. La ilustre dama llegó acompañada de su hija, la marquesa de Villaverde, y de la esposa del conde de Casa Loja, Jefe de la Casa Civil de Su Excelencia.

Fue recibida por el Ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí; subsecretario del mismo departamento, señor Díez Hochleitner; director general de Personal, don Pedro Segú; director general de Bellas Artes, señor Pérez Embid; presidente del Instituto de España, marqués de Lozoya, y otras personalidades.

La esposa del Jefe del Estado recorrió detenidamente las diferentes salas que integran esta Exposición sobre el arte y la vida de Santa Teresa y su época, Exposición que se ha montado con motivo de la proclamación de la Santa de Ávila como Doctora de la Iglesia Universal.

Esta Exposición se clausurará después de Semana Santa, aunque aún no se ha determinado la fecha exacta.

## ALQUILERES DE VIVIENDAS AMUEBLADAS DE «RENTA LIMITADA»

✱ NO SE PUEDE COBRAR UN PRECIO QUE EXCEDA MUCHO A LO LEGISLADO

MADRID. (Cifra.) — El Juzgado de Primera Instancia número 24 de los de Madrid ha dictado sentencia en la que anula otra del correspondiente Juzgado Municipal, declarando que no puede ser desahuciada la persona que se niega a pagar el alquiler de una vivienda, aunque sea amueblada, si es de «renta limitada» y el precio excede en mucho a lo legislado.

María de los Angeles Gans García es inquilina, en Madrid, de una vivienda amueblada, de las «protegidas», por la que abona a la propietaria siete mil pesetas mensuales, a lo cual se negó durante los meses de julio, agosto y septiembre de 1970.

La propietaria de la vivienda demandó a la inquilina, en acción de desahucio, y el Juzgado Municipal número 24 de los de Madrid declaró procedente el desahucio y ordenó el lanzamiento de la ocupante de la vivienda si no la dejaba a disposición de la demandante en el plazo que señala la ley.

Recurrió contra la sentencia del Juzgado Municipal la inquilina y su abogado. En la vista del recurso ante el Juzgado de Primera Instancia, dijo que su cliente había consignado el acto del juicio celebrado en el Juzgado Municipal las mensualidades que adeudaba, lo cual ya hubiera sido suficiente para no ser condenada a desahucio su vivienda.

Pero es que, además, se daba la circunstancia de que María de los Angeles ocupaba una vivienda de «renta limitada» por la que pagaba siete mil pesetas mensuales, muy por encima de los límites establecidos por la ley, aunque se tratase de vivienda amueblada.

Y el magistrado, juez que ha sustanciado el recurso, además de desestimar la acción de desahucio instada por la propietaria de la vivienda, condena a ésta al pago de costas.

### Incidente con la grúa municipal

MADRID. (Cifra.) — En la sección séptima de la Audiencia Provincial de Madrid se ha celebrado vista de la causa seguida, por supuesto delito de atentado y una falta contra las personas, a Antonio Sánchez Collado.

Dice el fiscal que por una infracción de tráfico, miembros de la Policía Municipal, el 4 de marzo de 1970, en Madrid, extendieron la obligada denuncia a Antonio; que éste se produjo en términos groseros y que al advertir que Francisco Aguirre Ruiz, con uniforme reglamentario, estaba asido a una de las puertas de su vehículo, puso su coche en marcha, con el evidente propósito de causarle un daño físico, por lo que Francisco fue despedido de manera violenta, cayó al suelo y se produjo lesiones que necesitaron asistencia facultativa durante catorce días.

Opina el fiscal que Antonio debe ser condenado a cuatro años de prisión, a veinticinco días de arresto y a indemnizar a Francisco Aguirre con 4.200 pesetas.

El letrado defensor, Angel López-Montero Juárez, dice que el hoy ocupante del banquillo conducía una furgoneta; que se le acercó un agente para imponerle multa, manifestándole que si la pagaba en el acto le cobraría 200 pesetas y que si no, la multa sería de 250, a lo que contestó Antonio que no tenía razón y que ya vería si pagaba la multa, por lo que el agente llamó a la grúa municipal, que por allí pasaba, y Antonio arrancó, sin saber que había otro agente agarrado a su vehículo, lo cual no constituye delito. Ni su patrocinado es responsable de lo que le ocurriera a la persona que resultó despedido por la parte trasera de la furgoneta. Y solicita la absolución de Antonio.

## MINISTERIO DEL AIRE

### JUNTA LIQUIDADORA DE MATERIAL

#### DELEGACION DE ZARAGOZA

#### S U B A S T A

Se celebrará en esta Delegación el día 14 de abril próximo, a las once horas, y comprenderá: VEHICULOS AUTOMOVILES, VAINAS DE LATON, BIDONES Y MATERIAL DIVERSO.

Informes en los Sectores Aéreos de BARCELONA (Avda. García Morato, s/n.), VALENCIA (J. Benavente, s/n.), ZARAGOZA (Calvo Sotelo, 4, cocheras) y en el MINISTERIO DEL AIRE.

Anuncios por cuenta de los adjudicatarios.

B. A. Zaragoza, 10 de marzo de 1971.—El Secretario de la Delegación.

## ● CONCURSOS

# CONVOCATORIA DEL PREMIO ALFAGUARA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Se convoca el VII Premio Alfaguara de novela. Podrán concurrir todas las novelas que estén escritas en lengua castellana, inéditas (en cualquier lengua), tener una extensión no inferior a 250 folios a máquina, de 29 líneas cada uno y no haber sido presentadas a ningún concurso literario.

El Premio está dotado con 200.000 pesetas y tendrán que presentarse los originales antes del día 16 de septiembre de 1971.

● La Sociedad de Pediatría de Madrid y Región Centro ha convocado los siguientes premios: Premio Acta Española, sobre tema libre; Premio Sociedad de Pediatría de Madrid y Región Centro, por tema libre; Premio Milupa, con tema referido a Dietética; Premio Tolosa-Latour, preferentemente sobre Medicina e Higiene Escolar; Premio Artach, tema referido a Dietética; Premio Ullá, tema referido a Dietética, y Premio Sam, tema libre.

Podrán concurrir a este concurso todos los pediatras españoles que pertenezcan a cualquier Sociedad de Pediatría.

● Se instituye un premio único de 25.000 pesetas para el mejor artículo de exaltación de los valores culturales y sociológicos del teatro. Los artículos habrán de ser publicados en cualquier

diario español en el periodo comprendido entre el 1 de marzo y el 18 de abril, y deberán ser remitidos al Centro Español del Instituto Internacional del Teatro (Tamayo y Baus, 4).

Jueves 18 de marzo de 1971



# Ayuntamiento de Madrid



# ITALIA CONSTRUIRA UNA AUTOPISTA EN TORNO A MOSCU

ROMA. (Del corresponsal de ARRIA y Pyres, Alejandro Pizarro).—Una cifra total equivalente a casi 25.000 millones de pesetas es, aproximadamente, el importe del acuerdo económico suscrito entre Italia y la Unión Soviética para construir en torno a Moscú una gran autopista circular a lo largo de un perímetro de 108 kilómetros. La Delegación del IRI (Instituto de Reconstrucciones Industriales) al término de sus conversaciones con las autoridades soviéticas, salió esta mañana de Moscú para regresar a Roma. El importante encuentro fue organizado hace meses en la capital italiana durante la visita del presidente del Comité soviético para la ciencia y la técnica. A la ciencia y a las amplias posibilidades sostenidas por las conversaciones en Moscú con el ministro de Transportes, se le atribuye la posibilidad de que el acuerdo IRI, en colaboración con las cinco grandes Empresas italianas que han construido aquí una red de autopistas que cubre ya la península, se haga cargo de la preparación técnica del futuro gran proyecto soviético de renovación de toda la red de comunicaciones rusas por carretera. Se trata del asunto de mayor envergadura planteado nunca por la Unión Soviética con un país occidental y capitalista. Basta con recordar que el coste por kilómetro del tipo de autopista construido con la técnica

# COMPANIA ARAGONESA DE INDUSTRIAS QUIMICAS, S. A.

BARCELONA

## ANUNCIO DE FUSION

Conforme a lo dispuesto en el artículo 143 en relación con los artículos 134 y 135 de la ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, y en el artículo único de la ley 83/68, de 5 de diciembre, se hacen públicos los acuerdos adoptados por la Junta general de accionistas, celebrada en Barcelona con la asistencia legalmente exigida, el día 3 de marzo de 1971, en primera convocatoria, que se transcriben seguidamente:

1. Se aprueba la fusión de Compañía Aragonesa de Industrias Químicas, S. A. —CAIQA—, con Energía e Industrias Químicas, S. A., mediante la absorción de la primera por esta última y la previa disolución sin liquidación de la Compañía Aragonesa de Industrias Químicas, S. A. —CAIQA— con transmisión en bloque de su patrimonio a Energía e Industrias Químicas, S. A.
2. Los socios de Compañía Aragonesa de Industrias Químicas, S. A. —CAIQA—, distintos de Energía e Industrias Químicas, S. A., participarán en esta última mediante el canje de las acciones de aquella que posean, por acciones de Energía e Industrias Químicas, S. A., en la proporción de cuatro mil pesetas nominales en acciones de la absorbente por cada cinco mil pesetas nominales en acciones de Compañía Aragonesa de Industrias Químicas, S. A. —CAIQA—.
3. Se aprueba el Balance social de fusión, cerrado al día 2 de marzo de 1971.
4. Se autoriza al Consejo de Administración para llevar a cabo todos los trámites de la fusión, determinando las condiciones no previstas en el anterior acuerdo de la Junta, para acordar el fraccionamiento del reembolso de las acciones de los accionistas que ejerciten el derecho de separación, a tenor de lo dispuesto en la ley 83/68, de 5 de diciembre, y, en general, para realizar todas las actuaciones y suscribir los documentos y escrituras pertinentes, hasta la incorporación al Registro Mercantil de los acuerdos inscribibles, subsanando o rectificando, en su caso, las omisiones o defectos que se opongan a la plena efectividad de los adoptados por la Junta. El Consejo podrá delegar en uno o más de sus miembros estas facultades.
5. Los acuerdos recogidos en los párrafos 1. 2. y 3. precedentes quedan sometidos a la doble condición suspensiva de que por la Junta general de accionistas de Energía e Industrias Químicas, S. A., se adopten los acuerdos correlativos de fusión y de que se obtengan del Ministerio de Hacienda los beneficios fiscales establecidos para las concentraciones e integraciones de Empresa. Se faculta al Consejo de Administración para, una vez dictada la resolución por el Ministerio de Hacienda, determinar si considera cumplida la condición y para continuar por todos sus trámites, pudiendo delegar esta facultad en uno o más de sus miembros, el expediente iniciado en solicitud de los aludidos beneficios, ratificándose lo actuado hasta la fecha.

Barcelona, 8 de marzo de 1971.—El Consejo de Administración.

# Compañía Urbanizadora Metropolitana, S. A.

## PAGO DE DIVIDENDO

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Compañía, que a partir del día 1.º de abril, se abonará otro dividendo con cargo a los beneficios de 1970, correspondiendo a las acciones números 1 al 444.199, la cantidad de 27,00 pesetas líquidas por acción, y a las acciones 444.200 al 488.619, la cantidad de 13,50 pesetas, también líquidas. Este pago se efectuará contra entrega del cupón número 111 en las oficinas central y sucursales del Banco de Vizcaya, en Madrid, Bilbao y Barcelona.

EL SECRETARIO DEL CONSEJO.

Jueves 18 de marzo de 1971

# • EL PETROLEO DE LIBIA

# LAS CONVERSACIONES DE TRIPOLI PUEDEN AFECTAR A ESPAÑA

MADRID. (Cifra).—«El resultado de las conversaciones sobre el petróleo en Libia puede tener más repercusiones para España que las que tuvieron las de Teherán», ha manifestado a un redactor de Cifra el delegado de la Compañía Española de Petróleos, S. A., en las negociaciones de Trípoli, Alfonso Ballester.

«Es indudable —añadió— que se va a producir un aumento en el precio de los crudos; pero lo que desean las compañías es mantener la competitividad entre el petróleo procedente del Golfo Pérsico y el de la zona mediterránea. Actualmente para el transporte del crudo del Golfo Pérsico invierte un petroero dos meses, y este tiempo se reduce a quince días para el petróleo procedente de Libia. La elevación de precios pedida por el Gobierno libio oscila entre cincuenta y sesenta centavos de dólar por barril, mientras que, como se sabe, en el Acuerdo de Teherán se fijó un aumento de treinta y cinco centavos. No se espera, sin embargo, que Libia llegue a cumplir su amenaza de nacionalizar las explotaciones petrolíferas.»

El señor Ballester, que ha regresado de Trípoli al objeto de mantener conversaciones con los directivos de Hispanoil, volvió ayer tarde a la capital libia, donde de un momento a otro se esperan noticias definitivas.

«Es indudable —dice— que la posición geográfica de Libia se ha convertido en factor esencial. Por ello, las compañías solicitan que el precio de los crudos en este país sea variable, de acuerdo con el mercado de fletes. Actualmente Hispanoil posee dos concesiones en Libia, donde se espera producir en el presente año medio millón de toneladas, cifra que se aspira a incrementar en el futuro. Por otra parte, Hispanoil produce petróleo en Dubai, donde obtendrá este año una cantidad aproximada a un millón seiscientos mil toneladas, y posee concesiones prometedoras en Kuwait e Irán.»

## \* Desciende la capacidad productiva asturiana

OVIEDO. (Cifra).—Ha descendido sensiblemente, respecto al trimestre anterior, el grado de infrautilización de la capacidad productiva de la provincia durante el cuarto trimestre del pasado año, según un informe confeccionado por la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, en colaboración con la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria.

El descenso mencionado ha pasado del 21 al 14 por 100, y en concreto, cada uno de los sectores aparece con los siguientes valores: bienes de inversión, 13 por 100; bienes de consumo, 20 por 100, y bienes intermedios, 11 por 100, frente a valores del 14, 14 y 23 por 100, respectivamente.

Las causas principales que aparecen señaladas en la encuesta

como determinantes del expresado grado de infrautilización son: Primera. Para el total de la industria, dificultades de mano de obra especializada; dificultades de equipo en algunas fases productivas, y debilidad de la demanda interior.

Segunda. Para los bienes de inversión, debilidad de la demanda interior y, a mucha distancia, dificultades de financiación y otras causas indeterminadas.

Tercera. Para el sector de bienes de equipo, debilidad en la demanda interior; dificultades de mano de obra especializada, y dificultades de mano de obra no especializada.

Cuarta. Para el sector de bienes intermedios, dificultades de mano de obra especializada; dificultades de equipo, y, a cierta

distancia también de las anteriores causas, debilidad de la demanda interior.

Examinando las previsiones para el trimestre en que nos encontramos, prácticamente aparecen inalterables los sectores de bienes de inversión y bienes intermedios, señalándose una apreciable disminución en la previsión consignada para bienes de consumo.

## Nombramientos en el INI

MADRID. (De nuestra Redacción).—Don Jesús Orfila Oterín y don Julio Rajal han sido nombrados, respectivamente, director

y subdirector de Promoción Comercial en el Exterior del Instituto Nacional de Industria.

Esta nueva Dirección que ahora se crea tendrá como principal misión la de promocionar en el exterior el comercio desarrollado por las Empresas del INI, sirviendo para las mismas de órgano de coordinación, gestión, información y asesoramiento.

El señor Orfila ocupaba hasta ahora la Dirección de Hispanoil y había sido director general de Política Arancelaria del Ministerio de Comercio. El señor Rajal figuraba en un elevado cargo técnico en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

# CREDITOS AGRICOLAS

En las últimas sesiones celebradas por el Comité Ejecutivo del Banco de Crédito Agrícola se han concedido 159.551.514 pesetas, distribuidas de la forma siguiente:

## SECCIONES DE CREDITO DE LAS HERMANDADES DE LABRADORES Y GANADEROS

	Pesetas
Palos de la Frontera (Huelva) ... ..	3.000.000
Cimanes de la Vega (León) ... ..	3.000.000
Pol (Lugo) ... ..	3.200.000
Torres de la Alameda (Madrid) ... ..	1.100.000
Murillo el Fruto (Navarra) ... ..	1.000.000
Cualedro (Orense) ... ..	3.600.000
Castillejo de Azaba (Salamanca) ... ..	61.000
Nava de Sotobral (Salamanca) ... ..	1.400.000
Mairena del Alcor (Sevilla) ... ..	1.000.000
Blancafort (Tarragona) ... ..	3.500.000
Cooperativa de Jódar (Jaén) ... ..	1.000.000
A través de entidades colaboradoras para adquisición de plenos ... ..	50.000.000
Empresas a industrias agrarias y desarrollo ganadero ... ..	87.490.514

# ENERGIA E INDUSTRIAS ARAGONESAS, S. A.

MADRID

## ANUNCIO DE FUSION

Conforme a lo dispuesto en el artículo 143, en relación con los artículos 134 y 135 de la ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, y en el artículo único de la ley 83/68, de 5 de diciembre, se hacen públicos los acuerdos adoptados por la Junta general de accionistas, celebrada en Madrid, con la asistencia legalmente exigida, el día 10 de marzo de 1971, en segunda convocatoria, que se transcriben seguidamente:

1. Aprobar la fusión de Energía e Industrias Aragonesas, S. A., con la Compañía Aragonesa de Industrias Químicas, S. A. —CAIQA—, mediante la absorción de esta última por la primera, con disolución, sin liquidación, de la Sociedad absorbida y traspaso en bloque de su patrimonio a Energía e Industrias Aragonesas, S. A.
2. Aprobar el balance social de fusión, cerrado al día 9 de marzo de 1971.
3. Ampliar el capital de la Sociedad hasta el límite de 27.052.000 pesetas, mediante la creación, emisión y puesta en circulación de acciones ordinarias, al portador, de 500 pesetas nominales cada una, en la cantidad precisa para llevar a cabo la fusión y cuyo destino específico consistirá en ser entregadas a los accionistas de la Compañía Aragonesa de Industrias Químicas, S. A. —CAIQA—, distintos de Energía e Industrias Aragonesas, S. A., que no hayan ejercitado el derecho de separación de aquella, en la proporción de cuatro mil pesetas nominales de Energía e Industrias Aragonesas, S. A. por cada cinco mil pesetas nominales de Compañía Aragonesa de Industrias Químicas, S. A. —CAIQA—. La diferencia entre el valor nominal de las acciones representativas de este aumento de capital y el valor contable del patrimonio de la Sociedad absorbida que se transmita, se destinará a incrementar la reserva especial denominada «Prima por reserva de emisión de acciones», constituida por Energía e Industrias Aragonesas S. A., conforme a lo dispuesto actualmente en el artículo 16 del vigente texto refundido de la ley del Impuesto General sobre la Renta de Sociedades.
4. Autorizar al Consejo de Administración para determinar las condiciones previas de la fusión y ampliación del capital social no previstas en los acuerdos recogidos en los apartados 1. y 3. anteriores, y llevar a cabo por todos sus trámites dichas operaciones, así como para modificar los artículos quinto y séptimo de los estatutos sociales a fin de recoger la cifra y circunstancia de la ampliación aludida y subsanar y rectificar cualquier omisión o defecto que impida la plena eficacia de los referidos acuerdos de la Junta. Se autoriza también al Consejo de Administración para acordar, según las normas de la ley 83/68, de 5 de diciembre, el fraccionamiento del reembolso de las acciones a los socios que ejerciten el derecho de separación. A efectos de las autorizaciones anteriores queda facultado el Consejo para realizar todas las gestiones y suscribir los documentos y escrituras pertinentes hasta la incorporación al Registro Mercantil de los acuerdos inscribibles, pudiendo delegar estas facultades en uno o varios de sus miembros.
5. Los acuerdos anteriores, recogidos en los párrafos 1 a 4, precedentes, quedan sometidos a la doble condición suspensiva de que por la Junta general de accionistas de la Compañía Aragonesa de Industrias Químicas, S. A. —CAIQA—, se adopten los correlativos acuerdos de fusión y de que por el Ministerio de Hacienda se concedan los beneficios fiscales establecidos para las concentraciones e integraciones de empresas. Se faculta al Consejo de Administración para determinar, a la vista de la resolución que adopte el Ministerio de Hacienda, si considera o no cumplida la condición y para continuar por todos sus trámites, pudiendo delegar esta facultad en uno o más de sus miembros, el expediente iniciado para la obtención de los aludidos beneficios, ratificándose lo actuado hasta la fecha.

Madrid, 15 de marzo de 1971.—El Consejo de Administración.

## • DURANTE 1969

# 115.000 MILLONES EN LETRAS PROTESTADAS

MADRID. (De nuestra Redacción).—Durante el año 1969 se protestaron 2.484.869 letras, con un valor de 115.341 millones de pesetas, mientras que en 1960 se protestaron 912.648 efectos por un valor de 16.375 millones, según una monografía publicada por el Instituto Nacional de Estadística sobre los protestos por impago de letras.

## JUNTA DE COMPENSACION DEL SECTOR DE LA PROSPERIDAD ZONA DEL CANALILLO

Por el presente anuncio y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 24 de los estatutos, se convoca a todos los asociados a la Junta, a la reunión de su Asamblea general extraordinaria, a celebrar el próximo día 29 de los corrientes, a las siete de la tarde, en primera convocatoria, y media hora después, en segunda, en el domicilio social, Reina Mercedes, 8, 1.º, 12.

Madrid, 16 de marzo de 1971.—El Presidente del Consejo de Administración.

# COMPANIA TRASMEDITERRANEA, S. A.

## PAGO DE INTERESES

A partir del próximo día 1.º de abril, Compañía Transmediterránea, S. A. procederá al pago del cupón número 36 de sus Obligaciones 6.579 por 100, emitidas en virtud de escritura autorizada por el notario de Madrid don Manuel Amorós Gozávez con fecha 27 de marzo de 1953, a razón de 25 pesetas (veinticinco) líquidas por cupón, en los Bancos siguientes:

- Banca March
- Banco Central
- Banco de Valencia
- Banco Español de Crédito
- Banco Pastor
- Banco Hispano Americano
- Banco Urquijo
- Banco de Santander
- Banco Ibérico

Madrid, 18 de marzo de 1971.—El Secretario General, José Luis Yuste Grijalba.



# JUNTA GENERAL DE VALLEHERMOSO, S. A.

## EL DIVIDENDO SUBE DEL 9 POR 100 AL 10 POR 100 LIBRE

### IMPORTANTES AUMENTOS EN OBRA EJECUTADA, EN OBRAS EN CURSO, EN SOLARES DISPONIBLES Y EN INMUEBLES EN EXPLOTACION

LAS RESERVAS REPRESENTAN YA EL 41,2 POR 100 DEL CAPITAL

PROXIMA EMISION DE BONOS CONVERTIBLES

Con gran asistencia de accionistas, que representaban a más del 65 por 100 del capital social, se ha celebrado la Junta general de Vallehermoso, S. A., bajo la presidencia del excelentísimo señor don Pedro Gamero del Castillo.

Como acostumbra la Sociedad, la Memoria, que en los dos últimos años ha sido distinguida por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona con premio y mención honorífica, fue repartida a los accionistas con bastante antelación a la fecha de la Junta.

#### INFORME DEL CONSEJERO-DIRECTOR

El Consejero-Director, don José Antonio Vicens y Gómez-Tortosa, comentó los datos más importantes consignados en la Memoria.

**RESULTADOS DEL EJERCICIO**

Pese a las dificultades de tipo coyuntural con que la industria de la construcción ha tropezado durante el pasado ejercicio, Vallehermoso, S. A., ha conseguido durante el los mejores resultados de su historia, tanto en cifras absolutas como en relativas. El volumen de la obra ejecutada ascendió a 503,9 millones de pesetas, con aumento del 47 por 100 respecto del año precedente.

La recaudación por alquileres ascendió a 242,4 millones de pesetas, con incremento del 35 por 100 respecto del año anterior. A 31 de diciembre los alquileres contratados ascendían a 22,4 millones de pesetas, con aumento del 12,5 por 100 respecto de la cifra de alquileres contratados un año antes.

Y, finalmente, los resultados netos del ejercicio han sido de 229,2 millones de pesetas, con incremento del 18,5 por 100 respecto del año anterior.

El beneficio supone este año el 16,95 por 100 del capital medio, proporción que también representa el máximo conseguido hasta ahora.

#### ESTUDIO DEL BALANCE

Analizó a continuación con detenimiento la estructura del Balance, poniendo de manifiesto que en el transcurso de un año éste ha experimentado un aumento del 23,5 por 100.

En el activo se registran aumentos del 8,6 por 100 en solares y terrenos, del 27 por 100 en inmuebles en explotación, y del 25 por 100 en obras en curso, disminuyendo, en cambio, el disponible y exigible a largo plazo.

En el pasivo hay un aumento muy importante del no exigible (capital y reservas), que crece

en un 40 por 100, mientras que ha disminuido notablemente el exigible a largo plazo.

Señala que estas variaciones son índice expresivo de la actividad inversora desarrollada por la Sociedad durante el pasado ejercicio, y que buena parte de las inversiones realizadas aún no han contribuido a los resultados económicos del ejercicio pasado por haberse materializado en solares y obras en curso, que todavía no producen rentas. De modo especial, en 1973 se espera un gran incremento en la recaudación de alquileres al terminarse el importantísimo inmueble de Princesa, número 5, ahora en construcción, y en el cual se habrán invertido más de 1.200 millones de pesetas.

Analizó comparativamente el origen y el empleo de los recursos financieros utilizados por la Sociedad, poniendo de manifiesto que todos los inmuebles en explotación, valorados a precio de coste, están financiados con el capital; la totalidad de los solares y terrenos, por los fondos de reserva; y en cuanto a las obras en curso, pueden considerarse financiadas en un 14 por ciento con recursos propios procedentes de fondos de amortización y reposición; en un 49 por ciento, por créditos a largo plazo, y en el 37 por 100 restante, mediante otras diferencias de posiciones en el activo y el pasivo; pero que en este último no figura ningún crédito bancario a corto plazo.

Finalmente subrayó el continuo crecimiento de las reservas y de su proporción respecto del capital. Al iniciarse el ejercicio pasado esta proporción era del 28,7 por 100; a 31 de diciembre subía ya al 35,9 por 100, y después de la distribución de beneficios de este año las reservas supondrán el 41,2 por 100 del capital.

#### DISTRIBUCION DE BENEFICIOS

Al haber desaparecido las disposiciones oficiales que congelaban los dividendos, el correspondiente al actual ejercicio se eleva en un entero, fijándose en el 10 por 100 neto. Habiéndose repartido con anterioridad el 4,5 por 100 a cuenta, se distribuirá inmediatamente el dividendo complementario del 5,5 por 100 libre.

Con independencia de ello se destinan a reservas más de 94 millones de pesetas.

#### PERSONAL Y ASUNTOS SOCIALES

El Consejero-Director hizo a continuación un cumplido elogio de todo el personal que trabaja a sus órdenes, destacando especialmente las calidades humanas y la alta competencia profesional de todo el personal directivo.

Señaló también cómo la Sociedad se esfuerza en corresponder al personal mediante el constante diálogo con el Jurado de Empresa y mediante la multiplicación de sus atenciones sociales.

En el ejercicio que ha transcurrido se han entregado otras 108 viviendas protegidas a los productores, habiéndose inaugurado un Centro Social y una Guardería Infantil dentro de la misma barriada en que aquellas se han construido.

#### PERSPECTIVAS DE LA SOCIEDAD PARA EL FUTURO

Finalmente se mostró optimista respecto de las perspectivas de la Sociedad para el futuro, indicando que, aparte de la seguridad que ofrece a los accionistas la constante trayectoria de desarrollo y consolidación de beneficios seguida por la Empresa, puede asegurarse ya que el ejercicio actual no será menos satisfactorio que el de 1970, y que a más largo plazo la edificación de los solares y la puesta en explotación de nuevos edificios, a medida que se terminen las importantes obras ahora en curso, supondrá sin duda algunos nuevos incrementos en la rentabilidad del patrimonio social.

Todo ello exigirá proseguir la política de inversiones, por lo que es previsible que sigan sien-

do necesarias ampliaciones de capital anuales en proporción muy semejante a la de 1 por 10, registradas durante los últimos años.

La Junta aprobó por unanimidad todas las propuestas del Consejo, entre las cuales figuran la ampliación de capital en 11.633.500 pesetas nominales, emitidas al 292,025 por 100, es decir, con una prima de 22.339.228,37 pesetas, que se destinará a reservas, para atender a los bonistas de la emisión de junio de 1970, que han solicitado la conversión; otras dos ampliaciones de capital, por un importe global de 25.667.500 pesetas nominales, contra aportación de solares; una emisión de bonos convertibles, por importe de 300.000.000 de pesetas, y autorizaciones al Consejo para ampliar el capital social hasta el 50 por 100 sobre la cifra actual, en las condiciones prescritas por la Ley, y llevar a cabo nuevas emisiones de obligaciones o bonos convertibles por un importe máximo de otros 500 millones de pesetas.

El informe del Consejero-Director General fue muy aplaudido.

Seguidamente hizo uso de la palabra un accionista, quien expresó su satisfacción por la acertada labor del Consejo y la progresiva marcha de los negocios sociales, exponiendo algunas consideraciones, a las que respondió el señor Vicens agradeciendo las manifestaciones expuestas.

Finalmente se dio lectura a las propuestas que presentaba el Consejo, siendo todas ellas aprobadas por aclamación.

# JUNTA GENERAL DE HIDRO NITRO

## Importante plan de expansión en marcha

### Aumento de un 25 por 100 de las ventas

RESULTADO DE EXPLOTACION SUPERIOR AL DOBLE DEL EJERCICIO ANTERIOR

#### AUMENTO DE DIVIDENDO

El sábado 13 de marzo, Hidro Nitro ha celebrado su Junta General Ordinaria, bajo la presidencia de don Juan Miguel Villar Mir y con una numerosa asistencia de accionistas.

En su intervención, el señor Villar Mir comenzó refiriéndose al fallecimiento de don Fernando Martín-Sánchez Juliá, Consejero de la Sociedad y destacada figura de la vida nacional en las últimas décadas.

Destacó el señor Presidente la satisfacción del Consejo al rendir cuentas de su gestión por haberse superado absolutamente la etapa de consolidación planteada hace dos años, haberse comprobado el acierto de las medidas propuestas entonces y haberse cumplido plenamente, por exceso, las previsiones establecidas respecto del último ejercicio.

#### EL EJERCICIO 1970

La Memoria de la Sociedad es altamente informativa e incluye un informe de Censores Jurados de Cuentas independientes.

El señor Villar Mir destacó respecto del ejercicio 1970:

- La obtención de producciones récord de toda la historia de Hidro Nitro en todos los productos fabricados: carburo cálcico, cianamida, dicianamida, melamina y ferrosilicio.
- El máximo aprovechamiento de la energía disponible y de la adquirida a terceros, en un año extremadamente seco.
- El nuevo aumento de los niveles de producción y ventas de la filial Cementos del Cinca, y
- La puesta en explotación (en la provincia de Huelva) de actividades mineras, que vienen produciendo satisfactoriamente concentrado de cobre.

Destacó especialmente el señor Villar Mir que las ventas de Hidro Nitro en 1970 habían aumentado un 52 por 100 sobre la cifra de 1969 y un 100 por 100 sobre la de 1968. Y que el espectacular aumento de las ventas y del resultado se había conseguido con reducción incluso de la plantilla existente en 1969.

«Nuestras plantillas, todas, son hoy absolutamente adecuadas a las necesidades de la empresa.»

En el terreno financiero comentó el señor Presidente que

# • EN 1970

## IMPORTANTE DEFICIT EN LA BALANZA DE PAGOS USA

• En Japón se registró en febrero un superávit de 27.600 millones de pesetas

NUEVA YORK, 17. (Pyresa, Efe, AFP.)—El subsecretario del Tesoro para Asuntos Monetarios, Paul Volcker, ha manifestado ante el Congreso que la balanza de pagos estadounidense ha arrojado un importante déficit en el año 1970 y que no ha mejorado en absoluto durante los dos primeros meses del año en curso.

«Los datos que obran en mi poder sobre los meses de enero y febrero demuestran que la situación no ha cambiado con respecto al año pasado», afirmó Volcker ante el Comité de Finanzas del Estado, en una encuesta sobre un proyecto de ley gubernamental que pretende prolongar por dos años la actual tasa (0,75 por 100) de igualación de intereses en las compras norteamericanas de valores extranjeros.

#### Superávit japonés

NUEVA YORK, 17.—Japón ha registrado un superávit de 390 millones de dólares (27.600 millones de pesetas), en el mes de febrero del año en curso, lo que presenta un aumento de 97 millones de dólares (6.790 millones de pesetas) sobre el mismo período de 1970, según ha hecho público el ministro de Finanzas nipón en una rueda de Prensa celebrada en Tokio.

Esta cifra contrasta de modo sustancial con el déficit record registrado en el mes de enero, superior a los 309 millones de dólares (21.630 millones de pesetas), atribuido por el ministro japonés a motivos climáticos y de temporada.

El aumento de un 21 por 100 en la exportación ha sido definido como el resultado de una importante mejora en los flotes de

automóviles, barcos y fibras sintéticas, lo que ha hecho que se supere con creces el aumento de las importaciones, que ha sido sólo de un 12 por 100.

#### URSS: Producción industrial

VIENA, 17. — La producción industrial de la Unión Soviética durante los meses de enero y febrero del presente año ha representado un aumento del 8,6 por 100 sobre 1970. También la productividad laboral (rendimiento por hombre y hora de trabajo) ha aumentado considerablemente, alcanzando un 7 por 100 más que en el mismo período del pasado año.

Algunos ramos de la producción industrial alcanzaron aumentos de hasta el 17 por 100, como la industria química, el sector del automóvil y el de las máquinas-herramientas. También en los sectores de producción tradicionalmente pobres, como el pesquero (el más retrasado de la Unión Soviética durante años) se han registrado ciertas mejoras.

#### Compra de oro en Suiza

ZURICH (Suiza), 17.—El Banco Nacional de Suiza ha comprado oro por valor de unos 5.258 millones de pesetas, en el curso de la semana que concluyó el 15 de marzo.

Ese metal precioso fue adquirido con dólares en la Tesorería norteamericana, se cree saber de fuente segura.

El Banco Nacional suizo también adquirió con dólares los 1.000 millones de francos suizos por un valor de 1.075 millones de francos suizos, es decir, 17.300 millones de pesetas.

El comunicado del Banco Nacional suizo anunció muy discretamente esta noticia e incluso declaró que el conjunto de las reservas del Banco en Oro, divisas y bonos del Tesoro extranjero extendidos en francos suizos ha descendido en unos ochos millones de francos suizos (120 millones de pesetas).

# BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL

## AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración, en cumplimiento del acuerdo adoptado por la Junta general de accionistas, celebrada el día 27 de marzo de 1969, conforme a las disposiciones legales sobre regularización de balances, procede a la cuarta incorporación parcial de la cuenta «Regularización 76/1961, de 23 de diciembre, con carácter separado e independiente de las futuras incorporaciones a efectuar en años sucesivos, por emisión y puesta en circulación de 27.000 acciones nominativas, números 378.001 al 405.000, de 1.000 pesetas cada una, enteramente liberadas.

Las acciones serán atribuidas a quienes sean accionistas del Banco el día 19 de marzo de 1971, en proporción de una acción nueva por cada catorce antiguas, mediante la presentación para su traspaso de inscripción para el estampillado, desde el día 20 de marzo hasta el día 20 de abril de 1971. La adjudicación se efectuará sin desembolso alguno, con impuestos y gastos a cargo del Banco.

Los accionistas que no posean 14 acciones o múltiplo entero de dicha cifra serán provistos del correspondiente documento negociable para facilitar la agrupación de derechos.

Las nuevas acciones tendrán los mismos derechos y obligaciones que las actualmente en circulación, si bien participarán en los resultados económicos de la Sociedad desde el 1.º de julio de 1971.

Madrid, 15 de marzo de 1971. El Secretario del Consejo de Administración.

# Diputación Provincial de Valencia

## ANUNCIO

En la Diputación Provincial de Valencia se verificarán, a partir de las doce horas del día 25 del presente mes de marzo, las subastas de las obras que a continuación se expresan:

Las del proyecto de pavimentación de varios caminos en los términos municipales de Chelva, Loriguilla, por el tipo a la baja de 2.500.000 pesetas.

Las obras del proyecto de pavimentación del VV.6221, de Utiel a Las Nogueras, p. k. 0,0 a 13,279, por el tipo a la baja de 2.000.000 de pesetas.

La presentación de proposiciones en la Secretaría de la Corporación finaliza el día 24 del indicado mes de marzo, a las doce horas, habiéndose publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 50, correspondiente al día 27 de febrero último, el extracto del pliego de condiciones de las referidas subastas.

Valencia, 5 de marzo de 1971. El Presidente (firmado), José A. Perelló Morales.—El Secretario general interino (firmado), Rafael Molina Mendoza.

# Compañía Inmobiliaria Metropolitana, S. A.

#### PAGO DE DIVIDENDO

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Compañía que a partir del día 1 de abril se abonará otro dividendo con cargo a los beneficios de 1970, correspondiendo cobrar a todas las acciones la cantidad de 32,50 pesetas líquidas por acción.

Este pago se efectuará contra entrega del cupón número 81 en las oficinas central y sucursales del Banco de Vizcaya en Madrid, Bilbao y Barcelona.

El Secretario del Consejo.



Jueves 18 de marzo de 1971



## EL CINE

# «A GRANDE CIDADE» DE CARLOS DIEGUES

### FICHA TECNICA

Prod.: Brasil (1966). Director y guionista: Carlos Diegues. Fotografía: Fernando Duarte. Blanco y negro. Duración: ochenta minutos. Principales intérpretes: Leonardo Vilar, Aneoy Rocha, Antonio Pitanga y Joel Barcellos.

El «cinema novo» brasileño está conociendo hoy, después de un período de indecisión, una «segunda ola» de realizadores que se apartan de la línea de los Rocha, Dos Santos, Andrade o Guerra, y de su temática, buscando horizontes nuevos y más amplios para la expresión de sus inquietudes y concediendo a su pensamiento, a su labor, una mayor actualidad. El «esteticismo guerrillero», los «tiempos congelados», la teatralidad ingenua y primitiva de la interpretación, van siendo progresivamente sustituidos por un mayor rigor, sin tantos puntos de contacto con las cinematografías «intelectuales» europeas. Sin embargo, para el público español, al que no han llegado y quizá no lleguen en mucho tiempo los últimos exponentes de esta «segunda ola» del «cinema novo», esta «A grande cidade», de Carlos Diegues, realizada hace tan sólo cinco años, resulta un testimonio interesante de las motivaciones y caminos seguidos por uno de los cineastas brasileños mejor dotados de su generación.

Luzia, la protagonista de «A grande cidade», es una joven que llega a Río, desde su pueblo natal, situado al noroeste del país, en el mítico «sertão». Luzia busca a su antiguo novio, quien, harto de su propia miseria y de la miseria que contemplaba en derredor suyo, ha emigrado tiempo atrás a la «gran ciudad». En Río, Luzia se acomoda a vivir en el suburbio, en una situación tan miserable como la que conocía, o más si cabe, ayudada por Calunga, un negro simpático y cínico, y por su amigo, el albañil Inazio. Encontrará a Jasao, su novio, pero éste se ha convertido en un peligroso gangster, en un pistolero y atracador, en un asesino a sueldo. No habrá futuro para su amor.

Diegues autor de la historia además de realizador de la misma, ha utilizado para ella la vía del folletín, del melodrama social con toques folklóricos. Luzia, Calunga, Inazio y Jasao interpretan en un «paso a cuatro» salpicado de «sambas» la realidad miserable del suburbio de Río, extranjeros en su propio país, representando una amarga realidad social; buscando, con su ejemplo, despertar la conciencia de un pueblo, condenado al exilio de la pobreza por medio de una opresión económica sofocante, en la atmósfera de aparente riqueza y desahogo de la gran ciudad. No hay posibilidad de redención para los personajes de Diegues. Luzia gustará del sabor de la violencia desatada por su novio Jasao, que confiesa haber llegado a ella como único medio para salir del hambre. Inazio volverá a su «sertão» empeñando hasta el último de sus enseres. Y Calunga permanecerá en la gran ciudad usando de la picaresca, saboreando a su manera, irresponsable y ligera, la vida, las migajas de los otros.

La historia, historia de banditismo, de miseria, viene a ser un canto a la bondad del pueblo bajo brasileño, a la vez que constituye un alegato social, un testimonio del subdesarrollo del país. Hay por ello, junto a una serie de escenas de violencia un tanto teatrales y melodramáticas, intentos para conseguir una dimensión lírica para convertir melodrama en epopeya popular. Diegues hace gala, por otra parte, de una agilidad narrativa muy apreciable, utilizando con gran libertad a los cuatro personajes y reflejando hábilmente su entorno vital.

No es «A grande cidade» una de las películas más representativas del «cinema novo», pero sí puede considerarse como una obra apreciable, encuadrada en una corriente costumbrista con intención crítica. De bella fotografía, insuflado su ritmo de la velocidad y fuerza necesarias, con una interpretación acorde —incluso en sus exageraciones gestuales— a las necesidades del relato, la imagen que aporta «A grande cidade» al conocimiento del «penúltimo» cine brasileño resulta eminentemente positivo. Leonardo Vilar —Jasao—, Aneoy Rocha —Luzia—, Antonio Pitanga —Calunga— y Joel Barcellos —Inazio—, encarnan con propiedad al cuarteto protagonista.

## «EL CONDE DRACULA» DE JESUS FRANCO

### FICHA TECNICA

Prod.: Fénix Film (Madrid)-Corona Film (München)-Filmar (Roma), 1970.—Director: Jesús Franco.—Guion: Augusto Finocchi y J. Franco, según la novela de Bram Stoker.—Fotografía: Manuel Merino.—Música: Bruno Nicolai, Eastmancolor.—Duración: ochenta y cinco minutos.—Principales intérpretes: Christopher Lee, Herbert Lom, Klaus Kinski, Soledad Miranda, María Rohm y Fred Williams

Jesús Franco es uno de nuestros realizadores más atrevidos al abordar temas policíacos, de misterio o terror. Su desenfadado, no exento de cierta gracia y de alguna originalidad, le ha valido algunos éxitos comerciales que, desgraciadamente, han tenido más eco fuera de España que dentro de nuestras fronteras. Así, no resulta extraño que haya sido precisamente Jesús Franco quien haya abordado la empresa de fabricar una película sobre la tan manoseada historia del

conde Dracula, «padre» de todos los vampiros que han destruido por el cine, a nivel internacional, con el últimamente «inevitable» Christopher Lee como protagonista.

Franco ha pretendido beber de la fuente primitiva, de la novela de Bram Stoker. Y, así, ha escrito el guión —en colaboración con Augusto Finocchi—, siguiendo con bastante fidelidad la creación original. Su osadía ha convertido en la mítica y «campiresca» Transilvania rumana una serie de distintos paisajes españoles, y en castillo de Dracula y en clínica de Budapest unas construcciones típicamente catalanas. Y su osadía también le ha llevado a cometer ligerezas en el montaje de la película, errores en el planteamiento de diversas secuencias e ingenuidades que están suficientemente superadas en películas anteriores, no ya de los maestros de los años treinta, sino de los jóvenes de hoy, como Corman, Vava Fisher o Francis.

No añade nada a esa larga serie de filmes de terror, vampiros incluidos, éste de Franco. Hay algunos aciertos. El terror, aunque sea por medios muy usados, engañando al espectador, surge en más de una ocasión. Christopher Lee muestra su oficio indudable. La música de Bruno Nicolai colabora en los intentos de conseguir una atmósfera de auténtico «suspense». Pero la película, en conjunto, no pasa de mediocre, aunque cuente con una serie de «apuntaciones» para entendidos que la harán un poco más interesante para aquellos espectadores que conozcan a Dracula y a sus distintas versiones.

Pedro CRESPO

## LA MUSICA

# LA COMISARIA DE LA MUSICA Y SUS AVATARES

A principios del año 1968, la Comisaría General de Música, dependiente de la Dirección de Bellas Artes, sufrió una amplia transformación, por todos elogiada. Se trataba, según los síntomas, de emprender una política musical amplia y coherente, para lo que se instituyeron aquellos órganos que se juzgaron precisos, desde una serie de secciones técnicas y administrativas hasta un extenso Consejo asesor, modelo de liberalidad representativa. De entonces acá, la Comisaría y la Dirección de Bellas Artes han desarrollado bastantes empresas de interés que encontraron en estas páginas el elogio que merecían. Hace unos meses las repasábamos, una vez más, con ocasión de la sustitución de un comisario por otro nuevo. No insistiremos en lo que está en el ánimo de todos. Quiénes llevaron a cabo muchas iniciativas —la última ha sido el encargo masivo a los compositores españoles— merecen el aplauso.

Sin embargo, como tal organismo, la Comisaría General de Música se ha convertido en el más inestable y cambiante de cuantos intervienen en el quehacer cultural de nuestro país. No habían pasado muchos meses desde la renovación estructural de la Comisaría y ya podían anotarse «novedades». Secciones que desaparecían, nombres que mudaban, organismos que se autonomizaban; en fin, la misma estructura volvió a reformarse. Basta echar una ojeada a las personas que han ido desfilando por los diversos puestos directivos: Salvador Pons, Fernando Ruiz Coca, Alfonso Aljón, Rosa María Kucharski, Ramón Barce, Antonio de las Heras, Ramón Perales, Luciano González, José Tordesillas y Antonio Iglesias. Los tres últimos permanecen en este momento en sus puestos. El comisario que sustituyó a Salvador Pons, Francisco José León Tello, deja el cargo —según todos los informes— a los dos meses de ejercerlo. Iglesias tuvo primeramente un puesto y más tarde pasó a la Subcomisaría, donde continúa. Ruiz Coca fue desde la Secretaría Técnica a la del aludido Consejo asesor que, por cierto, no ha llegado siquiera a constituirse. Conste que todavía podrían citarse más nombres. Nos referimos sólo a los de la Comisaría, haciendo abstracción de los relacionados con la Orquesta Nacional, hoy organismo autónomo en directa dependencia de la Dirección General.

España —bien lo sabemos— es país de contrastes. Entre la eternización de las personas en los cargos y este agobiante devenir, casi aleatorio como mucha música actual, quizá exista un término medio. En contra de lo que muchos piensan, la música no es tan difícil de gobernar como puede parecer a la vista de semejante panorama. Es muy difícil de gobernar así. Por lo mismo es de admirar a cuantos, a pesar de tanta inestabilidad, son capaces de trabajar con entusiasmo día a día y sacar adelante no pocos proyectos eficaces. ¿Hasta dónde no llegaría la eficacia si las consabidas estructuras fueran más seguras y válidas? He aquí el problema. De entrada con las debidas licencias, hay que preguntarse por qué un comisario general de Música debe ser, inevitablemente, funcionario de la Administración Civil, según está dispuesto. Nos preguntamos con igual interés para qué puede servir un Consejo asesor de existencia fantasmática si no tuviera otro fin que el constructivo. Constructivo es el aplauso, cuando los hechos lo merecen. No lo es menos si no tuviera otro fin que el constructivo. No lo es menos esta llamada de atención, movida por una sola voluntad: que las obras bien hechas se institucionalicen y perduren en la garantía de una general obra bien hecha.

Enrique FRANCO

## EL TORO

### SEGUNDA DE LAS FALLAS

# A VUELTAS CON LO MISMO

VALENCIA, 17. (De nuestro cronista taurino, enviado especial.)—Sabemos que, una vez más, serán inútiles nuestras palabras; pero no quedaríamos contentos si silenciáramos una nueva torpeza presidencial a la hora de la concesión de trofeos que, quírase o no, son la medida del triunfo para la inmensa mayoría del público y de los lectores de las crónicas taurinas.

Aparte de que, como casi todos sus colegas, el presidente de la corrida de hoy retiraba inmediatamente el benévolo pañuelito, con pisa tal que nos hizo pensar si le daría vergüenza sacarlo; aparte de eso, y de provocar intolerables discusiones en el ruedo entre el puntillero, que no sabía qué cortar; el banderillero, que decía que todo, y el alguacilillo, que parecía estar en la luna, el dicho señor presidente ha demostrado una falta de criterio y una ignorancia del Reglamento tan grande, que si en el toreo hubiera Comité de Competición, ya le habrían incapacitado para el ejercicio de sus funciones.

no, señor; un presidente no debe dejarse influir por el griterío de unos exaltados y conceder la segunda oreja —la de exclusiva competencia presidencial— y hasta el rabo, según cree la mara de las voces, y con la agravante de rendirse cuando ya se había iniciado el arrastre del toro. Y sí, señor; un presidente debe saberse el Reglamento, que en su artículo 68 dispone que para la concesión de la segunda oreja se tendrá en cuenta —entre otras cosas, que tampoco se tuvieron en cuenta— la estocada. Pues bien, la estocada con que El Cordobés tumbó a su primero fue, además de pésimamente ejecutada —con sorpresa con paso atrás y el brazo suelto—, delantera y atravesadilla, tanto que le hizo guardia al toro. Estocada, pues, que imposibilita la segunda oreja, mereció, en cambio, hasta el premio del rabo.

En ese ambiente de purita verbena que se vive cuando la plaza se llena de ese público que va a ver a El Cordobés, pero que no acudió ayer, ni acudirán mañana, a los toros, se han corrido seis ejemplares de don Atanasio Fernández, de los cuales cuatro justificaron la predilección que le merecen al diestro de Córdoba, y dos, precisamente los dos del Viti —que cargó con el lote de más presencia, más cuajo y más romana—, difíciles y deslucidos.

La prueba de varas se redujo a una por cada res, encuentros que cumplieron de la siguiente manera: regular, porque precisó que le echaran el palo, y al final se fue muy lejos, el primero; bien y enlazado el segundo, que se lució en el peto y permitió que le hicieran dos ojales; bien igualmente, en un puyazo doble y abusivo, el tercero; mal el cuarto, al que hubo necesidad de cambiarle los terrenos, quiso saltar al callejón y, siempre huido, coincidió otra vez con el caballo, pero sólo para saludarle e irse; superior, hasta dejarse matar, el quinto, y muy bien el sexto, codicioso, a pesar del cruel castigo que recibió.

Así como hay toros que se torearán ellos y toros a los que hay que torear, hay toreros que no torearán, toreros que divierten y toreros que hacen reír. De todo hubo hoy, y por ese orden.

Santiago Martín «El Viti» es, qué duda cabe, de los que lidian y torearán, así lo demostró al acoplarse a la mansedumbre, tarda pero buscadora e incierta cuando embestía, del primero, y al reducir y dominar al quedadísimo y desagradable cuarto. A aquél, amigo, además, de los tableros, le sacó muletazos de gran mérito por su aguante, hondura y calidad, y lo mató de dos pinchaduras, una entera perpendicular y un descabello; y al cuarto le lió una faena sencillamente fenomenal por lo poderosa, concienzuda, trabada y artística. Una faena completa, propia de un torero cabal, con el remate de media en buen sitio y un descabello, y el premio de dos orejas, las mejor ganadas de la tarde.

Manuel Benítez «El Cordobés» encabeza singularmente al grupo de los toreros que divierten. Hubo a su favor un toro, el segundo de lidia, clarísimo, de los de carril, y a fe que no lo desperdició, y otro, el quinto, al que dejó que se lo mataran, para luego muletlearle sosamente, malamente y, en vista de que se le moría a chorros, apresurarse a cumplir con su papel de espada, propinándole una entera, en verdad innecesaria. Pero, volviendo al segundo, digamos que lo toreó muy tranquilo, muy ajustado, muy seguro, muy en su aire, con tramos serios de discreta aceptación y tremendistas de éxito clamoroso. Se mereció una oreja, pero no las dos y el rabo que le dieron.

¿Un torero que hace reír? : Julián García. Lo sentimos mucho, pero todo lo que hace sabe a parodia, y entra en lo grotesco, en lo ridículo. No tiene idea de coger el capote, se vuelve loco danzando chucuelinas y molinetes, se pasa la tarde de rodillas o mirando al tendido, pierde la noción de dónde está e ilustra sus actuaciones con unos gestos y unos desplantes que a nosotros nos causan vergüenza ajena. Mató al primero de una mala estocada, atravesadilla y tendida, regalándole dos orejas de verbena, y, tras acabar con el sexto de un pinchazo, una casi entera y nueve golpes de descabello, se puso tan contento y le sacaron a hombros.

Pesos: 493, 472, 465, 562, 486 y 521.

José Antonio MEDRANO



EL TEATRO  
CLUB PUEBLO:  
CURRICULUM VITAE.  
DE RUBAL

## FILA CERO

Ciclo de teatro cervantino

En el salón de actos de las Escuelas Profesionales Padre Piquer, de la Caja de Ahorros madrileña y bajo su protección, dará un ciclo de teatro cervantino el Grupo Tele Arte, del Círculo de Escritores de Televisión que dirige Manuel de la Rosa. Para este ciclo se están montando dos entremeses inéditos de don Miguel en versión de Francisco García Pavón y las comedias en un acto «El loco de la guardilla», de Narciso Serra, y «Los invencibles hechos de Don Quijote», atribuida a Lope de Vega. Las representaciones se celebrarán el próximo mes de abril.

Lérida tendrá su Semana Teatral

También en el mes de abril, concretamente el día 26, dará comienzo la I Semana Léridana de Teatro, que terminará el 2 de mayo. En las representaciones de dicha semana participarán los grupos teatrales AEM, Toar y el Círculo Medina, intercambiándose entre las representaciones unas conferencias sobre temas actuales del teatro, que correrán a cargo de los directores de los teatros nacionales José Luis Alonso, Alberto González Vergel y Ricardo Salvat, y del comisario del María Guerrero, Mario Antolín.

Sitges se prepara con tiempo

Para hacer las cosas bien, Sitges prepara con siete meses de anticipación su V Semana de Teatro Actual, que convocan conjuntamente el Ayuntamiento y la Delegación Provincial de Información y Turismo de Barcelona. Este año se estudia la posibilidad de que los premios en metálico sean sustituidos por representaciones de las obras premiadas en los teatros nacionales y porque los mejores elencos sean invitados por cuenta del Ministerio a tomar parte en Certámenes nacionales e internacionales. Con las representaciones se simultanearán unas conversaciones sobre «Nuevas formas de expresión en el teatro», que serán clausuradas por Języ Grotowski, que se va haciendo indispensable en estos menesteres.

Un hecho simbólico

Por cierto, que la V Semana de Teatro Actual, de Sitges, se celebrará del 2 al 8 de octubre, fechas reservadas tradicionalmente al ya acreditado Festival del Cine Fantástico y de Terror, que este año se retrasa del 9 al 15 del mismo mes. No sé por qué se me antojaba simbólica esta cesión hecha por el cine a favor del teatro. Aquí es una simple cesión de fechas, pero leo en una revista que en Pittsburgh la cesión ha sido de locales, en número de tres salas trasplantadas. Y si añadimos que en Madrid parece ser que el cine cederá a la escena cinco salas en el presente año, el hecho, además de simbólico, parece sintomático.

Rosa Fontana, a Portugal

Ha llegado a Madrid el conocido hombre de teatro portugués Franco Morgado, que se ha puesto en contacto con autores y actores españoles con vistas a su actuación en el país vecino. Una de nuestras jóvenes actrices más cotizadas con razón, Rosa Fontana, ha entrado en tratos con Morgado para representar en Lisboa —y posteriormente en España— una obra de Eça de Queiroz.

También irá Valle Inclán

Mañana terminan en Madrid la representación de «Romance de lobos», de don Ramón, comenzándose seguidamente a desmontar la complicada tramoya de la obra para llevarla a Lisboa, donde será dada a conocer la semana próxima con el mismo reparto multitudinario que ha tenido en Madrid. Este intercambio hispano-portugués, que nació con el estreno en Madrid de «La reliquia», el pasado mes de octubre, parece ser que se repetirá con bastante frecuencia a partir de ahora.

JUANES

## PELICULA SOBRE LA CONTAMINACION

\* SERA DIRIGIDA POR HITCHCOCK. Y EN ELLA HABRA TERROR Y HUMOR

GINEBRA. (Pyresa.) — «Furo» es el título de la próxima película de Alfred Hitchcock, que comenzará a rodarse en el mes de mayo en Londres. Esta cinta, que llevará el número cincuenta y dos de las dirigidas por el mago del «suspense», tratará del problema de la contaminación ambiental. Además del aspecto terrorífico, tan peculiarmente tratado por él, en esta película no faltará el humor, según ha manifestado el propio director al referirse en unas recientes declaraciones a su próxima obra.

Cine industrial

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Se ha celebrado la I Semana Sindical Provincial de Cine Industrial, en el salón principal de la Delegación Nacional de Sindicatos. A este certamen, organizado por la Delegación Provincial de Sindicatos, a través de su Vicesecretaría de Ordenación Económica, han concurrido veinte películas, presentadas por las Embajadas de Estados Unidos, Alemania y Japón, las Empresas Iberduero, S. A., Dragados y Construcciones, S. A., Compañía Roca, S. A., Inden, Empresa Nacional Siderúrgica, S. A., Estudios Moro, El Imán y No Do.

Semana de Cine de Valladolid

MADRID. (Pyresa.) — Bajo la presidencia del director general de Cultura Popular y Espectáculos y con asistencia del subdirector general de Cine, el director de la Semana Internacional de Valladolid, Alcalde de esta ciudad y miembros de la Comisión Consultiva, se celebró una reunión, en la que se estudiaron diferentes asuntos, entre otros, la proyección de un ciclo de películas dedicado a la obra del gran realizador francés Renoir.

El secretario de las Conversaciones, señor Pelayo, informó sobre el tema a desarrollar por cada ponente y los nombres de estos intelectuales en representación de Francia, Italia y España.

También presentó el texto del libro sobre la obra cinematográfica de Rosellini, que editará la Semana Internacional de Cine.

Finalmente se dio cuenta de las películas de largo metraje y corto metraje que se han presentado hasta la fecha para tomar parte en el certamen, puesto que la lista definitiva no será conocida hasta el día 20, que termina el plazo de inscripción.

## JORNADAS DE COMUNICACION VIA SATELITE EN MEJICO

● ESPAÑA TIENE UN PAPEL PRIMORDIAL EN LA TRANSMISION DE NOTICIAS

MEJICO. (Por Carlos Viseras, de la agencia Efe.) — El ministro de Comunicaciones de Méjico, Eugenio Méndez Dououro, inauguró las III Jornadas de Comunicación Vía Satélite, a la que asisten unos 150 delegados de Iberoamérica y España.

Estas Jornadas mejicanas, que durarán aproximadamente una semana, tienen como uno de sus principales objetivos la creación de la Organización de Televisión Iberoamericana (OTI), que sin fines lucrativos tenga por objeto mantener y acrecentar el acercamiento cultural y noticioso entre los países de habla española y portuguesa.

Entre los fines principales de estas Jornadas en Méjico se trata de concretar un proyecto, que ya está en marcha, en período de prueba, de una intercomunicación entre los países de la América Latina y de éstos con Europa, a través de diez minutos diarios de noticias, vía satélite, y de los cuales, España, a través de Televisión Española y de la estación terrena para rastreo de satélites de Buitrago, de la Compañía Telefónica, es coordinador y puente.

Papel primordial de España

Durante la primera de estas Jornadas se hizo un alto en la Asamblea para presenciar cómo la Asociación Peruana de Noticias (APEN), Inraision de Colombia y Telesistema Mexicano enviaban a Europa, a través de Televisión Española, las noticias de sus respectivos países, y cómo, por espacio de ocho minutos, Televisión Española enviaba, a través del satélite de América, una selección de las noticias ocurridas en Europa.

Es importante resaltar la labor de España en este proyecto, que ya es una realidad, ya que por primera vez en Europa, a través de la Eurovisión, se reciben noticias directas de Iberoamérica, enviadas por los propios países latinoamericanos, sin la intervención de los servicios noticiosos de las grandes agencias, que hasta ahora copaban el mercado mundial de la información.

Desde hace cinco años, la Radio Televisión Española (RTVE) se ha preocupado de tomar contacto con todas las estaciones de televisión de habla hispana y un grupo de altos ejecutivos de productoras comenzó a efectuar reuniones alternativas y anuales en España y América.

Estas reuniones de productores hispanoamericanos de televisión se han celebrado: primera, en Santiago de Compostela (España), en julio de 1967; segunda, en Mar del Plata (Argentina), en diciembre de 1968; tercera, en Santander (España), en julio de 1970. La cuarta tendrá lugar en Méjico, en noviembre de este año.

Por otra parte, en octubre de 1970 se celebraron en Chile las I Jornadas Iberoamericanas de Comunicación Vía Satélite. El proyecto siguió adelante, con gran entusiasmo de los ibero-

americanos, y se desarrollaron las segundas en Caracas, en los primeros días de noviembre del año 1970, consiguiéndose allí que el proyecto de una intercomunicación diaria de noticias entre América y Europa, vía satélite, se convirtiera en realidad.

VIA SATELITE, VIA MADRID

Como punto de base de estas Jornadas se habló también de la reunión efectuada en Madrid, del 22 al 25 de febrero de este año, por acuerdo de las II Jornadas Iberoamericanas de Comunicación Vía Satélite, con la asistencia de los redactores responsables del Servicio Iberoamericano de Noticias (SIN), que es como se ha llamado a este servicio informativo de diez minutos entre América Latina y Europa, y viceversa.

En aquella reunión de Madrid se trazaron las líneas generales para el desarrollo del intercambio de noticias entre Eurovisión e Iberoamérica, y se centraron las bases periodísticas y de procedimiento de dichos servicios, en un terreno estrictamente profesional, analizando las primeras pruebas que se realizaron entre el 18 y el 22 de enero de este año, y las segundas, que se están efectuando por espacio de noventa días, a partir del primero de marzo último.

Durante el desarrollo de estas III Jornadas Iberoamericanas de Comunicación Vía Satélite se espera que den fruto los proyectos planteados, y que los países de habla hispana estén conectados a través de Madrid con la información europea e interamericana, que desean desde hace años, y servir así a los intereses de un mejor y mayor entendimiento y conocimiento entre los pueblos hispanoparlantes.

### CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público  
PC: Para Cinefillos  
+ : Calificación artística  
\* : Calificación comercial  
18: Para mayores dieciocho años.  
14: Para mayores catorce años.  
Tol: Para todos los públicos.  
SC: Sin Calificar

### ESTRENOS

A GRANDE CIDADE.—Dir.: Carlos Diegues. Int.: Anney Rocha y Antonio Pitanga. Melodrama social. GP y PC. Calificación: +, \* (CINEMATU CALIFORNIA).  
ACROPUERTO.—Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster y Sean Martin. GP. Dramático-suspense. Color. Calificación: \* \* \* (18) (GRAN VIA).  
EL CONDE DRACULA.—Dir.: Jesús Franco. Int.: Christopher Lee y Klaus Kinsky. Color. (14). Terror. GP. Calificación: \* (BULEVAR y MOLA).  
CONFIDENCIAS DE MUJER.—Dir.: George Cukor. Int.: Claire Boom, Glynis Johns, Jane Fonda y Shelley Winters. (18). Color. Melodrama. GP. Calificación: \* (LUCHANA y TORRE DE MADRID).  
CON LOS OJOS CERRADOS.—Dir.: Richard Brooks. Int.: Jean Simmons, John Forsythe, Shirley Jones, Lloyd Bridges y Teresa Wright. Color. (18). Dramática. GP y PC. Calificación: +, \* (COLISEUM).  
EL DIA DE LOS TRAMPOSOS.—Dir.: Joseph L. Mankiewicz. Int.: Kirk Douglas y Henry Fonda. Color. (18). Western cómico. GP y PC. Calificación: +, \* (AVENIDA).  
EL INFERNO DEL WHISKY.—Dir.: Richard Quine. Int.: Patrick McGeehan, Richard Widmark y Alan Alda. Color. (18). Gangsters. GP y PC. Calificación: + \* \* (LOPE DE VEGA y ALCALA-PALACE).  
EL SOBRE VERDE.—Dir.: Rafael Gil. Int.: Tony Leblanc y Esperanza Roy. Color. (18). Comedia musical. Calificación: \* (PALAFOX).  
EL ULTIMO VALLE.—Dir.: James Clavell. Int.: Omar Sharif, Michael Caine y Florinda Bolkan. Color. (18). Drama histórico.

## CARTELERIA

GP y PC. Calificación: +, \* (PALACIO DE LA PRENSA y VELAZQUEZ).  
EL JARDIN DE LAS DELICIAS.—Dir.: Carlos SAURA. Int.: José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá y Luchy Soto. Color. (18). PC. Dramática. Calificación: +, +, \* (INFANTAS).  
FAIL SAFE (Punto límite).—Dir.: Sidney Lumet. Int.: Henry Fonda y Walter Matthau. (14). Fanta-política. GP y PC. Calificación: +, \* (GALILEO y FALLA).  
LABIOS ROJOS.—Dir.: Giuseppe Bennati. Int.: Gabriele Ferzetti, Jeanne Valérie y Christine Kaufmann. (18). Melodrama. GP. Calificación: \* (PALACE).  
LA COLINA DE LAS BOTAS.—Int.: Terence Hill. Color. (14). Western-spaghetti. GP. Calificación: \* (ROXY «B»).  
LA CONFESION.—Dir.: Costa-Gravas. Int.: Yves Montand y Simone Signoret. (14). Color. Cine político. GP y PC. Calificación: +, +, \* (CAPITOL y SALAMANCA).  
LA PRIMERA CONQUISTA.—Dir.: James Neilson. Int.: Jacqueline Bisset, Wes Stern Rick Kelman y Wink Roberts. (18). Comedia. GP. Calificación: \* (ALEXANDRA).  
LAS SIETE VIDAS DEL GATO.—Dir.: Pedro Lazaga. Int.: Esperanza Roy, Juanjo Menéndez y Antonio Ozores. Color. (18). Comedia. GP. Calificación: \* (RIALTO y FANTASIO).  
LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE.—Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. GP y PC. Calificación: +, +, \* (TODD-10. (18) (PAZ).  
LA MAISON DES BORIES.—Dir.: Jacques Doniol Valeroze. Int.: Marie Dubois y Mathieu Carrière. V. O. substitulada. (18). PC y GP. Calificación: + \* (ROSALLES).  
LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES.—Color. Terror. (18). Versión original. Calificación: \* (REX).  
LOS AÑOS IMPOSIBLES.—Dir.: Michael Gordon. Int.: David Niven y Cristina Ferrare. Color. Comedia. GP. Calificación: \* (POMPE YA).

LOS GIRASOLES.—Dir.: Vittorio de Sica. Int.: Marcello Mastroianni y Sofia Loren. Color. GP. Drama sentimental. Calificación: \* \* \* (AMAYA).  
LOS INDOMABLES.—Dir.: Tom Gries. Int.: Charlton Heston, Geraldine Chaplin, Tina Chen, Mako y John Phillip Law. Color. (18). Aventuras. GP. Calificación: \* \* (PALACIO DE LA MUSICA, BARCELO, BEN LLURE y ARGUELLES).  
NO SE COMPRA EL SILENCIO.—Dir.: William Wyler. Int.: Lee J. Cobb, Anthony Zerbe y Lola Falana. Color. Dramática. GP y PC. Calificación: +, \* \* (18). (PROYECCIONES).  
ODIO EN LAS ENTRANAS.—Dir.: Martin Ritt. Int.: Richard Harris, Sean Connery y Samantha Eggar. (18). Color. Drama policiaco-social. GP y PC. Calificación: +, \* \* (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO, VICTORIA, REGIO, LICEO y GARDEN).  
OJO POR OJO.—Dir.: Tonino Cervi. Int.: Montgomery Ford y Bud Spencer. Color. (18). Western-spaghetti. GP. Calificación: \* (CAN-DILEJAS, URQUIJO y CARLTON).  
SER O NO SER.—Dir.: Ernst Lubitsch. Int.: Jack Benny, Robert Stack, Felix Bressart y Carole Lombard. (14). Sátira política. GP y PC. Calificación: +, +, \* \* \* (BELLAS ARTES).  
PARZAN Y EL TESORO ESCONDIDO.—Dir.: Charlie Foster. Int.: Anthony Freeman y Brad Euston. (Tol). Color. Aventuras. Calificación: \* (TIVOLI y PEZ).  
TRASPLANTE A LA ITALIANA.—Dir.: Steno. Int.: Carlo Giuffrè y Graziella Granata. Color. (18). Comedia. GP. Calificación: \* \* (CA LLAO y RICHMOND).  
TRISTANA.—Dir.: Luis Buñuel. Int.: Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero. Color. (18). Dramática. GP y PC. Calificación: +, +, \* \* \* (PENALVER).  
UN HOMBRE LLAMADO LABALLA.—Dir.: Elton Silverstein. Int.: Richard Harris y Corinne Isopel. GP y PC. Western dramático. Color. Calificación: + \* \* \* (18). (CONDE DUQUE).

UNA DROGA LLAMADA HELEN.—Dir.: Umberto Lenzi. Int.: Carol Baker y Jean Sorel. (18). Color. Intriga. GP. Calificación: \* (REAL CINEMA).

VANINA VANINI.—Dir.: Roberto Rossellini. Int.: Sandra Milo, Laurent Terzieff, Martine Carol y Paolo Stoppa. (18). Color. Melodrama. GP y PC. Calificación: +, \* (GAYARRRE).

VIENTE A ALEMANIA, PEPEL.—Dir.: Pedro La zaga. Int.: Alfredo Landa, Tina Sáinz, José Sacristán, Antonio Ferrandis, Gemma Cuervo y Fernando Guillén. Color. (14). Calificación: \* (MONUMENTAL).

### REPOSICIONES

BAMBI.—Dir.: Walt Disney. Color. Dibujos animados. Tol. GP. Calificación: \* \* \* (IM PERIAL).

DOS MULAS Y UNA MUJER.—Dir.: Don Siegel. Int.: Clint Eastwood y Shirley MacLaine. (18). Color. Western romántico. GP. Calificación: \* \* \* (BILBAO, VERGARA y PROGRESO).

EL PUENTE DE REMAGEN.—Int.: George Segal, Robert Vaughn y Ben Gazzara. (18). Drama bélico. GP. Calificación: \* \* \* (EL ESPA NOLETO e INFANTE).

IRMA LA DULCE.—Int.: Jack Lemmon y Shirley MacLaine. Color. Comedia. GP. Calificación: \* \* \* (18). (ALVI, CANCELLER y JUAN DE AUSTRIA).

JULES ET JIM.—Dir.: François Truffaut. Int.: Jeanne Moreau. (18). Comedia dramática. GP y PC. Calificación: +, +, \* \* (MONACO).

LIOLA.—Dir.: Alessandro Blasetti. Int.: Ugo Tognazzi, Giovanna Ralli y Anouk Aimée. (18). Comedia de costumbres. GP. Calificación: \* \* \* (MONACO). (Jules et Jim) y «Liola», en el mismo programa.

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO.—Dir.: Victor Fleming. Int.: Clark Gable y Vivien Leigh. GP y PC. Drama histórico. Color. (18). Calificación: +, \* \* \* (ALBENIZ).

MR. NEGRO.—Dir.: Marcel Camus. Int.: pretas: Marpessa Dawn y Breno Mello. Color. (18). Calificación: + \* \* \* (FUENCARRAL).



# MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL. FRUHBEC DE BURGOS, ORFEO CATALA. CARMEN BUSTAMANTE (SOPRANO), MONTSERRAT APARICI (CONTRALTO), BARO (TENOR), CHICO (BARITONO), NARKE (BAJO). TEATRO REAL**

«El pesebre», Casals. Mañana y sábado, 19.15 horas. Domingo, 11.30 horas. Localidades taquillas (calle Carlos III) abiertas hoy, de 9 a 13.30 y de 17 a 19 horas.

**CURSILLO PALEOGRAFIA MUSICAL** (notaciones musicales antiguas). Profesor: JACQUES CHAILLEY (Universidad París), 22-27 marzo. Sala conferencias: Teatro Real (Carlos III). Madrid. Inscripciones informaciones: Comisaría Música (Departamento Educación. Teléfono 2481406). Organiza Comisaría General Música de la Dirección General Bellas Artes.

# TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 10.45: Compañía revistas Zori-Santos, con África Pratt, en «Bien venido, Valentin».

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Metro Santa Domingo, salida a Gran Vía.) Compañía titular. (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Tres testigos. «Lo mejor de Pemán»! Magistral interpretación de Ángel Pizarro, Ana María Vidal, Pablo Sanz y José Camacho. ¡Triunfalmente a las 800 representaciones!

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Teléfono 2242991.) 7.15 y 11: Un celoso anda suelto (de Fratt), adaptación y diálogos de Emilio Romero. Con la presentación teatral de La Polaca, Sancho Gracia, Rafael Arcos. (Dirección: Alberto Closas.) Localidades con cinco días.

**BEATRIZ.**—7 y 11. Diviértase

con la compañía de Viky Lagos, Ismael Merlo, en «Un amante al rojo vivo», con Mari Carmen Yepes (en el personaje de «Bobby») y la colaboración Milagros Pérez León. (Dirección: Azpilicueta.) Cuatro últimos días.

**BELLAS ARTES.**—(2324437.) 7 y 11: La muralla china (de Max Frisch, en versión de Jaime Salom). (Dirección: José Tamayo.) Dos últimas semanas.

**CALDERON.**—7, 10.45: Compañía revista de Andrés Pajares, con Manolo Codoso, en el fastuoso espectáculo «¿Qué majas son!» (con la escultural super-vedette Mary D'Arcos, el «ballet» internacional The New High Society y la colaboración de la vedette Milagros Ponty). ¡Divertidísimo! ¡Espectacular!

**CLUB.**—(2220417. Bajos Palacio Música.) 7, 11: Compañía Paco Morán, con Marisol Ayuso: El apogeo (Black Comedy). ¡Arrolladoramente cómica! Ha-cia las 300 representaciones en España.

**COMEDIA.**—7 y 11: Compañía Amelia de la Torre, Enrique Diosdado, con Manuel Galiana, El triunfador (de Torcuato Luca de Tena). (Colaboración de Manuel Díaz González.) (Dirección: Enrique Diosdado.)

**COMICO.**—(2274537. Delicias, 41. Metro Palos de Moguer.) 7, 11. Por votación y actualización, La cigüeña dijo sí (de Carlos Llopis). Lili Murati, Adrián Ortega, Pedro Valentín, Carmen G. Maura, María Isbert.

**DELFIN SHOW FLORIDA.**—(Solar del Circo Price. Plaza del Rey. Metro Banco.) Los del-fines Flipper, de Florida. (40 minutos con los seres más in-teligentes del océano. Un espec-táculo altamente original, por vez primera en España.) Actua-ciones, días festivos y vísperas, a las 12, 1, 4.45, 6, 7.15 y 8.30. Los demás días, a las 12.30, 4.45, 6, 7.15 y 8.30. Niños, 20 pesetas. Mayores, 40 pesetas. Sábados y festivos, niños, 25; mayores, 50. (Precios especia-

les para colegios.) (Temperatu-ra ambiente interior, 20 gra-dos.)

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: Compañía Irene Gutiérrez Caba, en la comedia musical La vida en un hilo. (Adaptación de Luis Escobar, sobre origi-nal de Edgar Neville.) Músi-ca de Jaime Pérez. Con Paco Muñoz, Mara Goyanes, José Cerro y la colaboración extra-ordinaria de Julia Caba Alba. (Dirección: Luis Escobar.) Más de 300 representaciones.

**ESPAÑOL.**—(Plaza Santa Ana. Telf. 2212247.) Hoy, a las 4.30 tarde: Las aventuras de Tom Sawyer (de Mark Twain, ver-sión teatral de Paulino Posada). Por la compañía del Te-a-tro Municipal Infantil de Ma-drid. (Dirección: Antonio Gui-rau.)

**ESPAÑOL.**—(Plaza Santa Ana. Telf. 2212247.) Hoy, a las 7.30 tarde y 11 noche: Compañía Nacional. Nati Mistral, en Me-dea (de Séneca; traducción de M. de Unamuno). Con Guille-rmo Marín, Cándida Losada, y Carlos Ballesteros, actor invi-tado, y un reparto de más de 70 intérpretes. (Dirección: González Vergel.) Venta de lo-calidades sin recargo en Con-taduría con cuatro días de an-telación, de 11 a 1 y de 5 a 6 tarde. (Autorizada mayores ca-torze años.) Hoy, jueves, fun-ciones populares, con el 50 por 100 de descuento.

**FIGARO.**—(Telf. 2391645. Doctor Cortezo, 5. Metro Tirso de Mo-lina.) 7 tarde y 11 noche: Com-pañía Gemma Cuervo-Fernando Guillén, presenta Todo en el jardín (de Edward Albee). (Di-rección: José María Morera.)

**GOYA.**—(Telf. 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Juan José Alonso Millán). Con Jesús Puente, Licia Calderón. (Se des-pacha con cinco días.)

**INFANTA ISABEL.**—(Teléfono 2214778. Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡Lo más alegre y divertido de Ma-drid! Juanjo Menéndez y Ma-nolo Gómez Bur, en la idea fija (de Alonso Millán). 398 y 399 representaciones. ¡El ma-yor de los éxitos cómicos!

**LARA.**—(2211631.)—7 y 11: Con-rado Blanco presenta a Auro-ra Bautista en El anuncio (de Natalia Ginzburg; versión, Vi-cente Balar). Con Lola Losada y Fernando Cebrián. (Direc-ción escénica: José Osuna.)

**LATINA.**—(Telf. 2652835. Revistas Colada.) 7 y 10.45: Los cómicos de Madrid, Lina Morgan-Juanito Navarro, en el éxito cómico La chica del surtidor. El fabuloso «ballet» inglés Stafford 71. (Localidades con cinco días.)

**MARAVILLAS.**—(2236993.) 7 y 11: Cuatro últimos días de El escalonchito. Compañía Florinda Chico. (Colaboración: Ra-faela Aparicio.) ¡Divertidísi-ma!

**MARIA GUERRERO.**—(Tamayo y Baus, 4. Telf. 4194769.) Hoy, 7 tarde y 11 noche: Romance de lobos (comedia bárbara, de don Ramón del Valle-Inclán). Con José Bódalo, Gabriel Llo-part, Arturo López, Ricardo Merino y un reparto de 50 actores. (Ambientación musical: Cristóbal Haiffler.) Un gran espectáculo. (Director: José Luis Alonso.) Dos últimos días. Hoy, jueves, funciones populares con el 50 por 100 de descuento.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Telé-fono 2318467.) ¡Sexto mes de éxi-to. 7 y 11: Elena María Tejel-ro, Francisco Valladares, ac-triz invitada Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gershe). Con Manuel Garco. (Adaptación y direc-ción: José Luis Alonso.)

**MARTIN.**—7 y 10.45: Exitazo de Marifé de Triana con su es-pectáculo María Maletilla. (Úl-timos días.)

**REINA VICTORIA.**—(2213458.) 7, 11: Mari Carmen Prendes, Carmen Cobos, Francisco Pi-quer, presentación, Mary Fran-cis, en Una noche en su ca-sa..., señora (con Doris Coll). (Colaboración: Emilio Lagu-

na.) ¡Divertida y atrevida! **VALLE-INCLAN.**—(Torre de Ma-drid.) 7, 11 (Orden alfabético). María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gutiérrez Caba, en Olvida los tambores (de Ana Diosdado). Con Mercedes Sampietro. Co-laboración extraordinaria: Pas-tor Serrador. (Dirección: Ra-món Ballesteros.)

**ZARZUELA.**—(2214341.) 7 tarde y 10.45 noche: Grandioso éxito con compañía lírica nacional, con Antología de la zarzuela. Gran cuadro de cantantes, actores, coros, cuerpo de baile, orques-ta, rondalla, soldados y banda de cornetas y tambores. (Di-rección musical: Moreno Buen-día.) (Director: José Tamayo.)

# CINES

**ALBENZ.**—Lo que el viento se llevó. **ALCALA-PALACE.**—El infierno del whisky.

**ALVI.**—Irma, la dulce. **AMAYA.**—Los gilasoles. **APOLLO.**—El valle de los héroes y La revoltosa.

**ARAGON.**—Objetivo las estrellas y Oliver. **ARGUELLES.**—Continúa, 5: Los indomables (Charlton Heston, Geraldine Chaplin). Panavi-sión. (Color.)

**AVENIDA.**—(2217571.) 4.15, 7, 10.30: El día de los tramposos (Technicolor) (Kirk Douglas, Henry Fonda). (Director: Jo-seph L. Mankiewicz.) (Tercera semana.)

**AZUL.**—Danzad, danzad, malditos y Shock. **BAHIA.**—Horizontes del Oeste y Un arábigo en Italia.

**BARCELO.**—Continúa, 5: Los in-domables (Charlton Heston, Geraldine Chaplin). Panavi-sión. (Color.)

**BECERRA.**—Famosos contra Scot-land Yard y Scaramouche. **BEQUER.**—Inquietante suceso en Gonda y Vidas truncadas.

**BENLUIRE.**—Continúa, 5: Los indomables (Charlton Heston, Geraldine Chaplin). Panavi-sión. (Color.)

**BILBAO.**—Dos mulas y una mujer. **BRISTOL.**—Chisum y La ciudad de oro del capitán Nemo.

**BULEVAR.**—El conde Drácula. **CALLAO.**—(70 mm.) 7, 10.45: Trasplante a la italiana. (Co-lor.) ¡Original! ¡Divertidísima! (Cuatro mes.)

**CANCELLER.**—Irma, la dulce. **CANDILEJAS.**—Ojo por ojo. **CAPITOL.**—7, 10.30: La confesión (Ives Montand, Simone Signo-ret). (Color.) (Catorce años.)

**CARLOS III.**—Odio en las entrañas. **CARLTON.**—Ojo por ojo. **CARRETERAS.**—10: No hagan olas. A cualquier precio. (Dieciocho años.)

**CARTAGO.**—Continúa, 5: El no-vio de mamá. Atrapados en el espacio. (Toleradas.)

**CERVANTES.**—Marruecos 7 y ¿Qué tal, Pussycat? **C. LINEAL.**—La ciudad sin ley y Goya.

**COMBERA.**—Los subdesarrollados y Flor de cactus. **COLISEUM.**—7, 10.30: Con los ojos cerrados (Jean Simmons, John Forsythe). Panavisión. Technicolor.

**CONCEPCION.**—Castillo de naipes y Flor de cactus. **CONDE DUQUE.**—Un hombre llama-do Caballo.

**CONSULADO.**—Odio en las entrañas. **COPACABANA.**—353, agente especial y Flor de cactus.

**CHUECA.**—Ni un momento de respi-ro y La mujer indomable. **EL ESPANOLETO.**—El puente de Re-magen.

**ESPRONCEDA.**—Crónica negra de un policía y Goya. **EUROPA.**—Cazador de recompensas y Flor de cactus.

**FANTASIO.**—Las siete vidas del gato. **FATIMA.**—Los indestructibles y Liá-mame Matilde.

**FELIPE II.**—Jack de diamantes y Por mis pistolas. **FLORIDA.**—El globo rojo y Atrapa-dos en el espacio.

**FUENCARRAL.**—7, 10.45: Orfeo Negro. (Technicolor.) Mayores dieciocho años.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 2451495.) Con-tinúa, 5: Yo he visto la muer-te. Tambores de África. (Co-lor.) Tolerada menores.

**GARDEN.**—Odio en las entrañas **GRANADA.**—El pájaro nafiadero Los jinetes del terror.

**GRAN VÍA.**—Aeropuerto. **IDEAL.**—Torneo a muerte y El astro-nauta.

**IMPERIAL.**—10 mañana: Comple-mentos y Bambi (Walt Disney). (Tolerada.)

**IMPERIO.**—Infierno blanco y Ruleta infernal.

**INFANTE.**—El puente de Remagen. **JORGE JUAN.**—Liámame Matilde.

**JUAN DE AUSTRIA.**—Irma, la dulce **KURSAL.**—Chisum y La ciudad de oro del capitán Nemo.

**LICEO.**—Odio en las entrañas. **LIDO.**—Torneo a muerte y El astro-nauta.

**LISBOA.**—Chisum y La ciudad de oro del capitán Nemo.

**LOPE DE VEGA.**—7, 10.45: El infierno del whisky (Richard Widmark). Metrocolor. (Mayo-res dieciocho años.)

**LUCHANA.**—Confidencias de mujer. **LUX.**—Las secretarías y El precio del placer.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Acción, acción, acción. Brigada suicida (El infierno del diablo). (Peter Lee Lawren-ce, Guy Madison.) Un millón de dólares por siete asesinos 142.857 dólares por cada uno). (Roger Brown.) (Ambas color.) Cinemascope. (Dieciocho años.)

**MARVI.**—A quemarropa y Flor de cactus.

**METROPOLITANO.**—Héroes sin patria y Liámame Matilde.

**MOLA.**—El conde Drácula. **MONACO.**—Jules et Jim y Liola.

**MONTECARLO.**—Mañana os besará la muerte y El precio del placer, **MONTERA.**—Goya.

**MONUMENTAL.**—Continúa, 5: ¡Vente a Alemania, Pepe! (Al-fredo Landa.) Eastmancolor. (Catorce años.)

**MORASOL.**—El valle de los héroes y La revoltosa.

**MUNOZ SECA.**—(2315141.) 10: Cuarenta grados a la sombra y Rebelión en la jungla.

**MURILLO.**—Continúa, 5: Los in-domables (Charlton Heston, Geraldine Chaplin). (Panavi-sión. Color.)

**NARVAEZ.**—007 al servicio secreto de Su Majestad y El precio del placer.

**NIZA.**—La revoltosa y Liámame Matilde.

**ODEON.**—Chisum y La ciudad de oro del capitán Nemo.

**OPORTO.**—Chisum y La ciudad de oro del capitán Nemo.

**ORAA.**—Objetivo las estrellas y Oli-ver.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4.30, 7, 10.45: Los indomables (Charlton Heston, Geraldine Chaplin). (Panavisión. Color.)

**PALAFOX.**—El sobre verde. **PAYON.**—Héroes sin patria y Liá-mame Matilde.

**PAZ-TODD-AO.**—6.45, 10.15: La leyenda de la ciudad sin nom-bre (70 mm. Technicolor, pa-navisión) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg). (Ven-ta anticipada.)

**PEZ.**—Tarzán y el tesoro escondido. **PLEYEL.**—El muchacho y su mon-taña y El valle de los héroes.

**POSTAS.**—Inquietante suceso en Gon-dra y La revoltosa.

**PRINCESA.**—Odio en las entrañas.

**PRINCIPE PIO.**—3.30: El oro de Mc Kenna y Los ladrones de la Luna. (Toleradas.)

**PROGRESO.**—Dos mulas y una mujer. **REAL CINEMA.**—Una croga llamada Helen.

**REGIO.**—Odio en las entrañas. **RIALTO.**—7, 10.45: Las siete vi-das del gato (Juanjo Menen-dez). (Color.) (Mayores dieciocho años.)

**RICHMOND.**—Trasplante a la ita-liana.

**RIO.**—El valle de los héroes y La re-voltosa.

**RIVIERA.**—Ahi va ese bolido y Los tres mosqueteros.

**ROXY «A».**—Odio en las entrañas. **ROXY «B».**—La colina de las botas, SAINZ DE BARANDA.—Los cuatro Bidas de Kriminal y Nadie huye eternamente.

**SALAMANCA.**—La confesión **SAN CARLOS.**—Continúa, 4 tar-de: ¡Qué noche, muchachos! y Cinco para el infierno. (Am-bas color.) Cinemascope. (Die-ciocho años.)

**SAN REMO.**—King-Kong se escapa y Los esclavos más fuertes del mundo.

**SOL.**—10 mañana: Hollyday y Héroes sin patria. (Tolerada.)

**TIVOLI.**—Tarzán y el tesoro escon-dido.

**UNIVERSAL CINEMA.**—Conti-núa, 5: El astronauta (Tony Le-blanc (Color.) (Tolerada.)

**URQUIJO.**—Ojo por ojo.

**VALLEHERMOSO.**—El destino tam-bién juega y Goya.

**VELAZQUEZ.**—El último valle.

**VERGARA.**—Dos mulas y una mujer oro del capitán Nemo.

**VICTORIA.**—Odio en las entrañas.

# SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—La primera comedia. Casa Riera, 4. Telf. 2225551.

**BELLAS ARTES.**—(Marques de Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: To be or not to be (de Ernest Lubinski y 11.10), y el corto The Bad rodger (con Buster Keaton). (Mayores catorce años.)

**CINE-STUDIO CALIFORNIA.**—(2440058.) Continúa, 5. Mañana, 10.45: El filme brasileño A grande cidade (la gran ci-dad) (de Carlos Diegues y V. O. subtitulada.) Pasas pe-lícula: 5.10, 6.50, 8.10 y 11.15.

**GALILEO.**—Fall Safe (Funto luma).

**GAYARRE.**—Continúa, 4.30 a 9.30. Numeradas, 10.30: Vanini (de Rossellini). Con Sandra Milo, Martine Carol y Paolo Stoppa (V. O., subti-tulada.)

**INFANTAS.**—Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: El jardín de las delicias (de Saura). Con J. L. López Vázquez y Lucy Soto.

**PALACE.**—Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Labbra ro-se (de Bennati). Con Gena-ro Ferretti y Christine Kauf-mann. (V. O., subtitulada.)

**PENALVER.**—Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Tris-tana (de Buñuel). Con Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero.

**POMPEYA.**—Continúa, 11.15 a 1. Numeradas, 7, 10.45: The im-possible years (Los años im-posibles) (de Gordon). Con David Niven, Lola Albright y Chad Everett. (V. O., subti-tulada.)

**REX.**—(2471237.) Continúa, 10.45: Night of the living dead (La noche de los muertos vivien-tes).

**ROSALES.**—Continúa, 4.30 a 10. Numeradas, 10.45: La ma-ñana des Borjes (de Jacques Doria-Valcroze). Con Marie Dubois, Matheu Carriere, Maurice Ca-rrel. (V. O. subtitulada.)

**LA TUNA CLUB.**—Discoteca, 10. das las tardes (ambiente uni-versitario) Andrés de la Cua-da, 3 (Argüelles).

**PARANINFO CLUB.**—Discotecas. Todas las tardes. Fernández de los Ríos, 67 (Metro Moncloa).

# VARIOS

## PROGRAMAS DE TV

JUEVES 18 DE MARZO

PRIMERA CADENA	NOCHE
<b>MATINAL</b>	8.25 ESTA NOCHE...
12.15 CARTA DE AJUSTE.	8.30 NOVELA (capítulo III).
«Sinfonía flamenco»	«Coro de ángeles».
12.30 Apertura y presentación.	Autor: Pedro A. de Alar-cón.
12.32 PRIMERA HORA.	9.00 TELEDIARIO.
«Plaza de Camacho: Musi-ca» y «La imprenta de Gutenberg».	9.25 DEL DICHLO AL HECHO.
1.30 CONVIENTE SABER.	«Genio y figura hasta la sepultura».
«Un mundo mejor, nú-mero 4» y «Poesía ingle-sa». Lección 16.	9.35 AUDACIA ES EL JUEGO.
	«Acusación».
	11.15 MICROESPACIO.
	11.25 VEINTICUATRO HORAS.
	11.45 Despedida y cierre.
<b>SOBREMESA</b>	<b>SEGUNDA CADENA</b>
2.00 SOBRE LA MARCHA.	8.00 CARTA DE AJUSTE.
3.00 NOTICIAS A LAS TRES.	«Stabat Mater», Pergolesi.
3.25 BUENAS TARDÉS.	8.30 Presentación y sucesos.
«En cualquier lugar de España», «El arte de vi-vir», CONCURSO, «El mé-dico en casa» y «La aven-tura del trabajo».	8.55 AUTOS LOCOS: «Camino a Wyoming».
5.00 Despedida y cierre.	8.55 JULIA.
	«La sombra de la duda».
<b>TARDE</b>	9.30 TELEDIARIO 2.
6.45 CARTA DE AJUSTE.	9.55 TEATRO DE SIEMPRE.
«Danzas españolas» (Moszkowski).	«Las alegres comadres de Windsor».
7.00 Apertura y presentación.	Intervienen: Luisa Sala, Florinda Chico, Jesús Puente, José María Es-cuer, Nicolás Duñas y Pi-lar Muñoz.
7.02 CON VOSOTROS.	Sir John Falstaff es un mu-jerleño al que Mrs. Ford y Mrs. Page intentan mez-clar en su propósito de dar un escarmiento a sus maridos. Mr. Ford es un celoso o empujamiento y Mr. Page está empujado en casar a su hija con un hombre que no le gusta. Falstaff es utiliza-do como supuesto aman-te y como pretendiente ri-dículo.
7.55 TELECLUB.	11.30 ENCUENTRO CON LA MUSICA.
«Pizarro y los trece de la fama».	«La vida de Mozart» (I).
	0.25 Despedida y cierre.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

### COMPRAS

COMPRO todo: objetos, bu-hardillas. 2269574.

### CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández. Duque Al-ba, 10. Enfermedades ve-néreas. Análisis. 2653446. (75.)

CLINICA Fuencarral. En-fermedades venéreas. Di-rección facultativa: Doc-tor Vázquez Vicente (co-legiado 5.015). Fuencarral, 88. (40.)

### HIPOTECAS

HIPOTECAS rápidame n t e. Gadea, Padilla, 61.

HIPOTECAS rápidísima.

mente, primeras, segun-das, garantizadas mas. Franco. Bravo Murillo, cuatro. 2248558.

HIPOTECAS 24 horas. Ex-clusivas Merino, Fuencar-ral, 23. Padilla, 58.

HIPOTECAS 24 horas. Ex-clusivas Merino. Marques Urquijo, 10.

COMPRAMOS lotras proce-dentes ventas de pisos. Ex-clusivas Merino. Mar-ques Urquijo 10. Fuencar-ral, 23.

### MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25. (Tirso Molina). Venta, alquiler. Facilidades. 2274567.

### RADIO TV

TELEVISORES. Superauto-



# entretenimientos

## ACEPTE USTED UN CONSEJO!



PARA SU JARDIN

Se dice que un jardinero puede ser juzgado por su pala. Por ello, no la pida nunca prestada. **COMPRA** una pala para su jardín. Elija una buena con la hoja muy resistente, si puede encontrar un tesoro semejante, y límpiela cada vez después de haberla usado.



PARA SU COCHE

Use sólo la bocina en vez de las luces de su coche cuando conduzca usted de día. Su señal puede confundir a los conductores de camiones, que tienen su propio código extraoficial de señales.



PARA SU CASA

Es de gran utilidad untar con lanolina sin refinar los objetos de metal antes de guardarlos, con el fin de prevenir el enmohecimiento o pérdida de lustre de los mismos. Toda la superficie metálica debe cubrirse sin dejar resquicio alguno por donde pueda entrar la corrosión o el enmohecimiento.



## HOROSCOPO para hoy



ARIES

**SALUD.**—Excelente.

**TRABAJO.**—No sea tan comodón; si desea triunfar ha de trabajar duro.

**AMOR.**—No viva en las nubes.



TAURO

**SALUD.**—Tendencia a sentirse mareado.

**TRABAJO.**—Sus problemas de tipo laboral se resolverán por sí solos.

**AMOR.**—Confíe plenamente en el ser amado.



GEMINIS

**SALUD.**—Muy buena.

**TRABAJO.**—Jornada agotadora desde el punto de vista profesional.

**AMOR.**—No sea quisquilloso.



CANCER

**SALUD.**—Buena.

**TRABAJO.**—Cumpla con su deber y no busque excusas para no hacerlo.

**AMOR.**—Suerte en el terreno amoroso.



LEO

**SALUD.**—Dolor de garganta.

**TRABAJO.**—Actúe con más firmeza y no se deje avasallar por nadie.

**AMOR.**—Decepción.



VIRGO

**SALUD.**—Excelente.

**TRABAJO.**—No deje que la envidia le corra. En lugar de entristecerse por los éxitos ajenos, luche usted y esfuerzese por superarlos.

**AMOR.**—Medite bien sus palabras antes de decir a la persona amada algo que pudiera herirla.



LIBRA

**SALUD.**—Está engordando demasiado. Debería vigilar un poco su alimentación y tratar de hacer más ejercicio.

**TRABAJO.**—No vea todo negro. Sus temores carecen de fundamento.

**AMOR.**—Bueno.



ESCORPION

**SALUD.**—No sea aprensivo.

**TRABAJO.**—Su sentido común le ayudará a resolver su problema.

**AMOR.**—Oportunidad de exponer sus sentimientos; no desaproveche el momento favorable que se le presenta o puede que no vuelva a tener otro semejante.



SAGITARIO

**SALUD.**—Buena.

**TRABAJO.**—No vacile; el efecto que producirá en cierta persona importante sería desastroso.

**AMOR.**—Sacrifíquese en bien de su felicidad.



CAPRICORNIO

**SALUD.**—Excelente.

**TRABAJO.**—Debería escuchar los consejos de sus familiares y no ser tan obstinado.

**AMOR.**—Llame telefónica que le sorprenderá.



ACUARIO

**SALUD.**—Buena.

**TRABAJO.**—Sea responsable y afronte sus problemas con valor.

**AMOR.**—El tiempo arregla todas las cosas; por sí solo; tenga paciencia y verá cómo todo se soluciona.



PISCIS

**SALUD.**—Tendencia a la alergia.

**TRABAJO.**—Es posible que se le presente hoy la oportunidad de lucirse; no la desaproveche.

**AMOR.**—Bueno.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Viajarán mucho; tendrán personalidad extraordinaria y carácter fuerte, un poco difícil.

## Pilina



—¿Cuándo llegará esa grúa que he pedido al garaje para que me remolque?

## ¿COMO PUEDO HACERLO?

¿Cómo desenroscar la tapa de un frasco de barniz de uñas que se resiste a dejarse abrir?

**SOLUCION:** Poniéndolo bajo un chorro de agua bien caliente durante cinco minutos.

## PROBLEMA

Pedro y Juan se sitúan en los extremos este y oeste, respectivamente, de una piscina y comienzan a nadar el uno hacia el otro. En el momento en que se cruzan, se encuentran a 20 metros del extremo este de la piscina. Continúan nadando y al llegar cada uno de ellos al extremo correspondiente de la piscina se dan la vuelta y nadan en sentido inverso. Al cruzarse de nuevo se encuentran a diez metros del extremo oeste. ¿Qué longitud tiene la piscina?

## MINIGRAMA

1	E	2	D	3	C	4	A	5	B	6	B	7	F	8	C	9	A
10	E	11	G	12	H	13	B	14	D	15	F	16	E	17	D	18	F
19	F	19	B	20	A	21	E	22	A	23	C	24	D	25	C	26	F
27	G	28	D	29	B	30	C	31	F	32	A	33	B	34	G	35	D
36	F	37	E	38	A	39	B	40	D	41	B	42	E	43	H	44	C
45	E	46	G	47	C	48	A	49	G	50	A	51	H	52	C	53	B
54	H	55	C	56	B	57	H	58	C	59	E	60	A	61	F	62	G

- A. Ganarán o mozo de cordel ..... 4 22 48 38 57 50 20 32 9
- B. Examinar con cuidado a una persona o cosa ..... 6 33 41 13 53 29 19 5 39
- C. Faltos de jugo o humedad que debían tener ..... 3 52 30 25 42 47 8 55 44 23
- D. Dicho o hecho necio ..... 14 40 24 35 17 2 28
- E. Pieza de paso, larga y angosta de cualquier edificio ..... 37 10 45 16 21 1 56
- F. Acciones de caer o destruir una cosa ..... 15 31 18 36 26 7
- G. Especie de sera más larga que ancha que sirve regularmente para carga de una caballería ..... 11 46 34 49 27
- H. Animales salvajes muy parecidos al bisonte ..... 51 43 54 12

## SOLUCIONES

### SOLUCION AL PROBLEMA ANTERIOR

Respuesta: La mayoría de las personas responden a esta pregunta con soluciones realmente complicadas (tales como pasando el aro por el brazo y llevándolo después por encima de la cabeza, etcétera). Pero lo único que hay que hacer es pasar el aro por la mano que está en el bolsillo. No hay necesidad de sacar la mano del bolsillo.

### SOLUCION AL MINIGRAMA ANTERIOR

- A: Querer.  
B: Pelea.  
C: Modas.  
D: Leude.  
E: Mes.  
F: Brocho.  
G: Queches.  
H: Bándolas.  
I: Selenitoso.



«La libertad no supone hacer lo que deseamos. Es hacer lo que debemos.» (VILLAUME.)



# MUSEO DEL PRADO

ESCARSEZ DE ESPACIO

POLUCION ATMOSFERICA



Los Reyes españoles de los siglos XVII y XVIII, además de su tendencia a inhibirse de las engorrosas tareas de gobierno, sus tejemanejes político-matrimoniales y sus caracoleos amorosos y cinegéticos, mostraron, bien que por vía de influencias foráneas, una encomiable afición a las artes en general y a la pintura en especial. Anteriormente, en tiempos de Felipe II, el palacio de El Pardo acogió 96 cuadros, de los que más de la mitad quedaron destruidos por el incendio de 1604. Pudiera ser esta galería de El Pardo no una de las primeras, sino la primera, tentativas museísticas de la historia de la pintura española. En el año 1734 perecieron en el Alcázar de Madrid, víctimas también de las llamas, 537 pin-

## ORIGENES

turas y sufrieron desperfectos otras muchas. Avatares de esta índole y otros de índole menos casual ha sufrido el acervo pictórico de los Reyes de España. El reformador y europeo, que por entonces el término ya confería alcurnia de progresismo, Carlos III mandó destruir las desnudeces de Tiziano, Rubens y Durero, que ofendían sus pudorosos y píos escrúpulos de conciencia, con un purificador auto de fe. Carlos III expulsó sin excesivos titubeos a los jesuitas de España, y resulta difícil avenir tan dispa-



res purificaciones. Lo cierto es que los desnudos adquiridos por los Felipe II, III y IV se salvaron de la ilustrada quema y quedaron ahorrados en los sótanos de algún palacio, accesibles únicamente a la mirada de los expertos, si no en moral, al menos en pintura. Durante

dos siglos, aproximadamente, se estudió, en diversos momentos, la necesidad de crear un Museo para la exposición de las obras acumuladas en las reales dependencias palaciegas, que, con adquisiciones y alguna que otra expropiación, fueron incrementando paulatinamente su caudal hasta llegar a contabilizarse en tiempos de Carlos II alrededor de 5.500. Fue después de la guerra de la Independencia, repuesto en su Trono Fernando VII, cuando la idea muchas veces madurada y otras tantas frustrada cuajó definitivamente. Con 311 obras se abrió el actual Museo del Prado el 19 de noviembre de 1819. Procedían del Museo de la Trinidad y del patrimonio real. El inmueble se ha agrandado todo lo posible, pero no lo suficiente para albergar adecuadamente las, más o menos, 3.400 obras catalogadas.

## Dos males de hoy: La falta de espacio y la contaminación atmosférica

Fácil es darse cuenta de que el ritmo de mejoras efectuadas en el Museo no ha seguido al de su enriquecimiento. Con un criterio de moderna exposición, el edificio no sólo se ha quedado pequeño, sino que a las pinturas no se les saca todo el partido posible. Faltan salas y no existe forma de ampliar las existentes.

Además de este problema de desbordamiento existe otro bastante más grave, la contaminación atmosférica. Cuadros que hasta antes de la guerra española se conservaban en perfecto estado han sufrido en los últimos años la implacable y alarmante acción corrosiva de la impureza del aire.

Escasez de espacio y polución atmosférica son, pues, los dos principales problemas con que se encuentra nuestro principal Museo. Con el fin de descongestionarlo se han hecho depósitos temporales en Granada, Sevilla y Cáceres, y, posiblemente, esta campaña de acercar la cultura a las provincias se extiende a Valladolid y Salamanca. Quizá una solución definitiva sería la instalación de Museos monográficos por estilos, autores, escuelas, etc. Aun así, a pesar de los citados depósitos, son bastantes los cuadros que descansan en el almacén. Y esto siempre es de lamentar, aunque, como nos aseguran, no haya ningún tesoro escondido y sean únicamente obras secundarias las que no se muestran al público.

En cuanto al problema de la contaminación, está en estudio un amplio programa de acondicionamiento del aire en las distintas salas. Pero esto, sobre todo, resulta extremadamente costoso. A varios millones que no hemos podido precisar ascienden los presupuestos solicitados. Ignoramos la cantidad exacta, pero sí pelagra, efectivamente, la integridad de unos cuadros, representantes de una cultura de un esplendor histórico, obras de valor muy difícil de preciar; todo esfuerzo, por grande que fuera, tendría su justificación. Máxime cuando el Museo tiene unos ingresos que el pasado año ascendieron a dieciséis millones y medio de pesetas sólo en concepto de entradas. Añádase a esto los derechos cobrados a los copistas, pequeña cantidad, sin duda, pero que, unida a las resultantes de la explotación de la cafetería y beneficios de los puestos de venta de diapositivas, fotografía, literatura, etc., dejan un saneado balance positivo.

El Museo del Prado, que cuenta con unos doscientos empleados de distintos rangos, se regía hasta hace dos años por un régimen autónomo que se nutría de los visitantes y de la subvención estatal. Actualmente se halla integrado en el Patronato Nacional de Museos. El personal técnico que lo atiende está formado por un director, don Xavier de Sallas; dos subdirectores, un secretario, un vicesecretario y diez restauradores, de los que ocho pertenecen a la plantilla y dos son interinos.

Javier VILLAN

